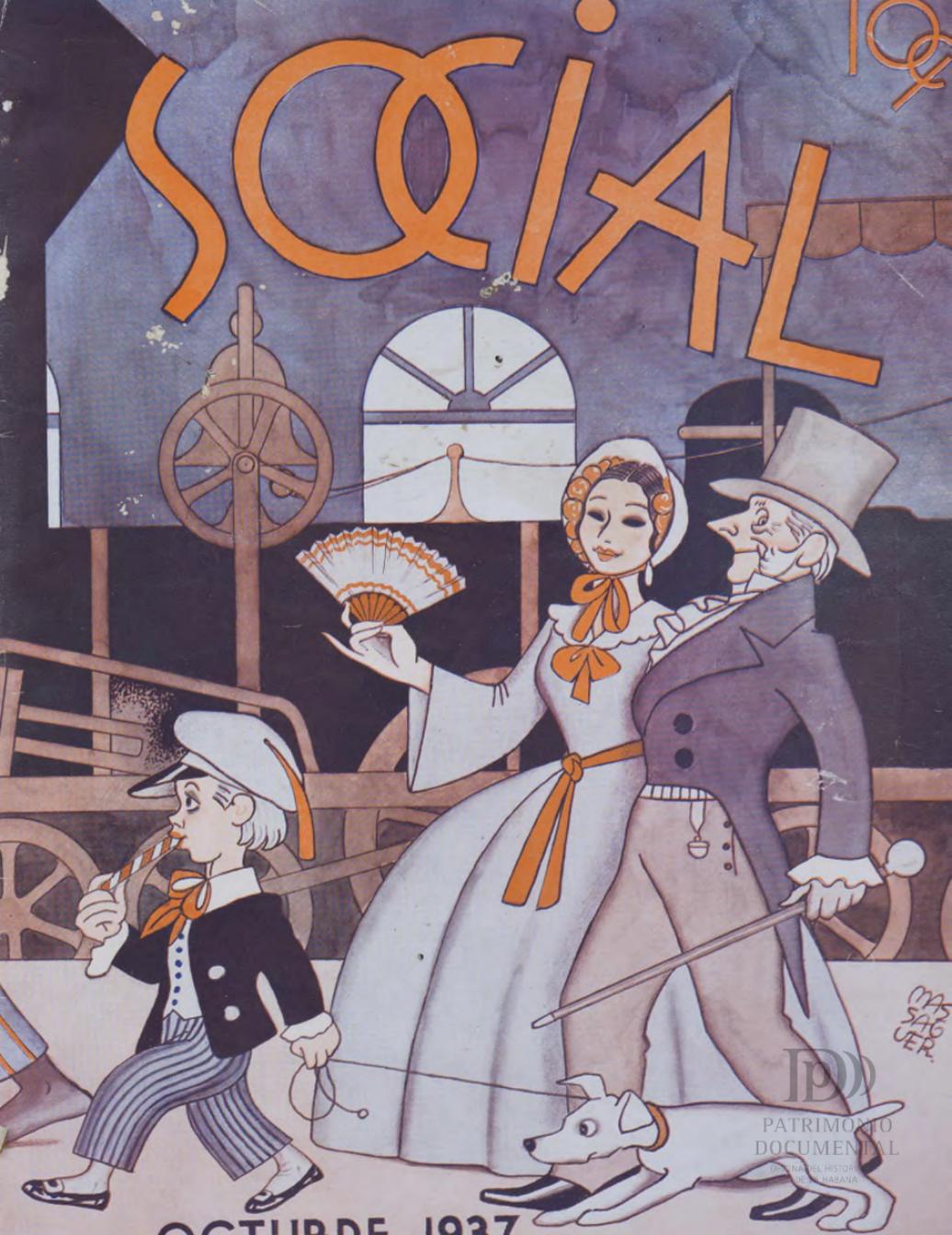


# SOCIAL



OCTUBRE 1937

  
PATRIMONIO  
DOCUMENTAL  
DIGNA BEL HISTORIA  
DE HABANA



**PATRIMONIO  
DOCUMENTAL**

OFICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA

**UCLA Library**

Esta versión digital ha sido realizada por la **Dirección de Patrimonio Documental** de la **Oficina del Historiador de La Habana** con fines de investigación no comerciales, como parte del proyecto de colaboración internacional con la **Universidad de California, Los Angeles (UCLA)**.

### **Proyecto**

“Digitalización y acceso digital a la revista Social”

nota legal



Perfil institucional en Facebook

Patrimonio Documental  
Oficina del Historiador

• Saludamos cordialmente a la prensa,  
 clientes y amigos que, en nuestro primer  
 año, han cooperado eficazmente al éxi-  
 to definitivo de nuestra iniciativa en el  
 mejoramiento de la publicidad en Cuba.

936  
 1937

**M. GUASTELLA**  
 PUBLICIDAD

MANZANA DE GOMEZ  
 Departamentos 422 y 423  
 Tel. M-1132 - La Habana

AMERICAN CIGARETTE  
 Cigarrillos Pall-Mall  
**ALBION**  
 Ropa Masculina

BALNEARIO "LA CONCHA"  
 Playa de Marianao  
**BLANCO Y COMPAÑIA, LTD.**  
 Galletitas "Siré"

CATOLICAS CUBANAS  
 Institución de Servicios Médicos

CIA. CUBANA RADIO "PHILCO"  
 Agentes Radio "Philco"

COMPANIA "RON BACARDI" S. A.  
 Cerveza "Hatuey" y Malta Fosfatada "Hatuey"

GALBAN, LOBO Y CIA., S. A.  
 Importadores y Exportadores  
 Electro Eléctricos y "Frigidaire"

INDEPENDENT ELECTRIC CO.  
 Electro Eléctricos y "Frigidaire"

LA ISLA  
 Ropa Masculina  
**MOTORES, S. A.**  
 Agentes "Chrysler", "Plymouth" y "Fargo"

ORQUESTA FILARMONICA  
 DE LA HABANA

PARAMOUNT  
 Fabricantes de Ropa Masculina  
**PLA, MARTINEZ Y CIA.**  
 Agentes de Alemite y Kaol

ROYAL ADVERTISING NEWS  
 Productores de "La Serpiente Roja"

SHERWIN WILLIAMS CO.  
 Fabricantes de Pinturas

SOCIEDAD INDUSTRIAL DE CUBA  
 Fabricantes de Envoles Metálicos

TABACALERA CUBANA, S. A.  
 Fabricantes Cigarrillos "La Corona"

THE MORRO CASTLE CO.  
 Viveres Finos y Licores

THE WAHL COMPANY  
 Lapiceros y Plumas "Eversharp"

UNITED DRUG COMPANY  
 Productos Farmacéuticos "Rexall"

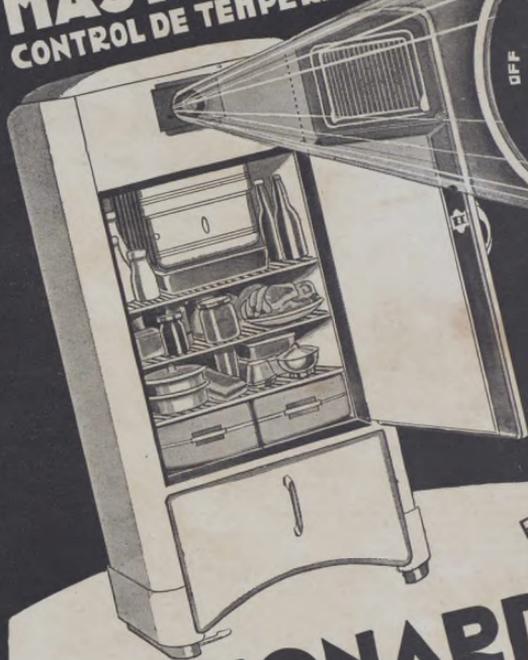
y al comenzar el segundo año, además:  
**COMPANIA "RON BACARDI" S. A.**  
 Ron "Bacardi"

PAL BLADE EXPORT CORP.  
 Hojas de Afeitar "Pal"

PREVISORA LATINO AMERICANA  
 Cia. Capitalizadora y Constructora

PATRIAL  
 RUIZ

# MASTER DIAL CONTROL DE TEMPERATURA



EXCLUSIVO  
DE LOS  
REFRIGERADORES

# LEONARD 1937



Sepan, el gran número de personas que no han comprado refrigerador eléctrico por temor al consumo excesivo, que:

Con el control de temperatura "master dial" exclusivo de Leonard 1937 Vd. gastará lo que quiera en corriente eléctrica.

**HUMARA Y LAstra, S en C**  
MURALLA 85-85 TELFS. M-1640. M-9095

**CIA. CUBANA DE FONÓGRAFOS**  
TELÉFONO M-1208

**UNIVERSAL**  
SAN RAFAEL, 10

**MUSIC CO.**  
TELÉFONO M-2952

**LA CASA DE LA MÚSICA**  
BELASCOAÍN 22 TELÉFONO U-5438

**CASA BARRIÉ**  
O'REILLY 57 TELF. M-8598





—Y ahora tengo el gusto, ansiosas compañeras, de presentarles a la señora Mirta Burete, que les deleitará con sus charlas de mujer inquieta y de incansable tratamundos. Esta tarde hablará sobre su reciente viaje a Tampa y a Miami....

## OCTUBRE, 1937

### PORTADA de Massaguer

|  |       |
|--|-------|
| <b>LECTURAS</b>  |       |
| Luis V. de Abad.—El centenario de los ferrocarriles cubanos.                             | 11    |
| Roig de Leuchsenring.—Cómo ha de celebrarse el centenario del primer ferrocarril de Cuba | 12    |
| Rogelio de Armas.—Sobre el origen del ferrocarril.                                       | 14    |
| J. M. Chacón y Calvo.—Humildad, niñoz y poesía.  | 16    |
| Carlos Loveira.—El jardín de la estación (cuento ferroviario cubano).                    | 18    |
| Mirol Silveira.—Sugestión (cuento ferroviario portugués).                                | 20    |
| J. M. Subirats.—Tren a la vista (poesía).  | 21    |
| Miguel de Marcos.—Elogio de la locomotora.   | 22    |
| Gabriel Camps.—Sobre ferrocarriles   | 24    |
| Federico Villoch.—El tren de Bejuque.  | 28    |
| Rendé Potts.—Cucalambé (poesía)  | 29    |
| Luis Cheronnet.—El hombre y sus transportes. (Versión de Soto Paz).                      | 41    |
| Maria Fernanda de Altamira.—Tengo el alma latina.  | 42    |
| Jerry Corrales.—Algo sobre turf en Cubanacán.  | 44    |
| <b>GRABADOS ARTÍSTICOS</b>   |       |
| Mimó Mena.—(Autorretrato)  | 4     |
| Massaguer.—Un "encanto" de Pullman   | 10    |
| » —Mr. Simpson (caricatura)  | 10    |
| Arturo Mañas.—(Primer Premio del Concurso Fotográfico de "El Encanto").                  | 17    |
| Urbano del Real.—(Segundo Premio idem idem).   | 17    |
| Dr. Marceles Graño.—(Tercer Premio idem idem).   | 17    |
| Dr. Marceles Graño.—(Tercer Premio idem idem).   | 17    |
| Varias Caricaturas inglesas de "Punch", 1840.  | 23    |
| Marquette y Laplante.—Ingenio Aenna (litografía en colores, de 1850).                    | 32-33 |
| Federico Villalba.—(Figurines)   | 50-51 |
| <b>OTRAS SECCIONES</b>   |       |
| Aquí entre nos (Notas de la Redacción).  | 4     |
| Calendario Social  | 6     |
| Adónde va Vicente  | 8     |
| Cine (retratos y escenas)  | 25-26 |
| Gran Mundo (retratos y grupos).  | 29    |
| Hollywood (resumen de estrenos, por J. M. Santos).                                       | 46    |
| Cultura Física (Crónica de Mariabel Sáenz).  | 48    |
| Gente menuda (retratos infantiles)   | 54    |
| Modas Masculinas (Crónica de Sagán Jr.).   | 54    |
| Dominó (Crónica de J. R. O'Farrill).   | 56    |
| Actualidades (retratos, vistas y notas).   | 58    |
| Con nuestros anunciantes   | 62    |

Esta revista, fundada por Conrado W. y Oscar H. Massaguer en 1916, es publicada mensualmente por la Editorial Social S. en la ciudad de La Habana, República de Cuba. Oficinas de la Presidencia, Redacción y Administración: Viveros 48. Cable Editorial. Teléfono A-7305. Autorizada por resolución número ciento uno de fecha 16 de Septiembre de 1935, del Sr. Secretario de Gobernación. Acogida a la franquicia postal e inscrita como correspondencia de segunda clase en la Administración de Correos de La Habana. Impresa en los talleres de Montalvo y Cárdenas, en Galliano número cincuenta y dos. Número suelto: 10 cts. Año por adelantado: \$1.00. Precio del ejemplar en los países comprendidos en nuestro convenio postal: 15 centavos U. S. C. Agentes en todas las ciudades y poblaciones de la Isla. Para precios de anuncios solicite espontáneamente. Representantes en New York: S. S. Koppe & Co. Inc. The International Bldg. 630 Fifth Ave. y en Inglaterra, 69, Fleet St., (London E. C. 4)

Vol. XXI—No. 10 Numeración corrida: 249

**DIRECTOR: CONRADO W. MASSAGUER**  
**JEFE DE REDACCION: SARAH CABRERA**  
**ADMINISTRADOR: EDMA NORIEGA DE GONZALEZ**

★ Estas escenas se multiplican día tras día en oficinas y hogares, en consultorios médicos y clínicas... En todo lugar donde el ambiente deba ser verdaderamente confortable se está instalando un Climatizador Portátil CARRIER.



# Comfort!

UN IDEAL CONVERTIDO EN REALIDAD CON  
EL "CLIMATIZADOR PORTÁTIL CARRIER"

En cualquier habitación u oficina puede instalarse este bello mueble, con gran facilidad —enchufándose a un tomacorriente, como un radio y al instante comienza a gozarse de un ambiente fresco y agradable, respirándose aire puro y saludable, aire nuevo introducido del exterior, libre de humedad y de polvo, que es circulado suavemente, sin corrientes peligrosas y eliminando los ruidos molestos de la calle. Proporciona el CLIMA IDEAL deseado por Ud., con un consumo tan exiguo de corriente, que resulta sumamente económico.

Por fin Aire Acondicionado al alcance de todos!!

Aproveche las ventajas que se ofrecen en la campaña actual de introducción.

REFRIGERACION Y AIRE ACONDICIONADO, S. A.  
Edif. Casteleiro-Vizoso. Oficios 18. Telf. A-2158 Apdo. 210. La Habana



**Carrier**

Un cuarto de siglo "FABRICANDO CLIMAS" para todo el mundo



#### DIBUJANTE

De MIMO MENA, joven y notable artista que nos visitó recientemente, publicamos este autorretrato. M. M., a su llegada, expuso una colección de obras en los salones del C. de B. A.

#### ESTE NUMERO DE "SOCIAL"

Por cumplirse el próximo mes de Noviembre el primer centenario de la inauguración de la primera vía férrea que se estableció en Cuba, decidimos, imitando el consejo yankee de "do your shopping early", de hacer anticipadamente nuestro número conmemorativo para evitar el rush.

Por eso nos pusimos en seguida en contacto con los Sres. Simpson y Fernández, los dos (Don Arturo y Don Rafael), con nuestro archivero que destalará datos, fotos, grabados, recuerdos, etc., etc.; invitamos a los Miguel de Marcos, Luis Abad, G. Camps, Federico Villoch, Rogio de Leuchsenring, Rogelio de Armas, Soto Paz, y otros distinguidos colaboradores para confeccionar este número-album recuerdo del fuisto acontecimiento Habana-Bejucal que resulte digno de aquellos próceres como Fesser, Villanueva, etc., etc., que hicieron posible lo que era entonces anticiparse al mismo Julio Verne.

Hemos tratado de que este número no sea cosa ni árida ni demasiado frívola, y por eso hemos barajado los nombres ya arriba mencionados.

Mucho lamentamos que no hayamos podido obtener retratos "copiables" de todos los ilustres hombres que han figurado en la histori ferroviaria de Cuba, pero creemos que hemos logrado una mayoría de ellos.

Además de todo esto ofrecemos dos cuentos ferrocarrileros, uno del lusitano Silveira y el otro del inolvidable Lovciara, nuestro ilustre cuentista que la muerte nos arrebató a tan temprana edad.

Completáas este número con bellas páginas de Chacón y Calvo, René Potts, J. M. Santos, María Fernanda de Altamira, Marisabel Sáenz, Villalba (con dos lindas planas de modas), Jorry Corrales, Sa-gán Jr. y J. M. O'Farrill.

Tratándose de un nutrido número ferrocarrilero pedimos vía libre o sea un aplauso si la obra te ha gustado, caro lector.

# AQUI, ENTRE NOS

#### GENARO ESTRADA

Al cerrar la presente edición de SOCIAL nos entorramos con pena de la muerte inesperada del ilustre amigo, el gran literato mexicano Genaro Estrada, que fué Secretario de Relaciones Exteriores y autor de la contraposición de la Doctrina Monroe.



G. E. fué colaborador de SOCIAL y cuando nuestro director visitó a México en 1926, tuvo para él inolvidables atenciones.

México ha perdido un hijo preclaro y nosotros un gran amigo y colaborador.

\*\*\*

#### FEDERICO

El popular pelotero, que amablemente nos ofreció en la edición de Septiembre una muestra de su arte, nos ruega que aclaremos que fué SOCIAL, equivocadamente, y no él quien redactó el pie del grabado mencionado. Federico es dilecto colaborador de León, en su gran pelotografía, pero no ha pretendido apropiarse la firma...

Fué un error de nuestro redactor de pies, que escribió este pie, perdiendo la cabeza. ¡Y por eso salió sin pies ni cabeza!

\*\*\*

#### "SOCIAL" EN HOLLYWOOD

Ya tenemos el gusto de ofrecer a nuestros lectores la primera crónica de María Fernanda de Altamira y el resumen de

(Continúa en la pág. 49)

#### FOTOGRAFO

FRANK, así simplemente, se ha impuesto por su indiscutible talento y buen gusto como uno de los fotógrafos favoritos de nuestra sociedad. SOCIAL acostumbra publicar las bellas fotos que nos envía y a nuestros lectores que las admiran les presentamos hoy al autor.

(Foto Frank)



#### LECTOR

¡Ojalá! ¡Nada de guatequería! Estos candid-cometas andan haciendo horrores por allí, y no respetan ni el mismo Presidente de la República. Y uno de estos operarios diabólicos e indios-tras-est-cólo en "Chirigota" (consiste, que así se llama la residencia veraniega del Dr. Laredo Brú), y captó el momento en que el primer magistrado hojeaba nuestra edición de Agosto, mientras le preguntábamos: ¿Lúitito es que el primer magistrado hojeaba cómo Matusseguer puede dar, esta linda revista con Machado (nos aseguran que éste era el cameraman) como Matusseguer puede dar, esta linda revista con tan buena material y tanto grabado por diez centavos? Es que nosotros somos así, Coronel. Todo por un buen patrio, aunque jamás hoyamos "tatá-tatá" a los directores de Lotería, desde 1916, año en que se fundó SOCIAL.

OPINION DEL HISTORIADOR DE LA HABANA

# VIAJE EN TRANVIA

SEGURIDAD Y  
ECONOMIA

El tranvía es el vehículo de seguridad.

El más cómodo  
y más rápido

Havana Electric Railway Co.

Siempre a su servicio

## CONSERVATORIO DE MUSICA



### DEL INSTITUTO EDISON

#### DIRECTORES TECNICOS

Carmen Marqués de Bornn  
Diego Bonilla

Enseñanza completa de la música bajo el siguiente profesorado:

**SOLFEO, TEORIA Y PIANO**  
Carmen Marqués de Bornn

**VIOLIN**  
Diego Bonilla

**VIOLONCELLO**  
Armando Molina

**CANTO**  
Francisco F. Dominici

**ARMONIA Y COMPOSICION**  
José Arzeval

**FLAUTA Y SAXOFON**  
Consuelo Martínez

**TROMPETA**  
Dora Pía

**MANDOLINA**  
Juan B. Cabezas

**GUITARRA**  
Rafael Nadal

**DECLAMACION**  
Pedro Bouquet

**DANZA CLASICA**  
Ana Mariana de Dominici

**ORQUESTA RITMICA**  
Carmen Marqués de Bornn

Exámenes en Diciembre y Junio. Concursos de PIANO y VIOLIN para la opción a medallas de Oro, Plata y Bronce, en Diciembre.

MILAGROS Y PARRAGA, VIBORA, HABANA  
TELEFONO 1-5704



## PRACTIQUE LA ELEGANCIA SOCIAL DEL REGALO.

EL ENCANTO, que entiende el regalo como una norma de elegancia social, ofrece permanentemente en sus 50 departamentos los regalos más solicitados por el buen gusto masculino o femenino.

Prestigie sus regalos con  
la etiqueta distinguida de

# El Encanto

ENCANTO DOCUMENTAL

COMPAÑIA DE ENCANTO  
DE LA HABANA

# CALENDARIO SOCIAL

## ACONTECIMIENTOS

Ago. 21—Comida ofrecida por el señor Walter J. Donnelly, attaché comercial de los Estados Unidos y señora, en honor de un grupo de amistades.

Ago. 21—Cocktail party ofrecido por la señora Mina Pérez Chaumont Vda. de Walsh, en honor del nuevo Embajador de los Estados Unidos, Exmo. Sr. J. Butler Wright, de su distinguida esposa y de su hija.

Ago. 22—Almuerzo ofrecido por el Exmo. Sr. Emilio Edwards Bello, Ministro de Chile, en el Habana Yacht Club, en honor de un grupo de amistades.

Ago. 24—Almuerzo en el Hotel Nacional, ofrecido por el General Rafael Montalvo, Secretario de Defensa y señora, para despedir al señor Harrison Freeman Mathews, ex Encargado de Negocios de los Estados Unidos y señora.

Ago. 26—Comida ofrecida por el Exmo. Sr. Mateo Marqués Castro y señora Corina Sere Rucker, en honor del Exmo. Sr. J. Butler Wright, Embajador de Estados Unidos y señora, en el Hotel Presidente.

Ago. 28—Comida en honor del Embajador de los Estados Unidos y señora, ofrecida por el Attaché Militar de la Embajada de dicho país, señor Edward W. Timberlake y señora.

Sept. 5—Celebran sus Bodas de Plata los distinguidos esposos Dr. Luis N. Menocal y Alicia Nadal.

Sept. 8—Transmisión de la magnífica comedia "La corriente del siglo", del doctor Juan J. Remes, Secretario de Estado, en la hora "Miércoles del teatro Cubano", patrocinada por el Departamento de Cultura del Ayuntamiento de La Habana.

Sept. 9—Conferencia en el Círculo de Amigos de la Cultura Francesa, del notable periodista Manuel Marsal, versando



EL DR. LUIS MACHADO ORTEGA

*El conocido abogado, rotario, fotógrafo, trotamundos e internacionalista, Presidente de los Amigos de la Ciudad y de la Fundación de Buen Vecinos, que acaba de aceptar la presidencia de la Corporación Nacional de Turismo, sustituyendo al admirado amigo Sr. Juan Subatié. Por la sonrisa parece que "Luisito" va a obtener mucha plata para desarrollar su plan turístico.*

(Foto Roberto Machado)



—Yo juraría que había dejado mi casa en este sitio...

sobre "Evolución de la Iglesia Mormónica".

Sept. 10—Exposición de estampas antiguas de la colección Massaguer, en el Lyceum.

Sept. 12—Conferencia del Exmo. Sr. Alfonso Cravioto, Embajador de México, sobre "Aventuras intelectuales a través del número", bajo los auspicios de la institución Hispano Cubana de Cultura.

Sept. 13—Conferencia del doctor Gonzalo Aróstegui, en el Lyceum, sobre el tema "Glándula Tiroides y Boeio".

Sept. 14—Presentación de la ópera "Pa-

glaci" en el Auditorium, bajo los auspicios de la Sociedad Pro-Arte Musical.

Sept. 15—Conferencia del Ingeniero José A. Sánchez Mouso, en los salones del Colegio de Arquitectos, versando sobre "La arquitectura, índice de civilización de los pueblos", ilustrada con proyecciones.

Sept. 16—Recepción ofrecida por el Exmo. Sr. Alfonso Cravioto, Embajador de México, con motivo de celebrar el aniversario de la Independencia de dicho país.

(Continúa en la pág. 47)

OPINIÓN DEL ESTADÍSTICO  
DE LA HABANA

- \* Dance Inc., N. Y.
- \* Zonite Products, N. Y.
- \* Hotel Sevilla-Biltmore
- \* Perfumeria D'Orsay, Paris
- \* Lincoln-Zephyr
- \* Cerveceria Polar
- \* Editorial Social, S. A.
- \* Productos Gravi
- \* Perfumeria Dana
- \* Perfumeria Revillón
- \* Maltina-Tivoli
- \* Cunard-White Star
- \* P. & O. Steamship Co.
- \* Refrescos Quinabeer
- \* Productos Galena
- \* Camisas Premier
- \* Frigidaire
- \* Diario "El Mundo"
- \* Cuervo y Sobrinos
- \* Riverside Military Academy
- \* Brenau College
- \* Brenau Academy
- \* Motores, S. A.
- \* Galbán-Lobo Co.
- \* Cerveceria Tropical
- \* Ron Bacardi Co.
- \* Kawama Beach Club
- \* Almacenes de "El Encanto"
- \* Reynold Metals Co.

# STUDIO MASSAGUER

VIRTUDES, 48  
TELÉFONO A-7305  
CABLE MASSAGUER  
LA HABANA, CUBA

ILUSTRACIONES  
PROPAGANDAS  
CARTILES  
CARICATURAS  
FOLLETOS  
CATALOGOS  
VIDRIERAS  
DECORADOS

# ADONDE VA VICENTE

## PARA BEBER SOLAMENTE

**BAR BACARDI.**—Si usted es Caballero de la Orden del Maricélago, o tiene algún conocimiento con Emilito Bacardi o Urbano del Real, puede tomar un gran daiquiri marca Gelpi y no pagar nada... Papi Valiente lo atenderá bien.

\*\*\*

**HABANA CLUB BAR.**—En el lugar más romántico de La Habana, en la Plaza de la Catedral. Puede repetir y no por eso pagará un centavo... Pero antes hable con Rafael Posso que tiene la llave.

\*\*\*

**PRADO 76.**—Buen bar. Amplio patio. Y larga compañía. Grano Castro in person'

\*\*\*

**EL BOHIO.**—Prado 69. No puede perderse.

\*\*\*

**COSMOPOLITA.**—Una excelente restrán, en la histórica Acera del Louvre. Allí come Varona Marias y Sotico. Todavía lo hace allí Rodolfo de Mallén, Robreño, Villoch, Tito Ruano, y otros "muchachos" que aun quedan.

\*\*\*

**EL CENTRAL.**—Uno de los restaurantes mejor servidos de La Habana. Famosa cocina, impecable "lunch", maravillosos helados, suculentos pasteles, sexagenarios vinos y un trato principesco. Frente al Parque Central y al Hotel Plaza.

\*\*\*

**EL PATIO.**—Todavía nos escribe Euss Westover, el autor de Cuchita la Mecánografa (Tillie the toiler), para hablarnos de un almuerzo que lo ofrecimos con Mrs. Westover, en el famoso restaurant de Prado y Genios. Los "anunciante" se reducen allí una vez a la semana, y ¡siempre vuelven! El bar es recoleto y sin igual. Pida

un "largo". Y los taquitos de queso de Dominic.

\*\*\*

**LA DIANA.**—Buena comida. Reservados. Día y noche.

\*\*\*

**EL FLORIDA.**—Restaurant y barra superiores, en pleno Obispo, en la vieja casa de la esquif de Cuba. Pregunte por Moran.

\*\*\*

**EL FLORIDITA.**—No por ser "chiquito" de nombre deja de ser el gran restaurant con el mejor barra del mundo. ¡Constante bate los cocteles! ¿Para qué decir más? Monserrate y Obispo.

\*\*\*

**ROYAL PALM.**—A la sombra de la Palma Real de Moran Ané, en pleno San Rafael. Soberbia cocina, formidables sodas y helados. ¡Y unas vistas! No mire mucho para las nenas que bulevardean por allí, porque se le enfriará la sopa.

\*\*\*

**PLAZA.**—No sólo un buen lugar para escoger un buen menú, sino el único en La Habana donde Maragato, gran sacerdote de los cocteles, le mezclará su favorito "coctel". En Neptuno y Zulúeta.

\*\*\*

**SEVILLA-BILTMORE.**—Pruebe el blue-plate del lugar más chic y fresco de La Habana. Mario lo atenderá como si fuera usted el Duce.

\*\*\*

**EL BATURRO.**—Típico lugar español. Aunque luego tome bicarbonato no deje de probar el jamón, la salchicha, el laeón, la sobrecasada y todos los demás explosivos de la casa. ¡Y qué caldo! Hasta el gato se jala con gusto. En Egido.

**MIAMI.**—Neptuno y Prado. Excelente comida y excelente servicio. Usted sólo debe llevar el apetito. El tamar en cazuela es un número destacado del variado menú.

\*\*\*

**SEA CLUB.**—Antes de llegar al Puente de Almendares.

\*\*\*

**MORRO CASTLE.**—En la Línea del Vedado. Mesitas al aire libre. Frente a la Parroquia.

\*\*\*

**EL JARDIN.**—Muy restaurado este restaurant. También frente a la Parroquia del Vedado. El lunch es suculento, como algunas "chiquitas" que lo frecuentan.

\*\*\*

**EL CARMELO.**—Bueno todo, pero no vale el ticket hasta que no termine. ¡Pero vale la pena! Frente al Auditorium.

\*\*\*

**RENDEZVOUS.**—En San Miguel. Si va compras a San Rafael visite esta nueva casa de Ward.

\*\*\*

**TOLEDO.**—¡No ha estado allí nunca? Se come bien.

\*\*\*

## PARA BAILAR, ADEMAS DE COMER Y BEBER

**EDEN CONCERT.**—Lleno siempre. Show excelente. Correa se deshace en amabilidades. Brito se desata también dirigiendo su famosa orquesta. Concurencia alegre, pero tranquila. Fresco lugar que es el preferido de los noctámbulos de fuera y del patio.

\*\*\*

**SANS SOUCI.**—El tocyao del famoso palacio de Potsdam, está en la carretera de Arroyo Arenas. Se come, se baila, se juega y se bebe. Miró mirándolo todo para que nada falte. Vaya un sábado.

\*\*\*

**CASINO DE LA PLAYA.**—El lugar más fastuoso de La Habana (cuando está cerrado el Gran Casino). Buen show. Comida buena y trato versallesco.

\*\*\*

## SI TIENE MAQUINA

**RIO CRISTAL.**—Un paraíso entre cañas bravas y palmeras. Pólleromía en las flores, en los tientos y en las corbatas de Berenguer. Pida el arroz con frijoles y se acordará de nosotros.

\*\*\*

**VILLA MARTIN (MABIEL).**—Vaya a comer, pida un coctail, ordene el menú, contemple la puesta del sol, y luego acabe con todo. Martin lo atenderá como él sabe hacerlo.

\*\*\*

**PARIS (MATANZAS).**—Ir a la vieja Yucayo y no comer en el París, de Nena Zavala, es como ir a Venecia y no ver la Plaza de San Marcos. Pida los langostinos. Y pida el "vermú" a cuenta de SOCIAL. Nosotros pagamos el primero.

\*\*\*

**DOS HERMANOS (BATABANO).**—Vale la pena llegarse hasta el Caribe. Un lugar único, con una cocina savarienesca. Compre su esponjita.

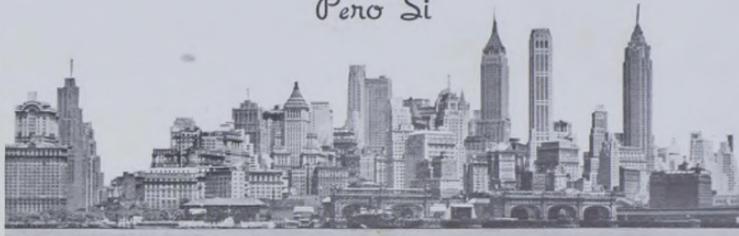
(Continúa en la pág. 42)

DE LA HABANA

—Viva Benaff Mendiant! Por fin nos han retulado las calles... a la altura de las circunstancias...



En Nueva York no hay un Prado  
Pero Si



la mar de diversiones !!

En ningún otro lugar, con la posible excepción de la Habana, hay reunidas en un mismo punto tantas cosas divertidas e instructivas.

Deje Ud. a nuestro cargo su confort en "The Roosevelt." Comedores y salones de descanso bien ventila-

dos . . . doble ventilación en los dormitorios . . . gimnasio . . . pila de natación con agua cristalina . . . todo esto a su servicio.

Nuestro intérprete español lo recibirá en el mismo barco.

Representante  
en la Habana  
LESTER ARIESSOHN

## The ROOSEVELT

MADISON AVE., AT 45TH ST., NEW YORK

Bernam G. Hines, Managing Director  
A United Hotel

"Manzana de  
Gomez - 509"  
Telephone A-8988

MIAMI

AMANEZCA UD. EN  
MIAMI

A Miami

\$ 27<sup>50</sup>  
IDA Y VUELTA

Combinaciones en MIAMI con traves  
a cualquier lugar del NORTE

P&O. S.S. Co.  
PRADO. 77. TELEF. A-9191.

CUBA

PARQUE MONUMENTAL DOCUMENTAL  
DE LA HABANA



¡Eso es pa que Vd. se deje  
de cuentecitos de política  
de Buen Vecinol...

  
PATRIMONIO  
DOCUMENTAL

LA HABANA  
OCTUBRE, 1937

la revista cubana

## El centenario de los ferrocarriles cubanos

Por

L. V. DE ABAD

El Ayuntamiento de La Habana está elaborando un programa para recordar el fausto acontecimiento de la inauguración en el año 1837 del ferrocarril entre La Habana, Bejucal y Güines; el primero construido en tierras de habla española en América, Europa, Africa y Oceanía.

Con la "invención" del ferrocarril y del barco, impulsado por el vapor, la Tierra, a los efectos de los viajes del hombre, durante la última mitad del siglo XIX, comparada con los tiempos pasados, se contrajo a la cuarta parte de su superficie. Con el barco de vela y la diligencia o el caballo no podía el hombre, diariamente recorrer más de cien kilómetros por buenos caminos y por mar tampoco más de cien millas náuticas o sea 180 kilómetros. Poco más de una cuarta parte de la tierra la ocupan los continentes e islas; el resto es agua salada. En esta relación de tierra y mar el viajero del siglo XVIII y hasta la mitad del siglo XIX, que diera la vuelta al mundo necesitaba invertir 320 días, aún del tiempo perdido por las contingencias de lo imprevisto.

Nuestros abuelos y nuestros padres—según las vueltas que el mundo le haya dado al lector—en toda la segunda mitad del pasado siglo, viajando en trenes a 30 y 40 kilómetros por hora y en vapores de 15 a 18 millas, "cómicamente" podían dar la vuelta al mundo en 80 días—según Julio Verne—. Luego la "construcción" fue de 4 a 1 (320 días reducidos a 80).

Con este siglo y sus grandes invenciones crecieron las velocidades y aumentaron los medios de transporte, incluyendo-se la navegación por el aire y así las modernas parábolas de acero que cruzan los Estados Unidos, la Gran Bretaña y gran parte de Europa con trenes a 100 kilómetros por hora y los grandes transoceánicos a 35 millas, permiten hacer el viaje en 35 o 40 días reduciendo el tiempo invertido a la mitad y a la octava parte, respectivamente. Gracias al ferrocarril con sus "zapatos de a 100 leguas" primero y de "200 leguas" ahora, los 40,000 kilómetros de la circunferencia de la tierra se redujeron primero a 10,000 kilómetros y ahora a 5,000 kilómetros, pues el mismo se puede invertir ahora en recorrer esos 40,000 kilómetros (con las ventajas de seguridad

y confort antes ignorados) que cien años atrás en recorrer 5,000.

Vivimos, pues, en un planeta que el hombre ha reducido a la décima parte de lo que era antes y como la tierra es unas 50 veces mayor que la luna para el viajero, ya apenas es cinco veces mayor que el satélite amor de los románticos.

Pero no para el viajero del aire. Este con sus aparatos que marchan a más de 300 kilómetros (sin recurrir a la estratosfera) ya ha conseguido reducir la tierra a la "cincuentava parte" de lo que era antes, esto es, al tamaño de la luna...

El ferrocarril acrecentó el bienestar a la riqueza incluyendo posible el comercio internacional que suma miles de millones de toneladas de mercancías y de dinero anuales. Desgraciadamente, por la condición del hombre, no ha sido un instrumento de paz y sí un gran auxiliar de la guerra.

\*\*\*

Pero dejando el aeroplano y la luna y volviendo a la Tierra y al ferrocarril, que la envuelve por todas partes, recordemos el hecho que se conmemora.

Sin ferrocarriles, el cubano tenía que hacer vida patriarcal y sedentaria; el moverse costaba mucho tiempo y dinero. En la "seca", en los meses de zafra, un viaje de Matanzas a La Habana en una volanta, para dos o tres personas, costaba dos onzas de oro o sea 34 pesos y ocho o diez horas de tramoctor; hoy se va en ferrocarril, en un maldito sillón, (50 centavos extra) por un peso (a razón de un centavo por kilómetro) muy cómodamente y con la máxima seguridad.

A fines a La Habana la conducción de una caja de azúcar (de 17 arrobas) costaba de 4 a 5 pesos en carretas de bueyes cuyo servicio hace hoy el ferrocarril (con todas las garantías que antes no existían) por 30 o 35 centavos el saeo de 325 libras...

A pesar de la posición geográfica, de su topografía y de los muelles y aguas antes puertos de nuestras costas, sin ferrocarriles, Cuba no hubiera adquirido el poder comercial que tuvo desde el siglo pasado. Ya en 1892 pasamos de un millón de toneladas de azúcar por más de doscientos millones de pesos de comercio a

SOCIAL, heraldo de los grandes acontecimientos sociales, que en modo alguno se limitan al gran mundo, al que muy directamente le afectan, por otra parte, se anticipa en este número a anunciar las próximas festividades del Centenario del Primer Ferrocarril de Cuba. ¿Cómo no rendir homenaje a este ingente esfuerzo del genio financiero y del ingenio constructor, si en su día industrial y sirvió de puente para el sacramento de nuestro Oriente con nuestro principal centro cultural, comercial y social? ¡Hemos de ser tan ingratos que olvidemos las comodidades que nos ha brindado y ha de seguir brindándonos, pese a los apretados ómnibus y a los pesados camiones, que jamás podrán ser los definitivos milidores de una empresa que ha sido el sostén de tantas familias cubanas? ¡Cuan La Fe ha debido tomar inspiración en la filosofía del Ferrocarril Central cuando con tanta gracia como convicción nos ha venido aconsejando tanta "pasencia", por su poca y resistencia económica, se necesita, para esperar al día en que la carretera, completamente agrietada, se convierta en una vía donde más abunden los decivos que la línea principal.

Una de las cosas graciosas acerca de la conducta humana es el desdén por las cosas viejas y el entusiasmo por las nuevas.

Los ferrocarriles ofrecen una forma de transporte estable, uniforme, económica e indispensable. Sin embargo, cada cuerpo legislativo o comisión de impuestos hace cuanto puede por castigar y fastidiar a los ferrocarriles. Los ferrocarriles son una institución fija. No pueden moverse. Entonces, ¿qué?

En contraste, todas las comunidades orientan y se muestran obedientes y alambardadas para con otras formas de transporte. Millones de pesos del contribuyente se dedican a aeropuertos, carreteras y bahías, para estimular la actividad.

Nosotros no nos quejamos, porque toda forma de transporte es deseable en la economía nacional. Pero...

Somos justos y serenos en nuestra actitud para con los ferrocarriles? ¿No hacemos como esas ambigüas comandadas, que gastan millones de pesos para atraer una nueva fábrica, pero que no gastarían diez mil para realizar un servicio municipal corriente, como un alcantarillado, para una fábrica ya establecida que de empleo los que allí viven por más de cinco millones?

# Como ha de celebrarse el centenario de primer ferrocarril de Cuba

**N**O era posible que en mi carácter de Historiador de la Ciudad dejase de ocuparme con el más vivo interés de un acontecimiento tan trascendente en la historia de Cuba como en la inauguración del primer ferrocarril que se estableció en esta Isla, el año de 1837.

El centenario de esa singular efemérides bien merecía ser festejado de manera pública y solemne por los cubanos de nuestros días, no sólo por la importancia indiscutible que el hecho tiene en sí, sino, además, porque la iniciativa, la organización, el desenvolvimiento y la realización de esa magna obra se debió, íntegramente, a insignes patrios hijos de esta tierra que con constancia, laboriosidad y desinterés, tan difíciles de encontrar en los tiempos que corren, pusieron al servicio de Cuba, en pro de su progreso y engrandecimiento, patriotismo, inteligencia y capacidad, luchando, año tras año, por llevar adelante la empresa, sin que les arredrase en lo más mínimo la inercia de los gobernantes españoles, siempre de marifetes para cuanto repercutiese en beneficio de Cuba y de los cubanos.

En el año de 1830 la benemérita Sociedad Económica de Amigos del País publicó un informe, que firman el Marqués de la Cañada Terry y José Agustín de Ferrer, promoviendo la construcción de caminos de hierro, que aparece publicado en los "Anales de las Reales Junta de Fomento y Sociedad Económica de La Habana", tomo I, año de 1849. Allí se declara que sólo anima a los señores promovedores de la obra, el amor patrio. Después de una ligera disquisición histórica sobre "los ingenios de locomoción aplicados a los caminos de hierro" para redactar la cual, sencilla y honradamente declaran: "buscaremos en los que otros han desenvuelto los principios que nos faltan y que nos fueron absolutamente necesarios para no ser del todo inútiles al lado de personas que sin duda poseen de antemano las nociones y conocimientos de que carecemos, en la gran materia que nos va a ocupar"—estudia la forma de aplicar ese magnífico descubrimiento a la Isla de Cuba, resolviendo las siguientes cuestiones: "¿Pueden adoptarse en esta Isla los caminos de hierro? ¿qué ventajas sacaremos de su adopción? ¿podremos emprenderlos de momento? ¿cuáles serán los obstáculos y dificultades que

Por  
ROIG DE  
LEUCHSENING

debemos vencer tanto en el materialismo de los caminos, como en las dificultades del genio, preocupaciones y falta de costumbre en la parte empresarial; ¿qué clase de camino deberemos emprender: cuál sea su costo con todos sus adyacencias y en qué términos debe formarse la sociedad de accionistas?; y ¿qué gracias deberemos impetrar del Soberano en su favor?"

Aceptada la idea por el Capitán General, don Francisco Dionisio Vives, se constituyó una Junta especial integrada por el Superintendente General de Hacienda, el cubano Claudio Martínez de Pinillos, Conde de Villanueva; los representantes del Ayuntamiento de La Habana, regidores de Andrés de Zayas y don Domingo Herrera; los diputados del Real Consulado, don Carlos José Pedrosa y don Francisco Romero; y los ya citados socios de la Económica que suscribieron el informe inicial del proyecto. Figuraron, además, como consultores técnicos el coronel Manuel Pastor y el general Lemaux.

Esa junta realizó un minucioso estudio del proyecto, llegando a trazar el plano de la línea, que lo era desde La Habana hasta la villa de Güines, y acordar la forma y los medios de su realización. La buena fe de los comisionados los llevó a recabar los conocimientos técnicos que debía poseer el español Marcelino Calero, residente entonces en esta Isla en viaje de propaganda y a fin de lograr suscriptores en favor del privilegio que poseía para construir en Andalucía un ferrocarril; pero el tal "experto", se comprobó que sólo lo era en teoría, y fué necesario prescindir por completo de todos los cálculos por él presentados. Este entorpecimiento y la falta de eficaz protección gubernativa ocasionó que no se llegara a nada práctico en aquella época.

Pero más tarde, el dinamismo de Martínez de Pinillos logró darle impulso efectivo a la obra, bajo los auspicios de la Junta de Fomento, continuadora del Real Consulado. Logrado en Inglaterra el

préstamo necesario, que autorizó la Corona por Real Orden de 17 de febrero de 1834, y contratado el empréstito en 14 de octubre del mismo año con don Alejandro Robertson, por el capital nominal de 450,450 libras esterlinas, se dió comienzo a las obras bajo la dirección del ingeniero norteamericano Alfredo Gruger, el 9 de diciembre de 1835, quedando terminado el primer tramo, de seis leguas y media, desde la Casa de Parada de Garcén, en terrenos donde hoy se encuentra levantado el Hospital de la Policía, hasta la ciudad de San Felipe y Santiago de Bejucal, el 19 de noviembre de 1837, elegido ese día en homenaje a la Reina doña Isabel II.

Es necesario dejar señalada la circunstancia particularísima—que tan alto había en favor del anhelo de progreso y cultura que animó siempre a todos los cubanos verdaderamente representativos, de la pasada centuria—que Cuba disfrutó de caminos de hierro mucho antes que España, pues el primero puesto en servicio en la Península, de Barcelona a Matarró, no lo fué hasta el 28 de septiembre de 1848; y sólo doce años más tarde del primer ferrocarril explotado en el mundo para el servicio de viajeros, la línea Stockton-Darlington, cerca de New Castle, en Inglaterra. Naciones europeas, de la gran talla y riqueza de Austria, los Países Bajos y Rusia, abrieron sus líneas férreas después que Cuba; y el mismo año que nuestra patria, Alemania inauguró el camino de hierro de Nuremberg a Furth. De todo el Nuevo Mundo, únicamente los Estados Unidos se anticiparon a Cuba—el año 1829—en esta demostración de progreso.

Comprenderán los lectores la necesidad que Cuba tenía de conmemorar tan fausto acontecimiento.

Y no ha de pasar, por fortuna, inadvertida esa efemérides.

Con el Visto Bueno del Sr. Alcalde de la Habana, Dr. Antonio Beruff Alcáizeta, propicié la constitución de una Junta que se emargase de anuar los diversos proyectos conmemorativos que tenían en estudio el Municipio de Bejucal, la Sociedad de Ingenieros, la Academia de Ciencias, la Sociedad Económica de Amigos del País, el Club Rotario y los Ferrocarriles Unidos, así como algunos periódicos terrestres y aéreos, además de lo preparado por mí desde hacía meses, como contribución del Municipio de La Habana.

Cuando escribo estas cuartillas, ya se encuentra aprobado este su línea general el programa de festejos con que han de conmemorar la ciudad de La Habana y la villa de Bejucal la inauguración del primer ferrocarril de Cuba.

El jueves 18 de noviembre ofrecerán sendos actos el Club Rotario y la Sociedad de Ingenieros. El primero, le dedicará su sesión-almuerzo de ese día; y la segunda, una velada en la que, además de presentar varios socios trabajos de carácter

(Continúa en la pág. 6.)

Una curiosa foto en la estación del ingenio "Lotaría", propiedad del gran orador antioqueño, Sr. RAFAEL FERNÁNDEZ DE CASTRO, que aparece en la foto, con su familia.

en la estación.

(Colección Massaguer)

OPCIÓN DEL HISTORIADO DE LA HABANA



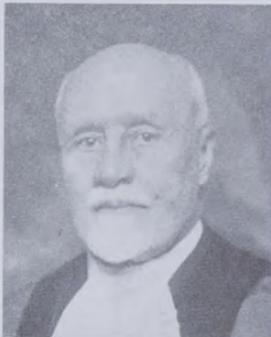
# LA PÁGINA

Proclamamos  
dignos de esta página  
de honor, plana  
de la suerte,



a DOMINGO A. GALDOS, por su intensa labor por la independencia de Cuba, por sus trabajos periodísticos y porque cooperando con Sir William Van Home como tesorero de la Compañía fundó el Ferrocarril de Cuba del que ha sido sucesivamente, Administrador General, Vicepresidente, y porque ocupando este puesto se efectuó la consolidación de éste con el Ferrocarril del Norte de Cuba, eligiéndole Vicepresidente de los Ferrocarriles Consolidados de Cuba, además del cargo de Presidente de los Ferrocarriles del Norte de Cuba que ocupa actualmente.

(Foto Chilosá)



al Dr. ANTONIO SANCHEZ DE BUSTAMANTE Y SIRVEN, por ser uno de nuestros grandes justistas; por ser, entre otras cosas, Profesor de Derecho Internacional Público y Privado en la Universidad de La Habana, miembro del Tribunal de Justicia Internacional de La Haya, y letrado consultor de los Ferrocarriles Unidos de Cuba.

(Foto Godknows)



a OSCAR ALONSO, por ser uno de los elementos de sólido valor y reconocido prestigio con que cuentan los Ferrocarriles Consolidados de Cuba, de los que es competente Vicepresidente.

(Foto Chilosá)



a HORATIO SEYMOUR RUBENS por haber sido uno de los amigos más íntimos de José Martí y uno de los miembros de la Junta Revolucionaria Cubana que más luchó por nuestra independencia, siendo condecorado por ese motivo, por el Gobierno, y finalmente por haber propiciado en las postrimerías del año 1923 la consolidación del Ferrocarril de Cuba, del Ferrocarril de Camagüey a Nuevitas y de los Ferrocarriles del Norte de Cuba bajo la denominación de Ferrocarriles Consolidados de Cuba, de los que es digno Presidente.

(Foto Godknows)



PATRIMONIO  
DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA

Por siglos de siglos la humanidad había resuelto el problema de la locomoción echando la carga sobre los hombros del noble equino y haciéndole cosquillas para obligarle a mover las patas rápidamente. Con frecuencia, sin embargo, el "caballero andante" se veía imposibilitado de caminar cómodamente, porque la cosa se ponía "de caballo coje" y el errante caballero, discurrendo, ideó la herradura y se hizo "caballero herrante". (\*) para evitar el prematuro desgaste de las pezuñas de la bestia (perdón, Señor Caballo).

Siglo tras siglo caballo y herrador fueron estableciendo la más íntima amistad y penetración; mas como el tiempo fue enfriándose las relaciones entre el he-

(\*) Discútese apasionadamente entre los historiadores sobre el origen de la palabra "herrador". La opinión más generalizada es la de que los "caballeros andantes" se llamaban primitivamente "caballeros errantes" y eran, por "achaque de la caballería", al mismo tiempo, caballeros "herrantes". El orgullo de nuestra raza llevó a los caballeros errantes de España a cambiar lo de "errante" por "andante", no sólo porque no podían reconocer que estuviesen cometiendo "errores" alguno, sino porque no pegaba en un caballero el humillarse ante el rostro como un plebeyo "zapatero de caballos" y así, soltando la palabra, con hachos y sin hache, la sustituyeron, para cuando debería aplicarse al zapatero, por la de "herrador".

# EL ORIGEN DEL FERRO CARRIL

Por ROGELIO DE ARMAS

(Fábula del caballo y del herrador)

rrador y el caballo, porque la herradura resultaba demasiado caliente y porque muchas veces el martillo no solía dar en el clavo y el clavo se clavaba en la carne de la bestia. Tan fastidioso llegó a ponerse el caballo, que ya miraba con recelo al herrador, pues tampoco gracia le hacía ver poner al rojo el hierro, que de muy mala gana se disponía a levantar la pata (como nos ocurre a los cristianos cuando se trata de abrir la boca en cuanto sentimos el ruido que hace el dentista para buscar sus numerosos pinchos) y sintió las más odiosas ganas de darle al amigo la patada; mas como el caballo no es tan bruto como el hombre, prefirió, más no le que éste, seguir aguantando la herradura, para no darle la patada a un amigo el herrador.

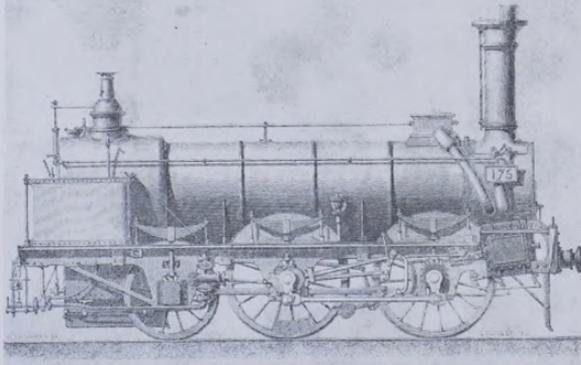
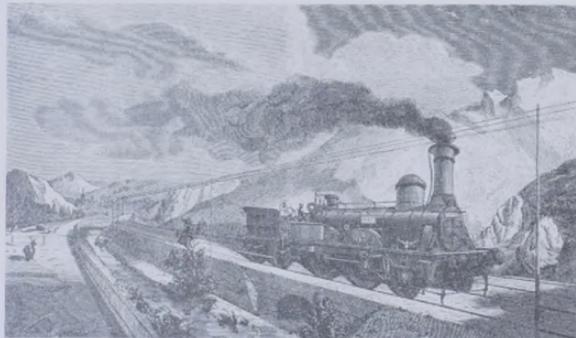
Un buen día el caballo se negó a doirse a herrar. "Tengo la gran idea!"—le dijo al herrador.—"De aquí en lo adelante podremos volver a ser buenos amigos. No me fastidiaré más calentándome los cascos y poniéndome esas molestas zapaticas. Hasta ahora, con ellas, me has hecho dar muchísimos resbalones y caídas en el duro pavimento; hasta ahora, me has tenido sin poder quitarme los zapatos ni para dormir, abusando de que no tengo manos como tú para sujeción del martillo y quitarme los clavos. Pero yo te perdono, porque sé que no has tenido intención de mortificarme, sino que, como eres más bruto que yo, no se te ha ocurrido nada mejor—claro, como que a ti no era a quien le dolían. Pero ya yo tengo pensado y resuelto el problema. Verás cómo de aquí en adelante las cosas han de ser diferentes. Ya no será necesario que me tengas siempre calzado, ni que yo lleve los zapatos pegados al cuerpo. Lo que no puedo explicarme es que tú, que eres tan pedante que te has hecho llamar "homo oeconomicus", no hayas sabido sacar partido de mis zapatos viejos, y no se te haya ocurrido otra cosa que tirarlos al descuido para ver hasta qué punto la gente es tonta y supersticiosa, como si sólo sirvieran para señalar la buena o mala suerte del que tropieza con ellos. Pero, en fin, no te considero tan bruto que no sepas sacar partido de mi brillante idea. Aprovecha todos esos zapatos viejos, porque ya están probados y con ellos y con el hierro con que ibas a hacer nuevos zapatos, haz mis sola herradura, y monta sobre ella un solo caballo de hierro. Este, por ser de hierro, tendrá tanta fuerza como muchísimos caballos juntos y no ocupará el espacio que ocuparíamos juntos todos nosotros. En lo sucesivo la herradura quedará fija sobre la tierra y el caballo, contento por estar desceño, resbalará sobre la herradura, clavada definitivamente sobre los calumniados polines, a quienes, no obstante estar siempre "durmientes", injustamente se les juzga "traviesas"...

Dicho, y el herrador, a poco de pensar, ació que la idea era buena. Trabajó febrilmente sin descanso, no sin consultar a cada rato al noble bruto, hasta que del seso del herrador salió la interminable herradura de patas paralelas, puestas así por broma, para que no pudieran reunirse ni siquiera en la Estación Terminal. Luego se dedicó a diseñar el enorme caballo y, recordando que la Naturaleza nos ofrece, en los "hermanos Siameses", la génesis posible de un monstruo de centenares de cabezas, hizo un caballo de hierro que no siendo mayor que un elefante, tuviese la fuerza de cientos de caballos. Así el caballo de carne y hueso dejaría de ser bestia de carga y podría continuar siendo el mejor y más bello amigo del hombre, y el hombre se ahorraría, con el caballo de hierro, la necesidad de alimentarlo cuando no trabajase, y de des-

(Continúa en la pág. 59)

PATRIMONIO  
AL  
DE LA HABANA

Los dos grabados de locomotoras, tomados del libro "Los grandes inventos", de Luis Figueroa (Colección Massaguer).





Un busto de Mr. UNDERDOWN, Presidente del Comité de la Compañía en Londres, que decora el salón destinado a las sesiones de la Comisión Ejecutiva de los Ferrocarriles Unidos. Fue, además de su gran capacidad financiera, un notable hombre de letras.



Sir WILLIAM VAN HORNE, el ilustre canadiense a quien Cuba le debe la gran obra del Ferrocarril de Cuba. Es Camagüey su recuerdo es venerado.

(Foto Godknows)

LE  
ST  
WE  
FOR  
GET



La estatua de FERNANDO VII de España, en la Plaza de Armas y bajo cuyo gobierno se realizó en Cuba la idea de la construcción del ferrocarril.



Sr. ROBERTO ORR, caballero inglés que fue por muchos años Administrador de los Ferrocarriles Unidos de La Habana. Figuró en nuestros mejores círculos sociales y era padre de las Sras. Orr de Aróstegui y Orr de Bruzon.

(Foto Chiloña)



CORONEL MIGUEL THRAFFA, inolvidable amigo, gran financiero cubano, que en el año 1923 propició la consolidación del Ferrocarril de Cuba, del Ferrocarril de Camagüey y Anceles y de los Ferrocarriles del Norte de Cuba.

(Foto Blank Stoler)



Documento por el cual se autorizó al norteamericano John Edward Cunningham, por ser caballero católico, para conducir la histórica "La Junta". Su familia se estableció luego en Santiago, donde pagaron entre los mejores de su sociedad. Actualmente su nieto, Sr. Real Cunningham Hernández es el Vicepresidente de SOCIAL.

# HUMILDEZ, NIÑEZ, POESÍA

Por

J. M. CHACÓN  
Y CALVO

Cartillas leídas por el autor en el homenaje de la Dirección de Cultura a Luisa Pérez, en el centenario de su nacimiento (25 Agosto de 1937).

FUE en la primavera de 1854, cuando los periódicos de Santiago de Cuba—"El Orden", "El Redactor"—, publicaron en el folletín literario, no leídos de las noticias comerciales de la ciudad, unos versos de autor desconocido, fechados en un lugar oculto en las montañas del Cobre y que, hablando de los asuntos más triviales de la arcabatería que el poeta plantó con su misma mano al pie de su casa rústica, de sus primeras florecencias, del río humilde que un día amancesecó, de las rosas de verano vistas en el atardecer, de los pájaros libres que cantaban bajo el sol, Asunto de los viejos eglogos, temas ya olvidados de las anacoreáticas, cantos a las flores primaverales, que despertaban en la memoria un nombre clásico, aquellos versos, de forma gustada e insegura, traían a nuestras letras una nota suave y personalísima; el sentido de niñez e ingenuidad, la emoción directa de la naturaleza, que ya no había de ser tema retórico sino eco humano, cordial y humilde en el verso transparente.

Iban firmadas estas poesías por un nombre de mujer: Luisa Pérez y Montes de Oca. Pocas sabían de ella; nunca había venido a la ciudad, se decía, que su niñez la había pasado en una finca próxima al Cobre y que sus primeros versos fueron escritos cuando aun ella no sabía leer. Sobre su niñez campesina comenzaron a formarse leyendas inocentes. Su personalidad, su aislamiento, ciertos detalles exteriores de su vida fascinaron a aquel público que en 1854 leía la prensa periódica de Santiago de Cuba.

Así, en el comienzo de la vida, esta figura suave, idílica, se vio envuelta por todos los peligros que pueden malograr la obra de arte: la popularidad fácil, la improvisación ligera, el estéril repentismo, la levada y traída precocidad. Pronto vendrían los maestros solemnes, se aconsejaban los graves retóricos de oficio, los certámenes y concursos impondrían temas poéticos, y aquel fino temperamento, vacilaría para distinguir entre las vibraciones cordiales de un arte humilde, clavado en la vida, y las fingidas y ruidosas de un arte que se nos entrega hecho. Mas, junto a ella había algo tan fuerte, tan seguro, tan hondo, que pasaría sin sentir estos humanos peligros, estas asechanzas sociales, frecuentes en la ascensión artística: era su campo, su casa rústica, su recuerdo de los últimos primeros años vividos en íntimo contacto con la tierra, y su sentido cotidiano, su paz, su mansedumbre, su sincera emoción. Nada borrará este vivir hondo y primero. La vida se hará nueva, florecerá un idilio, caminos diversos ha de recorrer, su nombre será famoso, luego el alma ha de sentir los más hondos dolores; toda ella se llenará de su promesa despedidas, y en el goce fugitivo, en la tristeza profunda, en la soledad desgarradora, en el mortal desamparo, trémulo vibrará el generoso, el suave, el melancólico espíritu de la niñez.

La vida y la poesía de Luisa Pérez pueden sintetizarse en una palabra: niñez. Junto a la niñez, algo que la define mejor: humildad. Humildad, niñez, sensación directa, evocación, el suave, el melancólico espíritu de la niñez.

Lo que, en aquella vida, lo que repre-

sentó aquella poesía en nuestras letras ha de decirlo con la maestría habitual alguien que vivió muy cerca de Luisa Pérez en sus últimos años, que fue también la generosa mano amiga que mitigó muchos de sus acerbos dolores. Dulce María Borrero, maestra de la poesía y de la amistad, en el Elogio de nuestra autora ha de contarnos con un personal acento cómo el verso de Luisa Pérez, empapado en su vida, llega a nosotros en un ambiente de seriedad maravillosa.

Y el arte fino, delicadísimo de Natalia Aróstegui de Suárez, en la lectura de una breve selección de la poetisa cuyo centenario celebramos, nos presentará en visión directa los momentos más expresivos de una obra que fue para Varona, "la manifestación más alta de la poesía elegiaca en Cuba".

A mí, que me honré con la amistad de Luisa Pérez en sus tiempos postreros, que supe de sus tremendos infortunios, que hace diez y nueve años como Presidente de la Sección de Literatura del Ateneo de la Habana, organicé un homenaje, quizá el último que se le tributó a la poetisa, donde oímos leer a Enrique José Varona, sombra tutelar de la Dirección de Cultura, su postrer discurso académico, a Dulce María Borrero decir con su fervor característico algunas poesías de la autora

de la Vuelta al Bosque, a mí no me toca explicar el sencillez, el humilde homenaje de esta noche, porque ello no es necesario, sino decir que con este acto afirma una vez más la Dirección de Cultura de la Secretaría de Educación su sentido de continuidad histórica, de tradición viva en las cuales parecería quebrantada la conciencia misma de la nacionalidad.

Luisa Pérez fue como una tradición viviente de la poesía cubana. Alcanzó los últimos tiempos del romanticismo lígubre de Palma; vió desenvolverse la trabajadora y elocuente poesía de Lluces; asistió a las fiestas triunfales de la Avellaneda; oyó el canto empresular de Zenea y sintió y vivió íntimamente el verso claro de Mendive. Después vivió en los cambios del goce, se renovaron los moldes de nuestra cultura, los modelos tradicionales fueron olvidándose, se percibió en la poesía cubana con Julián del Casal, una voz de inquietud que anunciaba íntimos desgarramientos, rica en tonos nuevos en sonoridades extrañas; Luisa Pérez y Zambrana, fuerte en los agudos dolores, sintiendo en su espíritu las mismas dulces emociones de su juventud, reviviendo las aotas ingenuas de su idilio trunado, sincera, no procuró seguir artificialmente las nuevas tendencias, supo afirmar su antigua orientación, su antigua vida, que se dilató desde entonces, modesta, apartada, uniforme. Supo ser ella misma en los años silenciosos en que sobrevivió a su generación. ¡Gran virtud siempre en cualquier momento de nuestra historia poética; extraordinaria, insólita en aquellos tiempos del modernismo literario que vivió Luisa Pérez en sus últimos años y que nos parecen mucho más lejos de nuestro sentido actual de la poesía que los idilios y de perenne niñez de "MI casita blanca" o de las "alegrías familiares".

En ocasiones, sin embargo, la expresión lírica en nuestra autora adquiere una tonalidad nueva en la poesía de su época.

Es tan airosa tu cuello  
como un tallo de jacinto,  
y tan tersa tu garganta  
como un caracol marino.

(En el album de la Sra. de Aldama.)

Canta lo inmediato, y como en Mendive, el sentido de lo pasajero va asociado a recuerdos fundamentales:

¡Oh, mi casita blanca, recordando  
el tiempo que pasara sin congoja;  
exiviendo correr el agua y escuchando  
el ruido cariñoso de las hojas.

El momento culminante de su pasión agrupa las emociones en forma un poco difusa, concreta demasiado, y algunos de sus versos son así esencialmente prosáicos: su sinceridad, la fuerza del sentimiento íntimo, la melancolía resignada, la comprensión del ambiente hacen, empero, de "La Vuelta al Bosque" una de las poesías antológicas de nuestras letras, en la que la autora afirma su suave, infantil e idílica personalidad. Las elegías posteriores, las tres grandes elegías familiares, señalan el momento de plenitud de esta poesía.

\*\*\*

Al cabo de los años, al ver en perspectiva la obra de Luisa Pérez de

(Continúa en la pág. 59)

LUISA PEREZ DE ZAMBRANA

Bella fotografía de la poetisa cubana, dibujada por Cisneros, y grabada por Mori y Cia, en el Album Poético Fotográfico de la Sra. Doña Domitila García.

(Colección Massaguer)



# DEL CONCURSO ENCANTO KODAK



*Estas son las bellas fotos que ganaron los tres primeros premios del ya famoso concurso anual; a la izquierda el primero, del Dr. Asturo Mañas y Parajón; abajo, de derecha a izquierda el segundo y tercero, correspondientes, respectivamente, al Sr. Urbano del Real y Guilland y al Dr. Marcelino Graña.*



PATRIMONIO  
DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA RAJANA

**N**ENA Morrison es una habanera de diez y ocho años, rubia, delgada y sentimental. Con su prima Herminia Cárdenas, triguera de la misma edad, fuerte e intrépida, Nena está de vacaciones en el Central Morrison, la colosal finca azucarera de su padre.

El central tiene grandes, inmensos jardines; pero como son jardines de parques, senderos asfaltados, plantas de adorno y rosas, por únicas flores; todo simétrico, refinado, fastidiosamente igual a lo de la La Habana, la intronizada aristócrata de Herminia, girl a la moderna, logra descubrir algo más bello y sugestivo, algo de lo que esperaba hallar en el campo la eucébita romántica de Nena Morrison, su prima: el jardín de la Estación.

La Estación, a un kilómetro del batey, en el enlace del ferrocarril con las líneas del Central Morrison. A la Estación se va por un ancho camino enarenado, que parte del lujoso chalet del ingeniero, y corre paralelo a la vía férrea, bajo los frutales de la antigua casa de vivienda. Es una cascata de madera, pintada de claro y limpio color amarillo, con techumbre de tejas francesas, rojas y lustrosas, que resalta alegre y coquetona en el verdor de los frutales.

Casi todas las tardes, después del descubrimiento, cuando el sol de un día caluroso declina en el lejano horizonte de los cañaverales inmensos, Herminia pretexto un motivo para empujar a Nena camino adelante, bajo las frías cargas de oxígeno, rumbo al jardín de la estación. Y allí, recatada detrás de la cerquita de listones amarillos, cubierta de plétoicas enredaderas, se entregan a un cotidiano, profundo encanto, dos voces femeninas: el puramente espiritual de las flores y el sabrosamente malicioso de ver al Jefe, "al hombre", que se cree solo entre sus canteros desbordantes de hojas y flores. El Jefe es un joven, muy joven; triguero como Herminia; ágil, delgado, y con ojos negros que relampaguean criolla, inteligentemente, bajo la gorra inevitable.

Todas las tardes está en mangas de camisa, y va y viene con una regadera en la mano, diligente, sudoroso, ensimismado. Por la abierta ventana de la Estación sale el tic tac formidable de un gran reloj

# C U E N T O EL JARDIN DE LA ESTACION

Por CARLOS LOVEIRA

Del malogrado escritor cubano, Carlos Loveira, publicamos este cuento que tomamos de una edición de los FERROCARRILES DEL NORTE DE CUBA, como una cortesía del Sr. CARLOS SUBIRAS.

de pared, cuando no predomina el rápido mortillete del Morse, o el resonar de un tren en el gradiente de una vía cerencana.

El jardín es pequeño, como los de otras estaciones de la empresa. Si es bello para las jóvenes, y las atrae, débese a que es asimétrico, y su maravillosa profusión de plantas florece en un natural desorden, con fastuosos derroche de color y de perfume. En los canteros, orillados de botellas; en los arriates, improvisados con viejas tablas; en macetas de latas, cajones y garrafas deportilladas, hay, o verdor de lozanas hojas, o variados tonos de pétalos, o rojo de tierra húmeda y removida, o a la vez una paletada de todos los colores y matices. El Jefe es sin duda un aficionado que encarga a la capital tratados y semillas y es, por encima de todo, un fuerte, un animoso trabajador. No otro comentario puede surgir al contemplar cantidad y variedad tan asombrosa de plantas nuevas, fragantes, llenas de vigor. Colma un cantero una mancha de violeta, con sus hojas entrelazadas y sus florecillas semioleutas, trémulas por la brisa del atardecer. Hay campánulas que mecen y vierten sus copas en los cajones desbordantes de toronjil y yerbabuena, y la albahaca, que tiene mendidas hojas paratadas y fuerte aroma medicinal. El Jefe tiene el lujo de cultivar violetas de los Alpes, en sendas macetas de barro, y con el mismo amor fomenta un arriate de posturas de frutales. Hay claveles

blancos, matizados y rojos, de un subido rojo bolchevique. Y rosas de todos los colores y linajes; pequeñas, grandecitas, enormes como crisantemos; blancas, encarnadas, amarillas, escandalosamente rojas. Arbustos de mariposa y jazmín de montaña, que derraman sus flores por fuera de la cerquita. La enredadera que con la cerquita se entrelaza, y una de jazmín de oriza, comienza a trepar por la pared, con múltiples guías, ávidas y vigorosas. Y el jazmín de oriza, ya deja caer sus blancas estralitas, de dominante, embriagador perfume, sobre un pueblo de flores, surgido de petalosa y democrática confusión en el retazo de suelo que la sombra de la pared protege y acaricia.

Las muchachas no pueden saciarse, por largo y reiterado que sea éste, su fatigoso avizoro; ni pueden casi reprimir la tentación naturalísima, de apoderarse de sendos brazos de tantas y tan variadas flores. Y un día, cuando el Jefe, sentado en su mesa, manipula en el Morse, decide Herminia y acepta Nena, hacer la solicitud, presentándose en la puerta de la Estación, con un ingenio:

—Buenas tardes.

Cerró el joven su manipulador, y todo confuso, rojo como una de sus rosas bolcheviques, se puso de pie.

—Veníamos a solicitar de usted, si se puede, algunas flores, inquirió Herminia sonriente.

—No es solicitud, señorita. Es mandato.

Admitieron ellas la galantería, o la sinceridad del empleado con protestas de valor entendido. Insistió él. Y desde luego, momentos después, las muchachas delante, él detrás, componiéndose el peinado y estirándose el saco, por las solapas, a dos manos, fuéronse al jardín.

En el jardín, las muchachas, al propio tiempo que lamentaban el atrevimiento tenido con el joven, y el despojo que cometían en canteros y macetas, exclamaban:

—¡Mira ésta, qué linda! ¡Y esa otra! ¡Y aquella!

E iban vorazmente llenándose las manos, con la activísima ofuscadísima ayuda del señor Jefe de la Estación.

Después: las gracias; las muchachas se alejan, alegres y ruidosas, por el camino sombreado de árboles, y el joven queda solo de nuevo, y por primera vez desde que está allí, trémulo, inquieto preocupado.

Aquella tarde, en la gran mesa familiar del chalet, Mr. Morrison quedóse maravillado ante un inmenso bouquet, reinante en el centro del mantel, y en ésa composición entraba una hermosa varie-

(Continúa en la pág. 41)



DOCUMENTAL

—Van acá, Evelio, cuándo Fin de Siglo le da cuenta de su negocio al Encanto. LA HABANA

# Recuerdos de ayer

## TRABESIA (SIC) DEL CAMINO DE HIERRO AL PIE DEL CASTILLO DEL PRÍNCIPE. HABANA.

Dibujo de Cuevas, litografiado por Costa e impreso  
por la Litg. del Gobierno.  
(Colección Massaguer)



## EN EL H. Y. C.

Esta foto fué hecha hace muchos años... ¡treinta quizás! Reconocemos entre los "ferroviarios" que consumieron un sabroso menú de mariscos frente a la Plaza de Marqués, a MANOLITO GONZÁLEZ (hoy rotario y joven); al inolvidable Don ROBERTO ORR; a LANCIS; a JOHN P. MENDEZ; al siempre joven FEDERICO SNARE (que esgrime un tabaco); a MORALES, y a otros muchos que reconocemos a medias.

(Cortesía de Mr. Simpson)



## EL CAMPO DE MARTE

Curiosa fotografía panorámica de La Habana, donde se ve, a mediados del siglo XIX, el Campo de Marte con sus barracones. Al fondo la Estación de Villanueva, y los teatros de Tacón y de Payret.  
(Colección Massaguer)



TENEMOS maletas grandes, pequeñas, cuadradas, en forma de zanfonia y de tubo, ¿Qué tipo quiere usted?

—El más barato. No va a ser utilizada para viajar.

El dependiente le trajo la maleta pedida, de cartón duro.

—¿Desea usted alguna cosa más, caballero?

—Eso, solo. No es necesario que envuelva; yo la llevaré igual así en la mano, de esa forma al hacer compras por el camino, las podré meter dentro de la maleta. ¿Cuánto debo?

—Veinte pesos.

—Como éstos, ¿Buena, hasta otra vez!

—¿Que usted lo pase bien, y muchas gracias!

Mentalmente, Angelino pensó en responder:—No hay de qué, no hay de qué. Pero eróyó que sería un exceso de confianza, cambiar tantas palabras con el dependiente. Y luego que, Angelino dos Años prefería la verdad por encima de todo. Y la verdad es que quien debiera dar las "gracias" era él, porque la compra de la maleta había sido un espléndido negocio. Por veinte pesos, podría guardar dentro de la maleta todas las ropas que ya no cabían en el armario. Y como no cupiese otro armario en el aposento, la única solución era comprar una maleta, que ocupó poco espacio. El era, pues, quien debía estar agradecido. No explicaría esa verdad al empleado, pero, en compensación, ocultaría sus sentimientos en aquel silencio profundamente honesto.

La calle de Santa Efigenia continuaba. ¿Continuaba, qué? Continuaba... Angelino también continuó por ella. Los zapatos hacían poco ruido, con relación al ruido enorme producido en esa arteria comercial; tehaque, tehaque... y las bocinas sonando como sirenas de fábrica... y la joven que arregla la vitrina... el claxon del automóvil... y muchos tehaque, tehaque de gente apresurada... y su tehaque, tehaque medio irregular porque

# SUGESTION

## CUENTO POR MIROEL SILVEIRA

TRADUCCION DEL PORTUGUES PARA "SOCIAL"

Por BENITO VIDAL GONZALEZ

la maleta cargada al brazo derecho, le hacía arrastrar un poco el paso.

—Entre, coronel, tenemos magníficas habitaciones! El coronel debe estar cansado.

Un tordo descejuído con ruidosa rapidez, le impidió oír la última frase pronunciada por aquel portero importuano. Los chauffeurs, las hetairas y los porteros de hotel, tienen inflexiones idénticas para invitar al cliente. ¿Cliente? Qué hab, nada de cliente! El no había viajado, no estaba cansado... ¡ah!, es verdad, la maleta! El portero idiota había creído que él acababa de llegar de viaje. Angelino, casi estuvo por volver sobre sus pasos para dar una explicación, para restablecer la verdad sobre la historia de los hechos. ¿Pero cómo iba a contar que habitaba en el mismo San Paulo, que había comprado la maleta para hacer las veces de gaveta, que... no, era imposible!

—¡Toda esa historia pareciera tan falsa! El hombre quedaría sorprendido, y tal vez preguntase, qué tenía él que ver con eso. Son tantas las invitaciones lanzadas, que es natural que se venga ya en uno u otro; es parte de la profesión. Angelino dos Años continuó. Pero continuó bien contrariado de que el portero pensara a su respecto; coronel... viajante... Entró en la primera camerista. Adquirió media docena de camisas. Las guardó en la maleta. Saló con precipitación.

—Perdón, ha sido sin querer!

—¿No fué nada!

El chiquillo con quien había tropezado tan distradamente, cortó el curso del diálogo para decir a su compañero: —¡Este encontronazo, al tiempo de llegar a San Paulo, y aun así, no se da cuenta!

Angelino sintió ímpetus de volver y deshacer la maleta en la cabeza de aquel desvergonzado. ¿Distraído, qué, so bestia! Soy de aquí mismo y llevo para mi casa la maleta que compré. Pero continuó... Voy a dar una sorpresa a Durvalina, pobre, tan buena. Entró en la primera perfumería, que encontró. "Esencias destiladas y concentradas de los mejores perfumes de París". Compraría un frasco de título francés; de esta forma Durvalina creería que era realmente de París.

—Es ese "Nui de Noël" lo que quiero. Ahí está su importe.

Saló. Continuó... El no la iba a mentir, claro está. Compraba un perfume de marca francesa y se lo regalaba a Durvalina. Si ella pensaba y creía que era en verdad de París, muy bien. Si no, resultaba igual, siendo brasileño. La verdad ante todo. El sería incapaz de mentir a Durvalina, la pobre, tan buena esposa que era...

—¡Hola, Angelino! ¿Cómo te va? ¿Arabas de llegar de viaje? No sabía que habías salido de viaje. ¿Dónde estuviste?

—El tío Pimentel. —No, no estuve viajando. Usted sabe que yo sería incapaz de ir a cualquier lugar sin avisar antes, y pedirle permiso, a más de ofrecerle mis servicios. Sólo he venido aquí a la calle de Santa Efigenia para comprar esta maleta, con el fin de utilizarla como gaveta en casa; usted sabe que nosotros disponemos de poco espacio, ¿no es eso?

—Hum! El tío Pimentel estaba ya pensando, por qué habría salido Angelino de viaje sin decir nada, e inventaba ahora todas esas historias.

—¿Cree usted que no es verdad, tío Pimentel? Usted me conoce hace muchos años, sabe que sólo digo la verdad, usted ya ha comprobado mi amor y mi veneración en holocausto de la verdad. ¿Será posible que usted no crea que compré esta maleta con el fin de llevarla a casa, que puse dentro camisas nuevas y un frasco de perfume para Durvalina? ¿Será posible?

—Abre, entonces la maleta, Angelino. La mirada recelosa del tío Pimentel encuadró todas las reconiteces de la maleta abierta de par en par. Se fijó un poco más detenidamente en el frasco de "Nuit de Noël", como si se tratase de objeto bien conocido. Dijole luego, en el tono confidencial de quien comprende las flaquezas humanas:

—Es, Angelino, es eso mismo. No se hacía preciso que mintieras; a tu tío que sabe tanto de la vida. No quiero dar consejos, pero una cosa te digo: Durvalina, la pobre, no es digna de eso... Va a hacer

(Continúa en la pág. 41)



—Vamos, Alejandrito; dile al señor todos los presidentes que ha tenido Cuba, y no olvides la "perlanquia"...



## LA ESTACIÓN TERMINAL

*El mismo edificio que la gran empresa de los Ferrocarriles Unidos fabricó en los antiguos terrenos del Arsenal, cuando los obtuvieron del Gobierno, por canje de la manzana donde estuvo enclavada la vieja Estación de Villanueva, (donde hoy se encuentra el Palacio del Congreso).*

(American Photo Studios)

# TREN A LA VISTA

Para mi hermano Calixto.

*Allá en la cumbre de montaña ingente  
el tren es negro punto que fluctúa,  
y al correr por la rápida pendiente  
cual una escolopendra se insinúa.*

*En el llano la máquina potente  
su marcha por momentos acentúa;  
y la cuesta al subir penosamente,  
es gigante que sangra y se extenua.*

Por

J. M. SUBIRATS QUESADA

*Por cruceros y baches disminuye  
su carrera, y al bruto que la obstruye  
con silbo o golpe del camino arranca:*

*retumba luego en la oquedad de un puente; O  
avisa el bronce, juega la retranca,  
gimen los trucks y para altivamente.*

# ELOGIO DE LA LOCOMOTORA

Por

MIGUEL DE MARCOS

**P**ODRÁ dudarse acerca del indumento que reviste el doctor Laredo Brú en sus excursiones al Bosque de La Habana. ¿Es, realmente, el suyo un traje de "cow boy"? ¿Es la reencarnación de Búffalo Bill? Pero, en cambio, amigos, ante una locomotora no es válida la duda, ni aun aquella de raíz y formación metafísica. Una locomotora, a pesar de su nombre un poco demencial, es una cosa neta, sólida, imbuída de todos los equilibrios. Sin exagerar, pudiera decirse, en todo caso, que es un razonamiento en marcha.

Los cinematografistas americanos, que poseen una imaginación tranchante y valerosa, han sacado un partido maravilloso de la locomotora, hasta el punto de que esta vieja matrona, que ya tiene sobre sus costillas un siglo bien sonado, es completamente fotogénica y estelar. Recuerdo a este respecto cien imágenes, sobrias, enjutas, tajantes. La impresión no se suscita por un penacho de humo, por un jadeo braseo, por la furia monstruosa. El desgarramiento procede de unas ruedas en marcha. Acaso se ha abusado de esa estampa robusta. Pero unas ruedas que giran en vértigo, cavan siempre en el alma del espectador una emoción de huida, de adiós y también de misterio. El romanticismo cultivó al pañuelo, el pañuelo menudo que se agitaba como un ala palpi-

tante, en una mano trémula. Pero ese objeto se va tornando crepuscular. Pensad, en cambio, en esta imagen: una mu- chacha en un andén, mientras el galán se archiva en el vagón. De repente la film sólo vierte esta viñeta: unas ruedas que giran. Es la despedida. Y la joven enamorada parece entonces más triste, más sola, en un desamparo más cabal, como si aquéllas, en su fuga, se llevaran todo el universo.

Pero no hay que insistir mucho en estas divagaciones sentimentales. La locomotora, esencialmente, es un sujeto de respetabilidad. Haced la prueba. Deteneos ante una locomotora en reposo. Se piensa en una gran fuerza magnífica y poderosa y esta evocación explica nuevas realizaciones: el elefante sin equívocos que abate una jungla con su vasta trompa; el gimnasta de feria que levanta sin esfuerzo unas poleas mastodónticas; el Dios del Sinaí en su montaña quimérica; el dogma escarpado que no se deja penetrar; la majestad del Océano; el bacalao a la vizcaína. Cosas respetables y macizas todas éstas, ante las cuales el hombre se siente

pequeño, humilde, reverente. Pero hay más. Deteneos en presencia de una locomotora en sosiego. Haced una prueba leve. Estad un poco temerariamente una pierna—y no digo un remo para que no se vea una alusión oblicua al Secretario de Estado—avanzada hasta que las ruedas de la locomotora rocen la extremidad ligera, el botín imprudente. Cerrad los ojos. Si tenéis callos y pensáis que ellos pueden ser abismados por ese monstruo de hierro y de fuego, es la pesadilla sin atenuaciones y con discursos de Sirogo.

¿Os convencéis ahora, hombres de poca fe, que la locomotora es siempre un sujeto respetable?

Ímóvil en el andén sigue siendo una fuerza y su belleza magnífica consiste en que tiene un alma, un alma hecha con fuegos que parecen eternos. Es su penacho espléndido.

Un caballo cuando se enrola en el pesbre pierde instantáneamente su dimania. Ya no es

el hipégrifo violento

que corre parejas con el viento.

Ya no es un sujeto de pistas, de millas y de "furlongs". Solicitado por la gastronomía, abdica su gracia aligera y en el regodeo del menú estraga sus velocidades. Un automóvil en su garage es sólo un objeto de lujo, a condición de que una larga teoría de baches y de choques no lo hayan tornado en un amasijo de hierros viejos. Un avión en su hangar es un gran pájaro inerte, estuporoso, envuelto en silencio, en quietud, en blancura y se piensa entonces en una gran gaviota reumatisal o en un albatros anquilosado. Con la locomotora no ocurre nada de eso. Es hidrópica e ignea. Su técnica para beber el agua, cuando se detiene a la mitad del camino o cuando llega a una estación tiene un profundo sentido humano. Es la gran sedienta—hasta de ideales. Y entonces es aún más fuerte, más poderosa, más retadora de la vida y de la muerte, porque su gran esófago omnipotente queda indemne con la absorción del agua de Manzanillo. ¡Ah, bebedora magnífica, dipsómana incomparable también! ¡Porque bebe todos los alcoholes, quiero decir, todos los fuegos. Porque bebe, sabedlo de una vez, todos los horizontes.



—Y le ha servío al Mr. Sinson ese, en el purman especiar....

# CUANDO EL FERROCARRIL ERA UNA NOVEDAD



—¿Fumando? Nosotros, Dios nos libre, quizás sea el curita ese que se bajó...



—Sola, señora?  
—Caballero, usted es muy atrevido. Yo viajo como me dé la gana.



—Creo, señorita, que quien nos vea viajando así nos tomará por unos reciéncaados...



—Si, jovencito, a mí no me molesta el tabaco. ¡Con tal que no le enferme a usted!

Grabados del "Punch" de Londres en 1840

—Venga ese equipaje (dice el conductor barbudo a la dama que viaja por primera vez).  
—Si, señory yo le doy todo lo que poseo, pero respétenos la vida...



—¿Qué horror! Tan joven y ya fumando en público...

PATRIMONIO DOCUMENTAL  
OFICINA DEL HISTORIADOR DE LA HABANA

La Real Junta de Fomento, presidida por el Conde de Villanueva, construyó el primer ferrocarril de la Isla de Cuba: de la Habana a Bejucal y a Güines, inaugurando el servicio en 1837 y 1838. Años antes, en 1832, fué vendido en pública subasta a una compañía organizada por los acendalados hacendados Miguel de Aldama y Juan Poyé por la suma de tres millones quinientos mil pesos, más \$169,127.75, valor de los terrenos del "Jardín Botánico" que estaba donde hoy se alza el Capitolio y que luego se inauguró como Estación Terminal del ferrocarril de Villanueva, como todos decían.

En seguida tomó gran incremento la construcción de otras vías, todas del dominio y posesión de capitalistas cubanos.

Cárdenas, Matanzas, Nuevitas, Caibarién, Cienfuegos, Guantánamo, Sagua la Grande, Santiago de Cuba y Tunas de Zaza, siguieron el buen ejemplo de La Habana.

Toda esa red ferroviaria ya en 1912 era de los ingleses y de los americanos. Que dan como empresas cubanas los ferrocarriles de Júcaro y San Fernando, el de Trinidad a Fernández, el de Tunas a Sancti Spiritus, el de Puerto Príncipe (Cannagüey) a Nuevitas, el de Gibara a Holguín; los de Rodas a Cartagena, Juraguá, Caracas, Yaguajay; y en la provincia de La Habana, Quiviéan, el Central "Occidente", antiguo ingenio "Mi Rosa" (el del famoso combate) de unos diez kilómetros de extensión y alguno que otro que no recordamos.

Tal distribución, ingleses de un lado y americanos de otro y cubanos detrás, es una desventaja nacional, por lo que algún día habrá que proceder a la nacionalización de los ferrocarriles de Cuba. Hacerlo hoy sería casi un crimen por el caos subsecuente, dadas las circunstancias. Y no hay para qué decir más.

Las razones que tuvo México asistiendo a la República de Cuba. Recordamos lo que decía, en informe al Congreso de la gran República hermana, su Secretario de Hacienda, señor Limantour:

"No hay persona medianamente impecata de las tendencias manifestadas en los últimos lustros por las gigantescas empresas de diverso género en los Estados Unidos del Norte, que considere ilusorio el peligro de que nuestras principales arterias de tráfico pasasen a poder de alguno de

# SOBRE FERROCARRILES

## Por GABRIEL CAMPS

En este interesante trabajo la brillante pluma del Sr. Gabriel Camps ofrece su personalísima opinión sobre un debatido problema relativo a los ferrocarriles, acerca del cual el público hallará con su "sí, pero..."



Un grupo histórico, hecho cuando Mr. Simpson se inició en sus labores de Administrador de los Ferrocarriles Unidos. Se reconocen entre otros a los Sres. J. H. A. LE MAIT, S. H. TORRENTE, FRANCA, AROZARENA, MENDOZA, BUSTAMANTE II, SMITH (W. m.), SNARE, STAPLES, PANCHITO FERNÁNDEZ, MC GOVERN, STAPLETON, HORTER y otros.

(Cortesía del Sr. A. Fernández)

los sistemas de ferrocarriles americanos. Su necesidad de acudir a hechos concretos relacionados con diversas tentativas de esta índole, que resultaron frustradas por causas independientes de la voluntad de sus autores, basta saber, para persuadir de dicho peligro, lo que pasa al lado de nuestras fronteras donde se realizan a diario combinaciones cuyo objeto fundamental es la dominación de unas empresas por otras; la explotación sin freno de industrias más o menos monopolizadas, y la constitución de grandes entidades manejadas por unos cuantos individuos en cuyas manos se encuentra de hecho la suerte económica de extensas regiones y que, por lo mismo, ejercen una influencia poderosísima en la política de su país. Parece inútil, por tanto, con presencia de los ejemplos que tenemos a la vista, puntualizar las consecuencias desastrosas que acarrearían para México, etc., etc."

Con referencia a Cuba diremos que los ferrocarriles no se hicieron por el trans-

porte de la caña. A la sombra de los ramales o desviadores—buen nombre, pues desviáanse esos ramales de la recta vía—pudieron nacer y desarrollarse los latifundios, pues, como decía el competente ingeniero civil don Alberto de Ximeno, Administrador que fué con distinción de los Ferrocarriles Unidos, "LA CUESTION DEL TRANSPORTE DE CASAS ES DE UNA IMPORTANCIA CAPITAL PARA EL PAIS Y NO PODEMOS MENOS QUE DEPLOJAR EL DESCONCIERTO QUE REINA EN ESTE PARTICULAR". (Los ferrocarriles de Cuba, por A. de Ximeno.)

El sistema de ramales deslumbró a los cubanos en su ambición de riquezas, pero los arruinó.

Ese sistema terminó el ingenio y se transformó en Central; dejáronse los cubanos de ser ricos como lo eran en la época colonial. Sin esos ramales a la vía pública, no existirían esas enormes concentraciones industriales y la República se hallaría mucho mejor servida y defendida con los 1,800 cachibombos de acomodadas familias terrícolas que con los 140 colosos de ahora que son de todo el mundo menos de la gente cubana. Am floriarían los cubanos, que si algunos quedan es a modo residual.

Providencialmente la falta de mercados para nuestros azúcares de que la ley de cuotas es defensora y prudente consecuencia, los colosos tienen atravesado el talón de Aquiles y van muriendo en franca bancarrota.

Es urgente que nos acojamos a las viejas prácticas cubanas producto de la selección natural por tres siglos, que en hora mala alteraron extranjeros inexpertos y sus deslumbrados seguidores. Termináremos con la siguiente previsorio extinción del señor Ximeno:

"La construcción de ramales por las compañías de ferrocarriles, cuyo tráfico ha de limitarse casi exclusivamente a la caña, no es generalmente negocio que les conviene, pues la comparación del gasto

(Continúa en la pág. 57)



Un bello rincón del ferrocarril cubano, cerca de El Cristo. Es un placer viajar en nuestros trenes cuando se tiene tiempo suficiente para apreciar las innumerables bellezas del paisaje cubano.

(Colección Massagué)



*El "Social" que tan brillantemente  
refleja la vida de esa adorable Cuba*

*Grace Moore*

*Hollywood  
1937*

## GRACE MOORE

Una de las actrices de más prestigio de los elencos de Columbia, famosa cantante de ópera, que hoy tenemos oportunidad de oír y ver a menudo, está casada con el actor español Valentín Parera y sobre esta artista publicamos en este número una interesante crónica en la que nos dice: "tengo el alma latina...."

(Foto Columbia)



PATRIMONIO  
DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA

# 3 ESTRENOS EN EL ENCANTO



DEANNA DURBIN y ADOLPHE MENJOU en una escena de la exquisita producción "100 hombres y una muchacha" que se estrenará próximamente y que ha de ser otro hit de Mr. Laemmle. Tendremos oportunidad de volver a oír la voz de la pequeña Deanna, que es uno de los orgullos de la Universal. Además aparece el gran Stokowski, el genial maestro de la Sinfónica de Filadelfia.

(Foto Universal)



"Café Metropole", una película escogida por Smith para satisfacer los gustos más exigentes. La encantadora LORETTA YOUNG logra una de sus mejores interpretaciones para la pantalla. La acompañan el galán TYRONE POWER y el veterano y siempre bien visto Adolphe Menjou. El jueves 28.

(Foto Hollywood)

Un momento en la gran cinta "Las perlas de la Corona", película francesa de la International. Indiscutiblemente, es una de las mejores que hemos visto últimamente.

(Foto International)





MARLENE DIETRICH, la inquietante y magnífica actriz alemana que supera sus anteriores interpretaciones para la pantalla en la película "Angel" y HERBERT MARSHALL, el actor inglés, uno de los mejores actores actualmente, cuyo nombre presta garantía a esta producción dirigida por Ernst Lubitsch.

(Foto Paramount)

## 3 MÁS EN EL NACIONAL



"Vogues de 1938" una linda película que tiene el atractivo de brindarnos la visión de un grupo de las más famosas modelos de fotografías y vestidos de New York, en un desfile triunfal de belleza y juventud. Como estrellas de este film figuran la blonda JOAN BENNETT y WARNER BAXTER.

(Foto United Artists)



"El prisionero de Zenda", una cinta que nos ofrece la Selnick Internacional y en la que triunfan dos astros, MADEIRA CARROLL y RONALD COLMAN, recomendados por Douglas Fairbanks Jr. La recomendamos como uno de los mejores estrenos últimos.

(Foto Selnick) BRADOS  
DE LA RAJANA

VIEJAS POSTALES DESCOLORIDAS

## EL TREN DE BEJUAL

Por

FEDERICO VILLOCH

TODO lo que se relaciona con el ferrocarril despierta en el postalista un íntimo y familiar regocijo. La presencia o el cruce de un tren en una película cinematográfica, arrastrado por una luminante locomotora, lo lleva como de la mano a los risueños años de su infancia que se desarrollaron en las estaciones de ferrocarril, entre el humo de las locomotoras; el acompañado tañer de sus campanas y la estridencia de sus silbatos; hasta hace poco, el sólo oír a lulla quemada del humo de las máquinas despertaba en su memoria un mundo de agradables recuerdos; pero vino el progreso que sustituyó el carbón por el petróleo; y le privó de esa inocente alegría. Nuestro padre fue empleado de ferrocarril desde los veinte y cuatro años, casi recién llegado de Boston donde había recibido una perfecta educación a la americana, hasta los setenta y cuatro—murió de noventa y dos—siendo jubilado después de cincuenta años de no interrumpidos servicios por el Administrador de los Unidos Mr. Roberto Orr, con su pensión correspondiente. Su primer empleo lo desempeñó en el antiguo ferrocarril de Colosse, del cual, durante su infancia, había sido segundo administrador—contador, su padre, natural de Barcelona, D. Salvador Villoch y Domecch; después pasó al ferrocarril de la Bahía; y luego al de Villanueva, cuando en 1889, D. Arturo Amblard llevó a cabo la fusión de aquellas dos importantes empresas, dándole vida legal a la que desde entonces se llamó de los Ferrocarriles Unidos de la Habana.

Hablaba siempre nuestro padre con afecto de los administradores de esas empresas que habían sido sus jefes superiores: señores Medinilla; Echeverría (D. Juan Antonio, culto literato venezolano) Juan N. Oduardo; Vilasca; Ximeno; Paradelá; Roberto Orr; y de gran número de sus compañeros, entre otros, los maquinistas Landeiro; Domingo Valladares, al que cariñosamente sus compañeros apodaban «Botijita»; Pancho Valle, Campanaria; Reneurell; Nodal; y Montero y Sepo que murieron en sus locomotoras, arrastrando un tren de viajeros que fué divididamente al pasar el puente de la estación de Campo Florido el año 1897, cuando la

guerra de independencia; y también recordaba con complacencia a sus jefes y compañeros empleados en distintas secciones: Delgado; Villegas; Pancho Casas; Cacho-Negrete; Cedrón; Tauler, el padre y los dos hermanos; Alfonso; Pontova; Górdova; Reyna; Prin; Cesáreo Calvo; Siero; Medina; Castellanos; José Pérez Borges (Bebé) y otros. Había desempeñado varios empleos, desde conductor de viajeros, hasta jefe de distintas estaciones, siempre en el tráfico. Nos eran familiares de oírseles citar un múltiples ocasiones, lugares y sucesos de esas empresas ferroviarias: el chucheo de «Vivos y Muertos»; la peligrosa loma de la «Antonia»; la curva cerrada de «Tossen»; en el trayecto de Matanzas a Jovellanos; el descarrilamiento en la «Excepción grande de Mocha»; en la que se destrozaron los cinco coches de un tren de pasajeros, cuyo suceso copió un pintor—salvado milagrosamente de la catástrofe—en un cuadro que se conserva en la Ermita de Monserrat en Matanzas; y el terrible choque de un tren expreso, a toda máquina, en la estación de «Acosta», próxima a la citada ciudad, con un tren de carga que allí se encontraba enchuchado, en la mañana de San Juan del año mil ochocientos ochenta y dos, en el que perecieron los maquinistas Pancho Valle, un hombre extremadamente jovial y muy querido de sus compañeros, y el americano Mr. Henderson (creemos que así se llamaba) al que sacaron asado vivo de la hornalla de la locomotora del citado expreso: Pancho Valle iba con él, para pasar el día de San Juan en Matanzas, con su esposa que se llamaba Juanita. Y también le oímos referir a nuestro padre, lo que el suyo, D. Salvador, le contaba, a su vez, acerca de la inauguración, el año 1873, del tren de Bejual en La Habana.

El tránsito se hacía entre aquel pueblo y la capital—antes de la inauguración del tren—por medio de bejulas y sillas de

postas que rendían el viaje en no menos de diez o doce horas, utilizando un camión real que—como todos los de Cuba—las lluvias y el abandono tenían convertido en una verdadera furia llena de peligros, sin contar con el de los bandoleros que hacían de las suyas; cuarenta años después vivaqueaba por aquellas jurisdicciones la partida de Carlos Agüero, a quien por ciertos rasgos generosos se le consideraba como émullo del famoso bandido español Diego Corriente. Al hablar de «berlina», no debemos pasar adelante sin traer a cuento unas decimas callejeras que circulaban entonces por Bejual: Calabazar; San José de las Lajas, etc., hasta invadir la propia Habana, y que un poeta chusco había compuesto con motivo de cierto suceso que se había desarrollado por aquellos contornos, haciendo una intencionada alusión al rabo del cometa Halley que se había presentado y era visible en Cuba el año 37. Como setenta y cinco años después, la gente estaba atemorizada entonces con el meteoro; y decía el Quevedo bejualense:

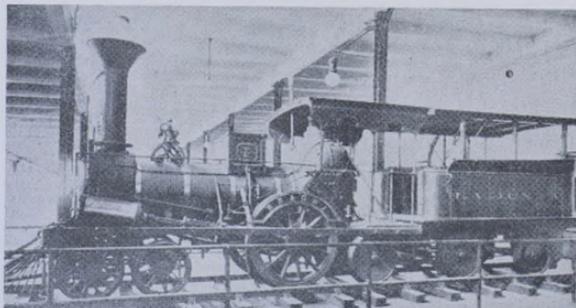
No te apures, Enriqueeta,  
que ya el mundo no termina;  
pues alayer la mulquiquina  
le cortó el rabo al cometa...

y terminaba, aludiendo al dueño de la berlina de San José de las Lajas.

No era ninguna aurícula inexaguable, después de todo, aquel «trencito» que parecía un juguete, y que a última hora una buena partida de hombres decididos podía metérselo en el bolsillo—coches y máquinas y llevarse como si tal cosa; pero dispuesto de espaldas al viento para conducir algunas parejas de la guardia con sendos «fusiles de chispa»; y tener los malhechores a raya. Los carritos parecían góndolas del «tío vivo»; y la locomotora a lo último podría servir hasta de fogonillo para coocer un buen café carretero. Algunas, por su ligero peso, se salían de los ralles en las curvas, y tenían que meterles el hombro los empleados para hacerles volver al redil, como pasaba en la «Juanita» y otras en los ferrocarriles de Colosse y Sabanilla en Matanzas. Como contadas, entonces las máquinas tenían nombres: «La Juanita», «La Niña», etc., etc. ¡Qué cómico y simpático ese principio infantil de las maquinillas de «hojadelata» y los aeroplanos de bambú, que en su día habrán de convertirse en los imponentes «elefantes» de Chicago y los aviones transportes de las Antillas y el Pacífico. Pero no adelantemos los sucesos, como decían los «descoloridos» novelistas del antiguo régimen, y tomando el hilo de nuestro relato, volvamos un siglo atrás.

Bejual ya era en 1837 un pueblo de importancia; los hay que lo son desde su nacimiento. Otros, en cambio, nacen muertos; y así continúan el resto de su vida. Ostentaba la dignidad de ciudad. Comen-

(Continúa en la pág. 63)



La famosa locomotora «La Juanita», la primera que circuló entre La Habana y Güines, que se puede admirar en el gran salón de la Estación Terminal y que resalta la más sagrada reliquia que se guarda de aquellas primeras «maquinillas» precursoras de las imponentes «trencines» de 1927.

(Colección Massagué)  
DE LA HABANA

La señora GENOVEVA SILVA MURRAY DE MACHADO ORTEGA, con sus hijas IRENE, ELENA y NATALIA. Reciente grupo familiar en que aparecen la esposa y las hijas del Dr. Luis Machado Ortega, nuevo presidente de la Corporación Nacional de Turismo.

Foto FRANE

# Gran Mundo



PATRIMONIO  
DOCUMENTAL

UNIDAD HISTÓRICA  
DE LA RASCA



(Foto Montero)

## LA SRA. DE PEREA VALIENTE

*Artista del lápiz es la Sra. de PEREA (née Bebe Durruthy Odia) que acaba de regresar de su viaje de luna de miel por los Estados Unidos. Su esposo es el catedrático de la Universidad Nacional Manuel Perea y Valiente, también de aristocrática familia santiaguera.*

## 2 JOVENES DAMAS

(Foto Rembrandt)



## LA SRA. GEORGIA B. DE HEDGES

*Una de las más destacadas figuras de la colonia norteamericana, hija del Dr. George Brown, Presidente del Cuban-American Club de Atlanta, Georgia, y esposa del Sr. Burke Hedges, miembro del American Club, Country Club y Jaimanitas.*



PAIR MONO  
DOCUMENTAL  
OPIONA DE  
DE LA



Srta. MARTHA GONZALEZ DEUS

*La linda hija del conocido abogado y clubman Gonzalo González Labarga, que empieza a aparecer en nuestros elegantes salones.*

4  
Debutantes

Srta. OLGA GUERRA Y ORTIZ



(Foto Iglesias)

(Foto Argos).



Srta. MAGGIE NICKSE

*La bella hija del conocido caballero americano Paul Nickse, nacida en Cuba, y que es también una recién llegada a los junior league de los clubs habaneros.*



Srta. LUISA SUNE Y HERNANDEZ

(Fotos del Arte).

**PD**  
PATRIMONIO  
DOCUMENTAL

OPICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA



### INGENIO ÁCANA

Bello grabado, que a todo color (con más de doce tintas) aparece en la colección de los famosos Ingenios de Cuba, dibujado y litografiado por Ed. La Plante, en la litografía de L. Marquier (en Obrapia 12, Habana). Este ingenio pertenecía al Sr. Eusebio Alfonso. Damos este recuerdo en página central por verse en él un tren de caña con su tender, novedad entonces para nuestros abuelos.



**IPD**  
PATRIMONIO  
DOCUMENTAL  
DISEÑADO POR EL ICA  
FUNDACIÓN DEL ICA

# NUPCIALES



Un grupo de las novias más distinguidas que contrajeron matrimonio recientemente: son ellas, de izquierda a derecha, las Srtas. **HORTENSIA MONTALVO Y LASA** con el Sr. Ignacio Weber y Fabián; **BEATRIZ PORTUONDO Y REGIL** con el Sr. Alonso Vélez; **GRACIELA GONZALEZ DEL VALLE** con el Sr. Juan Antonio Hernández Corujo; abajo, **JOSEFINA MENOCAI Y RIVERO** con el Sr. Eulogio González Ochandarena; **ROSILDA VERDEJA Y ARAMBURO** con el Sr. René Guerra y Hevia y **BEBA PUJALS Y HERNANDEZ** con el Sr. Roberto Pedrosa y Villalba.



PATRIMONIO  
DOCUMENTAL

Bonquets  
El Búho

OFICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA



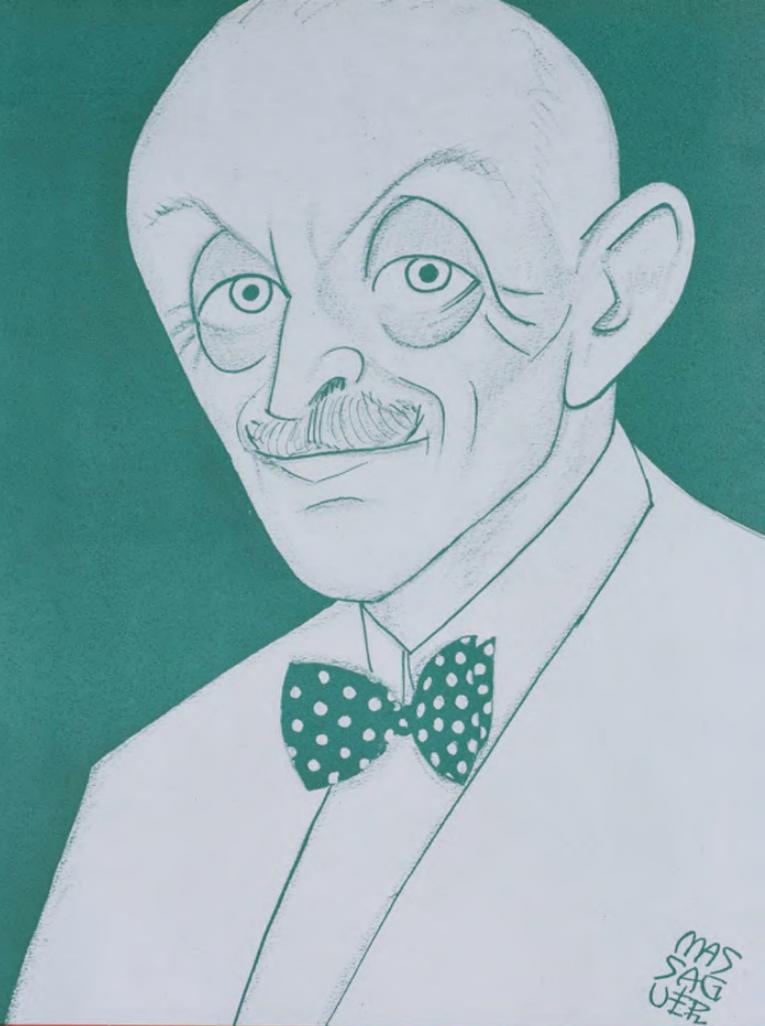
MARÍA CLOTILDE ISOBA con el Sr. Alejandro H. De Beche y Santamarina; GLADYS FRAGI-  
 NALS y MONTES DE OCA con el Sr. Francisco García y Pérez; ENRIQUETA GANDIA con el  
 Sr. Adolfo Ros y Portas; VICTORIA MORO con el Sr. José Antonio Victorero (en Mutanzas);  
 AIDA GARCIA con el Sr. Ignacio Agramonte y Belancourt (en Camaguey); MARGARITA ALLEN  
 con el Sr. Melquiades Givorio; EULALIA VENTURA GOUNAURD con el Sr. Eduardo Chishulm;  
 MUSECA BARAS y GUTIERREZ con el Sr. Héctor Muñoz Baquero; VICENTA GUTIERREZ  
 PELAEZ con el Dr. Eduardo Gómez Echaso; ISABEL JIMENEZ Y RUIZ con el Sr. Antonio  
 Riva y Maruri; BERTHA CANTERO Y CANTERO con el Sr. Joaquín Sánchez Martínez; ESTHER  
 OLIVERA PUJOLS con el Dr. Carlos Portá y Sánchez; NENE MENDIZABAL Y AVIER con el  
 Sr. Pedro Fernández Fuster; ESTHER ALCEBO Y SAINZ con el Sr. Carlos Irostainza y Sánchez;  
 CATALINA DE LA CARRERA con el Dr. Juan Blanco Herrera; MARÍA ANTONIA DIAZ FON-  
 TANILLS con el Sr. Francisco Durán Soto y MERCEDES BLANCO con el  
 Sr. Rafael de Armas y Martín.

(Fotos Frank, Van Dycé, Rembrandt,  
 El Arte, Escobar, Cortiñas)



Mr. LIGHTLY SIMPSON,  
Administrador General de los Ferrocarriles Unidos,  
miembro prominente de la colonia británica, bajo  
cuyo gobierno se celebra el Centenario de la  
inauguración de la primera vía férrea de la  
Isla de Cuba.

PARICATURA DE MASSAGUER



MAS  
SAG  
UEE

Ellos



PATRIMONIO  
DOCUMENTAL

INSTITUTO VENEZOLANO  
DE INVESTIGACIONES LINGÜÍSTICAS Y LINGÜÍSTICAS

# POR LOS C L U B S



(Fotos  
José Luis,  
Laicos,  
Kodak-Miami)

"BRAVITO", el retirado Cónsul y cronista, padre de Manolita y de Loli, estrena la nueva cocina del H. Y. C. ¡Que le aproveche!

Las niñas HILL, MASSAGUER, AGUILERA y ARGUELLES, que veranean en Kamp Kawama, donde son "leaders" de la gente menuda.

Sra. OLGA ALBACETE, luce su elegante silueta en el muelle del H. Y. C.

En el H. Y. C. aparecen las Sras. ELENA ALFONSO y GUZMAN, OLGA ALBACETE y dos amigas.

ODETTE POSSO ALVARADO, una linda cubanita que pasa el verano en Miami Beach. A la hija de Rafael, como a su ilustre padre, no le disgusta el retrato. Así luce aquí.

Los Cuatro Mosqueteros: ATHOS GOYANES, PORTHOS ARIOSA, ARAMIS BACARDI y D'ARTAGNAN DEL REAL.

El Pres. CADENAS del H. Y. C. preside la mesa de la victoria, con "bombas" y todo.

Arriba, el Prof. CESPEDES, director del Picadero San Jorge, con el caballo "Chester", que él domesticó y del que se separó hace años; sus antiguos alumnos se lo regalaban recientemente al enterarse del mucho cariño que le profesó.

Para celebrar el "Grito de Dolores" un popular clubman mexicano, el Sr. LUIS GRINDA, invitó a un grupo de amigos a un tequila-party en el H. Y. C. Al lado de los señores de Grinda se puede ver al Embajador Butler, de los Estados Unidos.

El Dr. GAYTAN desayuna en el muellecito del H. Y. C. con la formidable Sra. LOLY BRAVO. ¡Y no perdió el apetito!



# ACTUALIDAD SOCIAL

Un grupo de damas y jovencitas del interior; son de izquierda a derecha, Srta. ERMINA FERRER y SALAZAR (de Santiago de Cuba); Srta. MARÍA JOSEFA ROVIROSA (de Camagüey); Srta. ALICIA MARGARITA JIMENEZ y ADÁN (de Camagüey); de pie, la Srta. OLGA SICRE VALHUERDI (de Matanzas); Srta. BERTHA DE LA REGUERA (de Sagua la Grande); Srta. GRACIELA GARCÍA SCHWEBERT (de Camagüey); Srta. FIFI CONNOLLY y BELTAN COURT (de Camagüey); Srta. MARY PLANNAS DE ALONSO y su hijo JOSÉ (de Bayamo) y finalmente Srta. MARÍA LUISA RODRIGUEZ FUENTES DEL PORTAL (de Santa Clara).



(Fotos Van Dyck, Chic y Cortiñas)



Un grupo de niños del interior; primeramente cuatro fotos de los que tomaron parte en la fiesta del Bando de Piedad en el teatro Sauto de Matanzas; la pareja GLORIA DE LEON y HUMBERTO FERNANDEZ, que bailaron el Vals-minuet "Galanes y Damiselas"; HUMBERTO y LIONEL FERNANDEZ que bailaron un fox; las Srías. OLGA DIAZ, AMPARITO DIAZ PARDO, JENNY LUQUE, YOLANDA PUNALS, CONCHITA SANCHEZ, HORTENSIA DOY, BEBITA OLIVA, MARTHA MAGAROLAS, NORMA SAAVEDRA, NENITA y MARIANA CARTAYA y MIMI y ALEIDA OBREGON en el "ballet", todos dirigidos por el Sr. Prendes. Vemos hojeando una revista a MAIFFIELD HORSTMANN, (de Camaguey); abajo, ALEJANDRO PEREZ MARTINEZ, (de Santa Clara); "CUCO" SOSA Y LORET DE MOLA, (de Camaguey); LOURDES RODRIGUEZ TOYMIL, (de Camaguey); MARIA DOLORES LOPEZ GONZALEZ, una graciosa japonesa, (de Trinidad) y finalmente los mellizos JOSE EUGENIO y GEORGINA SEQUEIRA DE RIBEAUX (de Camaguey).

(Fotos Cortiñas, Chic)



PATRIMONIO  
DOMINICAL  
OFICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA

DE PROVINCIA S





## Rimas de la maestrilla poeta . Por RENÉE POTTS

### CUCALAMBÉ

A Josefina Sarracent.  
A Francis Domach.  
A Rosa Pujol.

Autillanas.

Por caminos tropicales  
la noche canta al revés  
su agurrio e hilvana un stro  
las gudejas de un jagüey.  
Las leyendas insulares  
reclaman: Cucalambé.

Mi isla de azúcar prieta  
con rumores de café,  
en cuyas playas las olas  
cimbrean su languidez,  
vierte orgullosa en el golfo  
tu cántico siboney.

Los guayabos se dilatan  
junto a mares de henquéñ  
y la luna, prende besos  
a la fronda de un maguey  
mientras un siglo repite  
tu queja Cucalambé.

Una guitarra pregunta  
desde el fondo del batey  
y un carretero contesta  
su canto de amor y miel.  
Junto a las yaguas agita  
sus chambraras, una mujer.

Por caminos tropicales  
se hace de oro mi piel,  
mientras la tarde repasa  
sus horquillas de carey  
y un caracol centenario  
musita: Cucalambé...

### EL JARDIN

(Viene de la pág. 18)

dad de flores que no había visto él en veinte años de la isla de Cuba.

Explicaron las muchachas el milagro. Mr. Morrison, no avaro a la moral aspuventera, halló lógica y explicable la visita de ellas al modesto empleado del ferrocarril. Y se extendió hasta algo más; prometió acompañar, y a la tarde siguiente acompañó a las muchachas a hacerle una visita al Jefe de Estación. ¿Por qué no había tantos y tan diversos ejemplares botánicos en los jardines del Central? O, acaso, aunque Mr. Morrison no lo exteriorizara: ¿quien era aquel nuevo e inesperado amigo de los jóvenes?

Mr. Morrison, quedó encantado. Aquel joven, que rogaba sus flores en mangas de camisa, cuando llegaron sus visitantes, se puso raptivamente el saco; les ofreció asiento; escucho atentísimo. Mr. Morrison tuvo el mismo pensamiento de Herminia y Xena; aquel hombre no carecía de educación; se recordaba a sí mismo, con su significativo atan de hacerse un ambiente limpio y agradable; era un trabajador. Como en el jardín, todo en la estación transpiraba orden, cuidado, sentido estético; no obstante tratarse de una modestísima estación de ramal. No estaría el Jefe allí mucho tiempo. Sin duda, era el fruto de un consistente tronco familiar.

—Sí, señor,—hábilme dicho a Mr. Morrison, al preguntarle lo anterior.—Al padre era escritor, periodista, y murió pobre, dejámonle con una carrera a medias. Ahora empiezo aquí.

—Pues siga usted con optimismo, joven, que, con carrera o sin ella, el que tiene valores positivos, a la larga los impone. Ningún trabajo, ningún oficio, es obstáculo al triunfo de un hombre inteligente y laborioso.

Y sólo algunos años más tarde, Mr. Morrison pudo ratificar estas palabras suyas, con la suprema autoridad de los hechos. Nombrado Administrador de aquel Ferrocarril, que enlazaba con las líneas del Central, en la estación del bello y cuidado jardineito, pronto tuvo oportunidad de utilizar, progresivamente, de puesto en puesto, de ascenso en ascenso, los servicios del joven que conquistara su simpatía primero y su amistad después, por la evocación del deber, del trabajo y de un noble progreso personal, en el medio modestísimo de una estación subalterna y olitoria. Y una noche, mientras en la lujosa residencia vedadeña de Mr. Morrison, festejábanse el matrimonio de su hija Nena con el ex Jefe de Estación, hoy Superintendente General de Ferrocarriles, éste hubo de decirle a un amigo que le felicitaba:

—Gracias, que en el mundo hay hombres como Mr. Morrison, y a que tuve la suerte de que me encontrara en su camino.

—Nada de suerte —replicó Mr. Morrison.— El éxito no es un azar. En él había un valor, y lo evidenciaste en un humilísimo empleo: el valor del trabajo y del ansia de cumplir con tu deber. Tú hacías con tu estacioneita y su jardín, lo que tus jefes esperaban que hicieras. Y yo más tarde fui tu jefe. Te creí digno y capaz de mayores empeños. Hasta el día de llevarte a mi hija. Te lo anticipé aquella tarde: "Continúa por ese camino. Ningún trabajo, ningún oficio, malogra al hombre laborioso e inteligente. En todo está el triunfo".

### SUGESTION

(Viene de la pág. 20)

dos años que os casásteis. Pobre Durrallina, tan buena.

Angelino dos Anjos quedó desalentado en medio de la calle, sin saber cerrar la maleta, mucho después aun de haberse despedido el tío Pimentel. Le costó lo suyo volver a la lucidez. Cerró entonces la maleta con las camisas y el perfume fallidamente francés, continuando caminando. Su cheque, cheque ahora era monedero, automático, venido como sus pensamientos.

¿Qué! ¿La verdad es exactamente la única cosa por completo inverosímil que existe en el mundo! ¿Cómo demostrarla, si parece absurda? ¿Cómo probar a todos estos transtuntes, en cuya mirada se advinaba una pregunta y una acusación, que no llego de viaje, que no voy a viajar? Las opiniones que concebimos respecto a otros, son siempre superficiales, dogmáticas, inmutables, así: "Todo individuo provisto de maleta, es viajero". Nadie entrevió la verdad, pero todos ven la maleta. La maleta ya es un símbolo.

Un gorrillo se le aproximó:

—Si me da medio peso, le llevo la maleta hasta la estación de Luz.

Ahí Angelino ya no siguió más. Procurando coordinar sus últimas ideas, se paró un instante, atontado. ¿Iria efectivamente a viajar? Ya empezaba a dudar de parte de quién estaría la verdad. Pero reaccionó y le dio el medio peso al rapaz.

—Eso, para tí, que yo no voy de viaje, ¿sabes?

El gorrillo se quedó radiante de júbilo, y ya se había despedido cuando recibió un soberbio pantapié. Huyó reteniendo la comedia; en la esquina dió vuelta a la cabeza: A lo lejos, Angelino gesticulaba en forma de neurasténico:

—No voy de viaje, ¿lo vió? ¡No voy! ¡No voy!

Un automóvil frenó ruidosamente a su lado, en la pista del paseo. Los brazos y la voz del amigo Marcondes surgirían del lugar del volante, como haciendo un gran ruido, con impaciencia, para ordenar:

—Suba, Angelino, que yo también voy a tomar el tren de las cuatro. Faltan solamente cinco minutos. Así usted llegará más aprisa.

—Pero, amigo Marcondes...

—¡No, mire, déjese de tonterías, no ande con empulidos conmigo! Vamos pronto, que si no, perdemos el tren.

Angelino dos Anjos, se decidió a entrar en el automóvil del amigo Marcondes, sintiendo en la conciencia todo el peso irremediable de aquella maleta. Era deber suyo, impedir que los demás faltarán a la verdad. Y la verdad, para todo el mundo, estaba en la maleta y no en la verdad misma. Angelino se metió al fin, en el vehículo.

\*\*\*

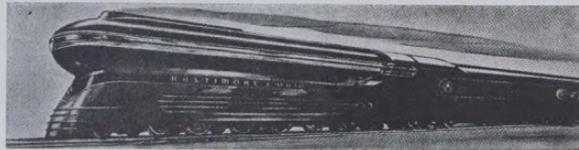
Ya en el despacho de billetes, furioso, congestionado, a voz en grito:

—¡Necesito un pasaje!

—¿Para dónde, señor?

—¿Para... ni lo había pensado! ¡Mire, para cualquier lugar! ¿Comprende usted? ¡Cualquier!...

# EL HOMBRE Y SUS TRANSPORTES



La poderosa locomotora que acaba de lanzar la importante compañía Baltimore & Ohio.

La Exposición de París de 1937, al acoger la pintura bajo todas sus formas, nos induce a admirar, a veces, la sabiduría que ha presidido en el reparto de los trabajos a esta sección encomendada. Y así quedé confundido de admiración al observar que se ha realizado la fórmula perfecta: VELOCIDAD: PINTURA SIN FIGURAS.

En este sentido ordenó toda la decoración de los pabellones de los caminos de hierro y de la aviación, más la de la clase de la mecánica de precisión, a un grupo de pintores integrado por Gleize, Metzinger, Herbin, Bissière, Survaige, Aublet y algunos más, todos más o menos nacidos con el cubismo, y teniendo como maestro de obra al órbito Robert Delaunay, principio de las órbitas y de las ondas coloreadas.

Se cuenta que Raoul Dautry, viendo los primeros esquemas de Robert Delaunay para el Palacio de los Ferrocarriles, el que utiliza la antigua estación de los Inválidos y sus vías abandonadas, y después de haber considerado todo un conjunto de círculos fríos, de cuadros reflejados hasta lo infinito y de rayos fulgurantes, dijo simplemente: "Hullo ésto admirable. Os voy a enviar nuestros últimos modelos de señales, ellos os podrán ser útiles". Lo que prueba que entre hombres de pincel y hombres del rail, me atrevo a decir, pueden siempre entenderse, y que el "slogan" "Arte y técnica" no es una palabra vana.

El equipo de Delaunay se puso, pues, en segunda a la obra. Se alquiló una nave grande cerca de la puerta de Champerret, se prepararon habitaciones para vivir allí y, con un espíritu completamente monástico, se dieron a los centenares de metros cuadrados de superficie pintada que representa semejante obra. Era digno de verse aquel seminario del color puro. La vida era allí amable y plena de buen humor. Tonían fe de iluminador y pintaban como algunos decoradores de teatro...

Se era humilde en el trabajo, porque se partía de modelos que habían sido ya creados por diseñantes industriales, pero se ponía un genio innegable en desmontar y reconstituir, sin traicionarlos en nada, según los más seguros métodos de la pirrotecnia geométrica.

Ahora todo está en su lugar, y no hay ningún mérito en afirmar que estos inmensos "panneaux" constituyen muy bien el decorado que mejor podrá servir de fondo a "compuestos aero-dinámicos", a máquinas registradoras de "test", a motores de explosión y a aviones elevándose en pleno cielo. Estos "panneaux" exaltan y acompañan liricamente ésto. Y cualquier otra cosa no hubiera sido sino página anecdótica, la imagen de un triste aplas-

Por

LUIS CHERONNET

Versión de A. Soto Paz

tamiento del hombre por fuerzas desencadenadas.

Todos estos círculos irisados, estos prismas, y esas diagonales y tangentes, y los segmentos multicolores componen una sinfonía pictórica victoriosamente patética. Todo esto silba, crepita, rechina, grita, jada, zumba, ronca, canta, explota, todo esto se mueve, ondula, oscila, se estrechec, gira, torna y se arremolina. He aquí el mundo de la velocidad estremeciente y de la precisión matemática, los perfiles psico-fisiológicos, los planos de azul y blanco del ingeniero, el vientre de la locomotora mostrando sus tripas luminosas, las constelaciones de los cuadros de a bordo, los discos y los semáforos, los hermanos y las hermanas de estas composiciones que, bajo sus apariencias explosivas, ocultan una exacta y secreta disciplina.

Imágenes abstractas, cierto..., ¿pero, después de todo, no expresan mejor los misterios de la ciencia industrializada! No obstante, hay imágenes más precisas, más evocadoras, emergiendo de estos engranajes polímeros y que parecen por así decir modeladas por ellos. Fragmentos humanos disociados, cierto, pero seguramente ritmados por movimientos mecánicos que los arrastran y los hacen vivas estrechamente mezclados y remachados en piezas separadas. El hombre moderno no está ya amasado en el fango. Se ha elevado con elementos "standard". Y esto no es ya indigno. La infancia es un banco de ensayo, y la vida un perpetuo aquí...

Así Félix Aublet nos muestra "el mecánico", el "guarda-agua" y hasta el "guante de barrera", verdaderamente incorporados a su trabajo. Robert Delaunay nos ofrece una síntesis de París, inmensa radiación de ondas luminosas alrededor del gigantesco pilón de la torre Eiffel; París gloriosa estación central; Sonia Delaunay nos lleva a recuerdos de viajes en regiones soleadas plenas de fulgurancias a lo Rimbaud; y el dulce y poéticamente sutil de Survaige, con colores más tiernos, nos conduce a los espacios mágicos de la óptica y de las invisibles telecomunicaciones; vestigios de lo infinitamente pequeño y de lo infinitamente grande, juegos féricos de la difracción y de las interferencias, de la difusión y fusión, no siendo

tudo sino una ilusión, y el tiempo un sueño...

En fin, cruzamos las salas de la Aviación para desembocar en un hall que parece el interior de la cabina de pilotaje de un avión enorme presto a lanzarse hacia el azul. Pero aquí el contenido se ha convertido en continente: esta proa redonda y luminosa encierra todo el infinito y tiene cautivos varios aviones que surcan a través de los espirales de una escalera celeste, casi inmaterial, y las volutas de un arco-iris que se distienden como una cinta de apoteosis...

¿Se podría expresar mejor la maravillosa alegría de una de las últimas conquistas del hombre?

## ADONDE VA

(Viene de la pág. 8)

### TEATROS

MARTI.—Buen show, riase con las gracias de Garridito. Películas a precios módicos y mucho público.

PRINCIPAL DE LA COMEDIA.—Mario Martínez Casado y Pitinka de Foronda continúan al frente del simpático conjunto de actores cosechando aplausos con sus comedias sintéticas y alegres. Precios reducidos.

### CINES

NACIONAL.—Películas que embullan a los fanáticos y García añade el atractivo de los precios reducidos.

ENCANTO.—Smith escoge magníficos programas. El local más fresco de La Habana.

CAMPOAMOR.—Films bien seleccionados y precios reducidos.

AUDITORIUM.—Lo dirige Carrerá y es amplio, fresco y buenas películas.

ALKAZAR.—Lugar céntrico y local agradable. Buenos programas.

P A Y R E T.—Películas hispanas que atraen mucho público. Precios módicos.

NEPTUNO.—También de Smith y buenos precios.

RIALTO.—Precios al alcance de su presupuesto y películas buenas.

ROXY.—En Alameda. Películas interesantes. Teléfono P0-3255.

TRIANON.—En el Vedado. Es uno de los cines más cómodos y elegantes.

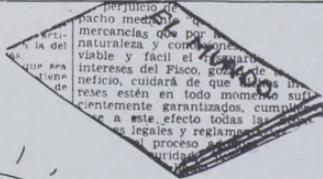
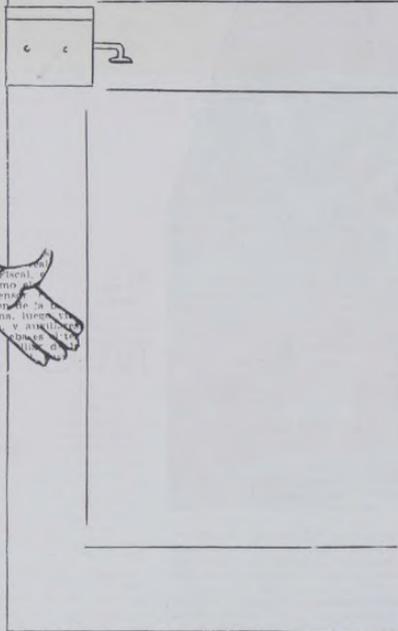
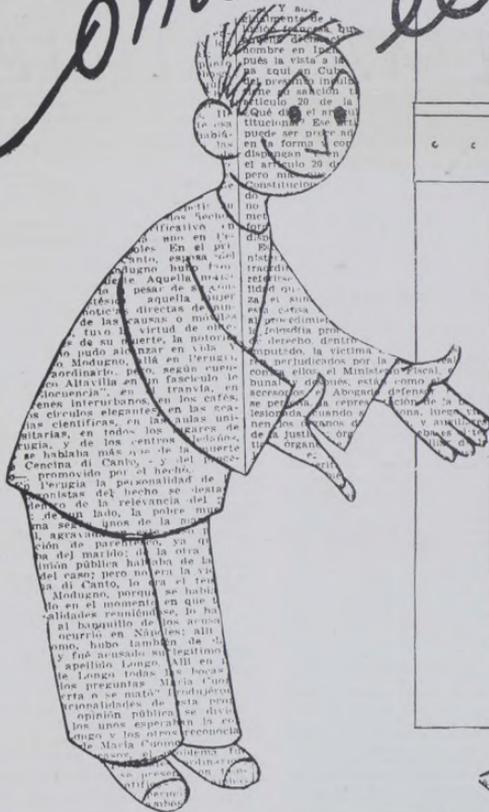
OLIMPIC.—Vea películas buenas por precios reducidos y en un lugar agradable.

RIVIERA.—De Smith, asiste lo mejorcito del Vedado y tiene las simpatías del público.

## EL ARTE DE GANAR EN EL DOMINO

Lo único que existe escrito sobre el juego de moda. Contiene su Reglamento, y muestra su "standard" de juego en un ochenta por ciento. El libro que se paga por sí solo. Sesenta centavos el ejemplar. Remita giro postal a J. R. O'Farrell, Calle 19 número 390, Vedado, Habana, y le será enviado a vista de correo.

# Comience el día bien!



RECIBA  
EN

# El Mundo

DIARIO CUBANO

Fundado en 1902

SU  
CASA

DE LA HABANA

# TENGO EL ALMA LATINA

ENTRE  
VISTA

CON

## GRACE MOORE

para  
SOCIAL

—Así espero que será cuando llegue el caso... ¡que ojalá pueda ser pronto!

Grace Moore, de la que es difícil hablar porque de ella ya se sabe todo y ya se ha dicho todo, descansa en el jardín de su casa convaleciendo de una reciente operación que acaba de sufrir. Está ligeramente pálida y más interesante que nunca.

Hablamos de su última película, "I'll take Romance", hecha para Columbia y aun no mostrada a nadie, ni siquiera a los críticos. Parte de la acción se desarrolla en la Argentina, donde también está Grace Moore sollicitadísima, y esto la tiene encantada.

—Estoy contenta de mi trabajo— me dice— entre otras muchas cosas canto en esta película una serenata acompañándome con una guitarra, en una escena que podrá ser un poco convencional, pero que le va muy bien a "mi alma latina", como le iba muy bien el "Siboney", en mi película anterior.

Ya metida nuestra conversación en el terreno de la música, aprovecho la ocasión para conocer exactamente las preferencias de Grace Moore.

Ella, que ha influido más que ninguna otra artista para llevar a la pantalla la música de las grandes óperas, es una defensora decidida de la música moderna.

—Yo me intereso—dice— en las obras de los compositores modernos y las estudio con el mismo afán con que estudio la música de pasadas generaciones, sin dejarme influenciar por el romanticismo de que "cualquier cosa pasada fue mejor". El mundo avanza y la música moderna refleja el espíritu de la generación actual. Yo creo que se puede componer música inspirada lo mismo en el piso 90 del Em-

OPINIÓN DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA



Tres poses de la famosa diva GRACE MOORE; arriba con el conocido compositor V. JAMES CRISAFULLI, ganador de la Beethoven Medal de 1932; después en una escena de la película "I'll take Romance", en la que trabaja también Melvyn Douglas y por último otra escena de la misma película en que además de la estrella aparecen IRENE CRANE, A. GANDOLFI, RUSSELL HORTON y extras de esta magnífica producción dirigida por E. H. Griffith.

(Fotos Irving Lippman y Morrison)

Es Grace Moore la que habla.

Y me dice:

—Tengo el alma latina, créame usted. Soy apasionada, celosa, impresionable... Y por tener todas las características de ustedes, los hispanos, tengo hasta la fidelidad inquebrantable al único amor de mi vida.

—¿Qué me place!... puesto que es para Cuba para donde yo quiero sus impresiones.

—¡Para Cuba!... País que adoro y que, mentalmente, me sé de memoria. Conozco sus costumbres, su literatura, su música y sé de la delicia infinita de sus días luminosos y de sus noches serenas, llenas de encanto y de misterio, de las que me propongo disfrutar, tal vez no tardando mucho.

—Piensa usted ir allá?...

—Lo pienso siempre. Creo que es mi ilusión desde que nací, por una simpatía inexplicable que no puedo precisar de dónde procede. ¡Tal vez yo fui habanera o camagüeyana en alguna de mis previas encarnaciones!... Pero las exigencias de mi trabajo y de mis infinitos compromisos artísticos han ido retrasando esta excursión que a menudo hago en sueños.

—Y que señalará un acontecimiento en su vida por la gran admiración que en Cuba se tiene por usted y por el entusiasmo con que habría de recibírsela.

pire Building de Nueva York, que en una misera buhardilla del barrio latino de París. ¡No es preciso tener hambre para tener talento!...

La gentil artista pierde la paciencia cuando tropieza con alguien que hace un gesto de desprecio si se menciona el nombre de los compositores modernos.

—Tengo una gran reverencia por los inmortales—añade—Bach, Brahms, Beethoven, y un enorme respeto por los nombres de Massenet, Puccini y Verdi, que con tantos otros también fueron considerados “modernos” en su época. ¡Pero cómo no he de admirar también a Alden Carpenter, Deems, Taylor, Stravinsky y Debussy? La muerte reciente de George Gershwín, el disidente compositor de la “Rapsodia Azul”, ha sido, desde mi punto de vista, una gran pérdida para Norte América, donde musicalmente, estamos “en mantillas”, como suelen decir ustedes.

—Creo que usted exagera—la interrumpo—puesto que Norte América ha lanzado al mundo el “jazz”, el “swing” y tantos otros ritmos que se han hecho universales.

—No importa—me replica.—Mi país es demasiado joven y musicalmente estamos aún bajo la influencia de otras naciones. En generaciones sucesivas nuestros músicos irán desarrollando una personalidad propia y con la ayuda poderosa del cine y del radio la influencia de la música americana se hará sentir en todo el mundo. Por lo pronto, en este período de transición, y gracias al cine, escuchamos ya con el mismo agrado en una película primero un trozo de ópera “después una canción popular. Si nos hubieran dicho esto hace algún tiempo hubiéramos protestado de tal irreverencia.

—Es posible.



GRACE MOORE

(Foto Columbia)

—Como habríamos protestado de que se nos hicieran escuchar cinco romanzas de ópera en una sola película. Y cinco son las que yo canto en “I’ll take Romance”. Los gustos cambian y los amantes de la música saben sacar partido de lo bueno donde quiera que lo encuentran.

Llega Valentín Parera en este momento y el semblante de la artista, en plena luna de miel al cabo de más de seis años de matrimonio, se ilumina radiante de felicidad.

Olvida por completo la discusión musical y me dice gozosa, como una colegiala que soñara con las próximas vacaciones:

—En cuanto me ponga fuerte por completo nos vamos de excursión al Canadá. Hemos comprado un “remolque” precioso y vamos a vivir unas cuantas semanas como los gitanos. ¡Qué delicia!... No tener que vestirse, ni que pintarse, “ni siquiera que celebrar interviews con los periodistas”... Y sobre todo, ¡qué encanto el de preparar yo misma la comida para Valentín y para mí!...

Después de esta espontánea confesión ya no dudo más.

El alma de Grace Moore es un alma latina...

Hollywood, Septiembre, 1937.

---



---

## Por MARIA FERNANDA DE ALTAMIRA

---



---



PATRIMONIO  
BIBLIOTECA

### "MADRE" (Samuel Goldwyn)

CONSIDERAMOS esta película como una de las más notables del año, y como la obra cumbre de Bárbara Stanwyck. El éxito extraordinario que obtuvo en el cine mudo con el título en inglés de "Stella Dallas", ha sido superado en la película hablada. El sacrificio de la madre, incapaz para elevarse del bajo nivel social en que naciera, pero con enorme grandeza de alma para no ser un obstáculo en la vida de la hija de su adormecida, alcanza alturas sublimes en la obra, gracias a la interpretación de Bárbara Stanwyck, en la parte de la madre, y de Anne Shirley, en la de la hija.

\*\*\*

### "LA SUERTE LA PERSEGUIÓ" (Paramount)

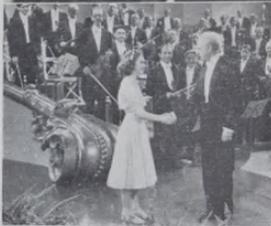
Comedia ligera, llena de gracia, comedia y frescura. Una modesta muchacha, por obra y gracia de las circunstancias, se ve de repente convertida en la atracción de los neoyorquinos que la toman por amiga de un poderoso magnate de Wall Street, al que todos pretenden halazar por este medio. Ello la pone en el camino del hombre a quien precisamente había ella entregado su corazón. Como entretenimiento de la más pura ley, no tiene paralelo esta película. Jean Arthur, Edward Arnold y Ray Milland, son los protagonistas.

\*\*\*

### "VARSITY SHOW" (Warner Bros.)

Comedia musical de gran espectáculo y de números de conjunto de suma vistosis.

Algunas escenas interesantes de las películas de que se habla en esta crónica. De arriba hacia abajo, PAUL MUNI encarnando magistralmente la vida de Emilio Zola; DEANNA DURBIN recibiendo la felicitación del general LEOPOLD STOKOWSKI por su interpretación del "Libiamo"; "La Traviata" en "100 hombres y una muchacha";



ta obra como artista de prodigiosa naturalidad, y la extraordinaria belleza de las rendiciones musicales de su orquesta ofrece posibilidades insospechadas para las obras maestras de la música en el cine. Auguramos un éxito clamoroso a esta película en todas partes.

\*\*\*

### "EL PRISIONERO DE ZENDA" (Selznick International)

Película que al pasar del cine mudo al cine hablado constituye otro gran triunfo de la cinematografía moderna. Ronald Colman es el tipo apropiado del rey prisionero y desempeña con su maestría habitual su doble papel en la obra. Madeleine Carroll es la ideal princesa Flavia, y ambos rodeados de un reparto admirable y dirigidos a maravilla, hacen de la película algo inolvidable, que todo el mundo habrá de celebrar.

\*\*\*

### "THE SHEIK STEPS OUT" (Republic)

Aunque nuestro propósito en esta sección es el de dar cuenta a los lectores únicamente de las películas verdaderamente notables que se estrenan en Hollywood, y aunque no consideramos notable la hecha por la Republic para presentar de nuevo a Ramón Novarro, creemos que la personalidad de éste es lo suficientemente interesante para que los lectores sepan que se halla de nuevo ocupando un puesto de honor en las huestes cinematográficas.

BARBARA STANWYCK en su insuperable role de Stella Dallas con ANNE SHIRLEY cuya labor en esta cinta ha sido digna de su gran talento interpretativo y finalmente JEAN ARTHUR con RAY MILLAND en "Easy Living".

(Fotos Paramount, Coburn, Universal y Warner Bros.)

## LOS ÚLTIMOS ESTRENOS EN HOLLYWOOD

P O R J O S E M A R I A S A N T O S

dad. El argumento es interesante y Dick Powell lleva el peso de la obra. Hay en ella una nota de juventud y de alegría por tratarse de los alumnos y alumnas de un colegio de los Estados Unidos que entre sus actividades escolares tienen la de montar una obra musical al final del curso. Para ello necesitan la colaboración de Dick Powell, antiguo alumno del colegio y empresario de Broadway en la actualidad. Es película de éxito indudable.

\*\*\*

### "100 HOMBRES Y UNA MUCHACHA" (Universal)

En esta su segunda película Deanna Durbin, la deliciosa cantante que apenas si acaba de cumplir sus 14 años, llega a la cima del arte en el acierto de la interpretación de la hija de un músico pobre

y falto de trabajo, (Adolphe Menjou), que, gracias a las astucias de la chiquilla, consigue para él y para otros 99 compañeros más, el reconocimiento a que como artista tiene derecho por parte del público. El gran Leopoldo Stokowski se revela en es-

gráficas. Su vuelta a la pantalla ha despertado curiosidad y simpatía en el público y es lástima únicamente que no se le haya dado otra obra mejor y más en armonía con sus facultades.

\*\*\*

### LA PELÍCULA DEL MES

#### "LA VIDA DE EMILIO ZOLA"

Triunfo definitivo de Paul Muni y triunfo de la Warner. El artista, que tan acostumbrado tiene al público a las grandes sorpresas con sus caracterizaciones extraordinarias y con la maestría de sus interpretaciones, da en "La vida de Emilio Zola" lo mejor de su espíritu y lo más depurado de su arte. Podríamos asegurar, sin miedo a equivocarnos, que no sólo es ésta la mejor película del mes, sino que tal vez será la mejor película del año.



# CHANEL



## PARIS

### CALENDARIO

(Viene de la Pág. 6)

- Sept. 16—Concierto de la notable soprano Carmelina Rosell, en el Lyceum.  
 Sept. 16—Comida ofrecida por el Excmo. Sr. Herbert A. Grant Watson, Ministro de Inglaterra, en honor del Excmo. Sr. J. Butler Wright, Embajador de los Estados Unidos y señora.  
 Sept. 17—Comida ofrecida por los Marqueses de Tiedra en honor del Embajador de los Estados Unidos y señora.  
 Sept. 20—Recital de Poemas de Natalia Aróstegui en el Auditorium.  
 Sept. 21—Conferencia de la Dra. Elena López Hernández, en el Lyceum, sobre "Luisa Pérez de Zambrana".

### MATRIMONIOS

- Ag. 20—Ofelia Alvarez Cabrera y Alberto Escarza Boulton.  
 Ag. 20—Cira López y Linares y Salvador Valdés.  
 Ag. 20—Pilar Romaguera y Hornodal y Ramón González Rojo y González.  
 Ag. 21—Carmen Veve y Jack Fall Everhart.  
 Ag. 21—Cristina Escalona y Abella y José Saavedra Feijoo.  
 Ag. 22—Laudelina Rodríguez Sánchez y Dr. Luciano López Rosendo.  
 Ag. 25—Onaida Leiseca y Riera y José Miguel Ribas Villaverde, Cónsul de Cuba en Chattanooga.  
 Ag. 26—Hortensia de Cárdenas y Goicoechea y Dr. Miguel Figueroa y Miran-

da, Secretario de la Legación de Cuba en Roma.

- Ag. 26—Hortensia Montalvo y Lasa e Ignacio Weber y Fabián, Cónsul de Cuba en Ginebra.  
 Ag. 26—Delia Pérez Chousa y Justo Solar Mato.  
 Ag. 27—María Luisa Masso y Pérez y Cayetano Conde Mateos.  
 Ag. 27—Angelita Pina y Lastra y Ramón Ruiz y García Barbón.  
 Ag. 28—Rosa Saúd y Juelle y Jaime Garecán del Valle.  
 Ag. 28—Elena García Pons y Dr. Manuel García Soria y Vázquez.  
 Ag. 28—María de los Angeles García Carreras y Dr. Reinaldo Becerra Ortega.  
 Ag. 29—Rosa Rodríguez y Rodríguez y Agustín Arrieta Escudero (en Cárdenas).  
 Ag. 30—Beba Pujals y Hernández y Roberto Pedrosos y Villalba.  
 Ag. 31—Haydee García Artilles y Ramón Fernández Morales (en Matanzas).  
 Sept. 1—Zenaida Sola y Bryon y Raúl Gómez Anckermann.

Sept. 2—Celia María Landa y Pagés y Dr. José M. Peadás Vassallo.

- Sept. 2—Delia Mederos y Alvarez y Daniel Fraga y Soto.  
 Sept. 3—María Serrano y de los Reyes y Dr. Carlos Montoto y Callejas.  
 Sept. 3—Gloria Canel y Méndez y Graciano Callejas.  
 Sept. 3—Carmen Toscano y Manuel Valcárcel Hernández.  
 Sept. 4—Josefina Menocal Rivero y Eugenio González Ochandarena.  
 Sept. 5—Esther Olivera y Pujol y Dr. Charles B. Porta y Sánchez.  
 Sept. 6—María Sánchez y González y Dr. Manuel Taboas y González.  
 Sept. 8—Enriqueta Gandía y Adolfo Ros y Portas.  
 Sept. 10—Emma González Hernández y Julio Lagomasino Lay.  
 Sept. 11—Mignonne Menéndez y de los Reyes y Gustavo A. Suárez Bustamante.  
 Sept. 11—Isabel Jiménez Ruiz y Antonio de la Riva y Maruri.  
 Sept. 11—Olga González Zunzunegui y Eduardo Denis Castellanos.  
 Sept. 11—Fredes Calonge y Dr. Leandro Guerrero.  
 Sept. 11—Ondina Bezanilla y Pollo y José L. Cubrias Lambo.  
 Sept. 11—América González Verdía y Joaquín Aramburu del Pozo.  
 Sept. 12—Berta Cantero y Cantero y Joaquín Sánchez Martínez.  
 Sept. 12—Amparo Riesgo del Busto y Pablo Ferro Martínez.  
 Sept. 12—Nené Mendizábal y Arquer y Pedro Fernández Florio.

### TALLER DE CARPINTERIA

de

MESA y MARTINEZ

Especialidad en Tableros, Mesas y Taburetes de Dominó.  
 Artísticos trabajos. Precios módicos.

23 y 8—VEDADO

## CULTURA FÍSICA

## LOS EJERCICIOS DE CAROL HUGHES

Por MARISABEL SÁENZ



FIG. 1



FIG. 2



FIG. 3

CAROL Hughes es sin duda una de las estrellas más jóvenes y bellas del cielo hollywoodense. Y si no es de las más jóvenes, por lo menos lo parecen y basta. Su figura es tan armoniosa, gentil y encantadora que hace nacer una sincera admiración en todos cuantos tienen el placer de contemplarla. Posee el tipo perfecto de la colegiala sana, alegre y activa, colegiala que amenaza convertirse en la más atrayente de las mujeres.

Carol ha confesado recientemente que debe su espléndida belleza y su figura juvenil y fresca a los ejercicios que todos los días practica bajo la competente dirección de su instructor físico Mr. Lewis Hippe. Y con prueba de su afirmación aquí van fotografías de Carol ejecutando algunos de ellos.

En la foto número 1 vemos a la artista, asistida por su profesor, en el momento de realizar un ejercicio para fortalecer los brazos y el pecho, y dar flexibilidad a la cintura. Consiste el movimiento en levantar el torso con la ayuda de los bra-

zos 25 veces, estando acostada en el suelo boca abajo, con las manos apoyadas en el piso al nivel de los hombros. Durante la ejecución de este ejercicio debe mantenerse el cuerpo recto y la respiración efectuarse rítmicamente expirando al subir el torso e inspirando al bajarlo.

La foto número 2 nos muestra a Carol ejecutando un ejercicio de apoyo simple para los brazos y las piernas. Para realizarlo hay que colocarse agachada en el suelo con las manos apoyadas en los lacos externos de los pies. Ya en esta posición de un salto se lanza una pierna atrás cuanto sea posible, manteniéndola bien estirada, tal como nos enseña Carol. Con otro salto se recoge la pierna estirada y



FIG. 4

se lanza la otra a la misma posición que la anterior. Repítase el ejercicio 20 veces.

En la foto número 3 aparece Carol tratando de ejecutar un conocido ejercicio para fortalecer estómago y muslos. La ayuda su instructor, Lewis Hippe. El movimiento consiste en tocar los pies con la punta de los dedos sin doblar las rodillas, estando acostada boca arriba en el suelo. Repítase 20 veces. Cuando se llega a dominar este ejercicio no es necesario que nadie sostenga los pies. Contraindicado para las personas que tengan tendencia a la espalda curva.

En la figura 4 la artista realiza un ejercicio muy difícil que da flexibilidad al cuerpo y endurece los muslos. Para ejecutarlo colóquese una pierna recta en un punto lo más alto posible y trátase de tocar la rodilla con la cabeza sin doblar nunca ninguna de las dos piernas. ¿Sencillo? No tanto como parece. Repítase el movimiento con la otra pierna y tantas veces como se pueda, que, desde luego, no serán muchas.

En la foto número 5 tenemos a la Linda

Carol, auxiliada por su profesor, ejecutando un difícil ejercicio "maravilloso para pecho, estómago y cintura", según afirma ella. Se realiza este movimiento estando acostada boca abajo en el suelo. Entonces, con los brazos estirados hacia adelante al nivel de la cabeza y las piernas dobladas, se arquea la cintura cuanto se pueda levantando el pecho y las rodillas del suelo un poco. Este ejercicio hay que ejecutarlo con la ayuda de otra persona que sosteniendo ambos extremos del cuerpo obliga al ejecutante a doblarse todo lo que sea posible. Repítase 10 veces.

En la figura número 6 vemos a la artista ejecutando un ejercicio que fortalece la parte posterior de los muslos y afina las caderas. Para realizarlo hay que colocarse con los pies separados algo más de medio metro y el cuerpo recto. Luego se dobla el torso hasta tocar una rodilla con la cabeza sin doblar las piernas a la vez que se coloca la mano detrás del pie correspondiente mientras la otra se lleva a la espalda. Repítase el ejercicio con la otra pierna. Ejecútase 10 veces con cada una.

No se olvide al hacer esta serie de ejercicios, ejecutar entre uno y otro, movimientos respiratorios, necesarios siempre para resistir mejor el entrenamiento.

FIG. 5



FIG. 6 (Fotos Longworth)



OCT. 1937

EL CENTENARIO

(Viene de la pág. 11)

terior, mientras Puerto Rico, con tierras de regadío, (que no explotamos en Cuba) y con paz y sin ferrocarriles escasamente producía 50,000 toneladas y 25 millones de pesos de comercio; Santo Domingo, con "Lyly" y sin ferrocarriles, sólo exportaba 10,000 toneladas de azúcar (1894) producidas en media docena de ingenios de cubanos, españoles e italianos.

\*\*\*

Pero como nuestro pueblo es impresionable, novelero y superficial, con la construcción de la Carretera Central—tan útil como hubiera sido para el desarrollo de la economía cubana de haber sido construida de otro modo y por tierras nuevas—muchos cubanos se figuran que ya el ferrocarril es cosa del "pasado"...

Y es del pasado, del presente y del porvenir. Porque si la carretera es útil para viajes cortos y para distribuir mercancías, la locomotora es indispensable para el arrastre de las grandes cosechas; 60 millones de toneladas de café que hemos llegado a cosechar y diez millones de toneladas de exportaciones e importaciones, no es cosa que se pueda transportar por medio de camiones.

Todos los países, en estos últimos veinteaños de automóviles y camiones, han mejorado sus líneas férreas. Si en Cuba no la hemos hecho, culpa es de la inestabilidad y desorientación de nuestra fatal administración pública.

Pero estamos en camino de rectificación y no dudamos que en los hermosos planes de reconstrucción económica, política y social esbozados y tan necesarios, se dé al problema de la conservación de las vías públicas—caminos de hierro y caminos de concreto—toda la atención que exigen. En los días de fiebre que sufre el mundo, la vía férrea y su material rodante forman parte integrante y grandemente importante de los elementos de defensa que necesita un país. El Gobierno y el Estado Mayor lo saben.

Los últimos diez años han sido de gran confusión en Cuba, pero creemos que al cumplirse los cien años de haberse abierto al público el primer ferrocarril cubano e hispano-americano, la administración pública tomará las iniciativas de rectificación y provisión necesarias que demanda este indispensable servicio público y nacional.

La sorpresa Royal de este mes

¿Tiene usted una fiesta o quiere reunir a unos cuantos amigos? Este cake deleitará a sus invitados. Es una exquisita variación de los cakes de chocolate corrientes... suave, ligero, exquisito. Muy propio también para regalos.

BIZCOCHOS "CAOBA"

- 1/2 taza de cacao
- 1/2 taza de leche
- 1/2 taza de mantequilla
- 1 1/2 tazas de azúcar
- 3 huevos
- 1 cucharadita de vainilla
- 2 tazas de harina fina
- 2 1/2 cucharaditas de Polvo Royal
- 1/4 cucharadita de bicarbonato de soda
- 2/3 de taza de leche

Cocínese la cocoa y la leche hasta que estén espesos y lisos. Aparte, ablandese la mantequilla; agréguese el azúcar poco a poco, batiendo bien. Añádense los huevos uno a uno, batiendo bien después de añadir cada huevo. Agréguese la vainilla. Ciérranse todos los ingredientes secos y agréguese a la preparación anterior, alternando con la leche. Añádase la mezcla de chocolate y líquese bien. Cúzase en dos moldes de capas engrasados, en un horno "moderado" (350° Fahrenheit) durante 20 minutos, o cúzase en un molde alargado durante 30 minutos. En el primer caso, úntense las capas usando como relleno Azúcarado de Dulce de Chocolate, el cual también se usará para cubrir la superficie y lados del bizcocho. En el caso de un bizcocho alargado úntese el azúcarado en abundancia sobre la superficie, córtese en cuadrados y sírvase.

USE ROYAL—(Royal Baking Powder)—si quiere hacer bizcochos suaves, ligeros, de sabor exquisito y delicioso aroma.

El Polvo Royal se hace con Crémor Tartaro, que se extrae de frutas y maduras vivas. Este puro producto de frutas es el que da a las masas una ligereza y suavidad inconfundibles y produce siempre satisfactorios resultados.



GRATIS

Nuevas recetas.

Mande este cupón.

ROYAL, Dept. 3032

Apartado 784,

Habana. (S-1)

Sírvanse enviarme GRATIS el nuevo folleto "Fiestas".

Nombre \_\_\_\_\_  
Calle \_\_\_\_\_ No. \_\_\_\_\_  
Ciudad \_\_\_\_\_

ROYAL ha sido aprobado por la Secretaría de Sanidad de Cuba y de todos los demás países civilizados del mundo, por su *Absolute Purity*.

Sintonice todos los viernes el Radio-Concierto de la LEVADURA FLEISCHMANN - Estaciones CM2-COCQ-9 p.m.

AQUI, ENTRE NOS

(Viene de la pág. 4)

J. M. Santos. Para Noviembre esperamos también iniciar la serie de figurines que nos prometió Lily del Barrio, la bella y exquisita artista cubana.

VISITAS

Entre las visitas de SOCIAL hay que incluir este mes a la Miss Bárbara Stanwyck, estrella de Hollywood, la de Mr. J. Ball, editor de Miami; la Sra. Katherine Randolph de Carreras, (editora de "Anuncio" de Madrid), la del dibujante Villalba y otras distinguidas personalidades.

\*\*\*

ALGUACIL ALGUACILADO

Aquí aparece el retratista Frank, retratado. Como decía el editor Hearst que era

más noticia "un perro mordido por un hombre" que no "un hombre mordido por un perro", creemos que Frank retratado es una buena actualidad.

MIMO MENA

El fino artista antes de marchar a tierras del Norte, nos honró con una breve visita, dejándonos una gema de su tesoro: este elegante autorretrato que damos a qui con verdadero gusto.

Buen viaje, compañero, y muchos éxitos por la América de los dólares y también de la mucha comprensión.

UN ERROR

Queremos, al presentar nuestras excusas, dar aquí los nombres de un distingui-

do grupo de novias que quedaron fuera en nuestro número anterior. Son ellas, las Srtas. Luisa María Trinidad y Fernández con el Sr. Miguel Ángel Copero y Sánchez, en Ranchoalejo; Ercelia Fernández con el Sr. Alberto Andino Jr., en Santa Clara; Dolores Rodríguez con el Sr. José López del Río, en Santa Clara y Delia Palacio con el Sr. Juan Rodríguez Prado, en Santa Clara.

DIVAGANDO

En el colega "El Siglo", nuestro colaborador el Dr. Ramiro Cabrera, publica un artículo, "Divagando" (La palabra divagar, según el diccionario, es "vagar; que incurre en divagaciones (hablando o escribiendo)" y la palabra vagar, según tam-

(Continúa en la pág. 93)

# VILLALBA PRESENTA:



*Des modelos que se deben al conocido dibujante Villalba, este, un abrigo de caracul corto complementado por un sombrero de Suzy, en fieltro rojo adornado de terciopelo rojo.*

IPD

PATRIMONIO  
DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA

*Bellísimo modelo de Susy,  
trabajado en terciopelo  
verde y negro. Sombrero de  
gran efecto y de una ele-  
gancia indiscutible.*



IPD

PATRIMONIO  
DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA

# Algo sobre turf en Cubanacán

Por JERRY CORRALES

Carta abierta al Dr. Enrique Arango Romero, Secretario del Sindicato Territorial, S. A., propietario del Oriental Park de Marianao



Estimado amigo Enrique:

Me encanta el caballo que embarga a tantos hípicas mil por mil y de nueva cosecha por la posesión del bello Hipódromo Oriental Park, para mantener allí colosales temporadas de turf, ante el clamoroso éxito que hubo de corresponder a todo aquel que hasta la fecha aventuróse como empresario en su funcionamiento. Emocionado estoy ante la magnitud del movimiento.

Como sé que los interesados que ahora se mueven como iguana en tejido, animados por un fin puramente altruista, ya tantas veces probado, yo que he permanecido por larga etapa alejado de la esfera del hipismo de Cubanacán y su comarca, quiero ahora sumarme a tan sano como espiritual empeño, porque se trata exclusivamente de mantener en activo y caballos, caballistas, empleados del Hipódromo y fanáticos del fascinante deporte y no de explotar un negocio.

Pero quiero en esta ocasión aportar todos mis desvalos al mayor auge del sport hípico en nuestro amado patio como empresario del tipo superleterodino de toda obra. Por ello y antes que pueda estafarme el "momento histórico" me decido a poner mi granito de arena en la colosal obra ya emprendida por otros de mis compatriotas y lo ruego que tras reconocer a mi candidatura la personalidad jurídica a que tiene derecho, des por presentada, para los efectos legales, mi oferta para el arriendo del Hipódromo, tan ventajosa para el Sindicato Territorial de la Habana, S. A., como las ya presentadas por mis colegas, me té conoques.

Yo me haré cargo del hipódromo Oriental Park cuando ustedes los componentes del Sindicato Territorial de la Habana, S. A., tengan a bien disponerlo. Huele decirnos que desespere poro sea lo más pronto posible y que ansío el más pleno goce de su absoluto dominio para una temporada de turf otoñal, con pase invernal, que es la de guarapar más enjundioso, a la que seguiría otra primavera, si me pongo dichoso y ustedes no se ponen bravos.

Confío, pues, que ustedes no habrán de titubear en concederme el pleno dominio de Oriental Park, en Marianao, bajo las condiciones de precio de arriendo, conservación del mismo, etc., más razonables. Abonaré igual suma que aquella mejor oferta de mis competidores en el negocio y no olviden para concederme el derecho de tanteo que "cosecha nueva barre bien", así como que nunca fui empresario precarista, ni aun en los buenos tiempos de nuestra gran "revolución".

Tengo la firme convicción de que tanto tú como los demás componentes del Sindicato Territorial de la Habana, S. A.,

habrán de concederme su voto preferencial, para que en la puja ahora imperante por la posesión del bello hipódromo de Marianao no me quede en la tira y pueda en esta ocasión, en mi carácter de empresario, al fin tallar desde la jefatura del bello hipódromo, que Dios guarde a ustedes muchos años, para que persistan a vuestro paso las cobas como ésta.

Para informes sobre mi insolvencia para acometer el negocio de turf que intereso os dirijo al Banco Español de la Isla Cuba y entidades tan conocidas como los bancos de Castillo, Campanario y Colón.

Ya metido en los inicios de tan magna empresa quiero aquí esbozar, aunque sintéticamente, para caballos, caballistas y masa de aficionados al fascinante turf, la que habrá de ser temporada de caballos y concreto, si al fin me adjudico la tan ansiosa posesión del Hipódromo de Marianao y su comarca.

## PRÉAMBULO DE CATIBIA

Como yo conozco bien el truco y en estas fechas no hay starter que me deje en la tira, mi primer paso será acogerme a buen palio, seleccionando para la Presidencia de Honor y Junta Directiva a personalidades que no habrán de desairarme, por cuanto sé bien lo mucho que les gusta el figurón de botella.

## TRUCO DE HIPISMO INDIGENTE

A renglón seguido vestiré a la criatura de "pobre", entonaré la Sonata Patética a todas horas, para ahuyentar con bien oondimentada "cuban caba", de zarrameca ya indicada por anteriores empresarios, a los chicos que me ofrezcan propagandas de diarios, revistas, radio, cine, etc. Por onda corta y larga difundiré el que el negocio es netamente deportivo y patriótico, sin la más leve pretensión de lucro, pues hay que mantener en activo a las 16,850 familias, entre checoslovacos, eriollos y de la península, que están metidos de lleno en el turf de Cubanacán y su comarca y del mismo libran el sustento si el hipódromo hace zafrá corrida, aunque de las cifras que mantienen en activo a los anteriores etapas de hipismo de Pechuga y Pico, sólo comerán tipo standard los de nómina gorda, como Stewards, Starter, Jueces de Meta, Jefe de la Mutua y el jorocón de los bookmakers. Los demás se seguirán con su habitual fable d'hoite de medio luto, o arroz con frijoles.

Luego entro de lleno en la noble tarea de acometer sobre la maltrecha anatomía y faltriguera de los tan soapeados caballistas, o dueños de cuadras, que a la sazón estarán llenos de júbilo ante la soberbia perspectiva de optar otra vez por premios, con altísimo de aquellos gra-

zayos de adoptar "poses" chinosas al insinuar a los jinetes en el paddock de los truceos que habrán de poner en práctica en el curso de la carrera, para ganar o pasacar.

A esos buenos caballistas impondré como patriótica condición que habe de copiar de mis antecesores en el negocio, que se pongan con \$15 quince baros por équita caballar que yo les admita a hospedaje en el hipódromo, cuya suma jamás volverá a las faltriguera del caballismo, como antes sucedióles. Con esto tendré yo el fondo de arreadada y de total recorrido para todo el mitin hípico y constituye parte de la "Política de Buen Vecino" que yo habré de practicar.

## LA HABITUAL CALUMNIA

En justa "reciprocidad" por ese tan noble esfuerzo de los caballistas, correspondé yo con lo que, algunos envidiosos y enemigos míos en el negocio calificarán de "cañona", pero esto no pasa de ser una de tantas calumnias que las personas sensatas habrán de condenar por subversivas y de mala fe.

Por lo menos un día de cada semana y mientras el negocio me siga dejando pérdida, le endigo por el tórax a los caballistas el histórico "Blue Day", que traducido del léxico turfista al eriollo quiere decir "hoy todo el mundo trabaja aquí para el Inglés". Aquí no cabe el lamento del caballista, quien se consolará al saber que entran también en el pase por la piedra los empleados en general. Capítulo segundo de la "Política del Buen Vecino".

## EL NEW SKELETON DEAL

Como soy el más disciplinado de todos los empresarios con hipódromo abierto a zafrá corrida que congrega a grandes multitudes de fanáticos del turf, para éstos, a su paso por el paraíso del pur sang, mantendré inalterable el "New Skeleton Deal" que con sumo acierto implanté en Oriental Park un altruista "manichi" de temporada de verano, con pase a las tres estaciones restantes del año, en período de gran "revolución" e hípico mil por mil hace cuatro años y que consiste en deducir nada más que el 20% (veinte por ciento) a todo el guarapo que circule por los tachos de la Mutua del hipódromo, amén de la meladura, si el dividendo arroja algo así como \$4.33 y sólo se pone sobre la caoba a los agraciados \$4.20. De todas maneras el que pierde hace cosa omiso del montante de la deducción y el que cobra no disputa los centavos de marras.

Si me pongo de acuerdo con algún valiente que quiera entrar "scruchando conmigo me marete" que el fanático propietario de los books produzca y que nunca ha

(Continúa en la pág. 57)

## AQUI, ENTRE NOS

(Viene de la pág. 49)

bién el diccionario, significa: "Andar de acá para allá sin determinación de sitio o lugar" y entre otras más, también quiere significar "discurrir sobre varias materias sin parar el pensamiento en ninguna"...) en el que nos alude lamentándose en la forma siguiente con respecto a su erónica "Ante una tumba", publicada en nuestro número anterior: "Este oficio de escribir tiene, como todos, sus contrariedades. Se afana usted en exponer un asunto; desenvuelve el pensamiento y lo da a la estampa. Pues bien, el cajista (nos permitimos observar al Sr. Cabrera que el cajista no tiene nada que ver con esto, suponemos que quiso decir el linotipista) o el editor, le suprime un párrafo por las necesidades del espacio y le corrigen mal la prueba—a veces con mala intención—y lo expuesto resulta un embuchado.

Esta responsabilidad se la hacíamos directamente a Massaguer, que, editor de una gran revista, como SOCIAL, se lleva la palma en eso de cecharle a perder un original al pintor de la palma, por sus imperdonables descuidos litográficos, (por Dios, Don Ramiro, ¡que son tipográficos!) que Dios le tenga en gracia."

Nosotros, por tratarse de un colaborador tan estimado y por referirse en su artículo a una dama, María Teresa Freyre de Andrade y Velázquez, de todos nuestros respetos y aprecio, descaemos que no se nos incluya entre los "mal intencionados".

Y a propósito del Dr. Ramiro Cabrera, recibimos, con el ruego de su publicación, esta carta de su prima, la Sra. Natalia Cabrera de Castroverde, aunque creemos que lógicamente debió ser enviada a la revista del H. Y. C., donde se publicó el artículo al que alude:

Habana, 1º de Octubre de 1937.

Querido primo Ramiro:

Hace algunos días me dijeron, que en un artículo que publicaste en la revista del H. Y. C. contabas un episodio de mi época de juventud en New York; me entró curiosidad por leerlo y lo que menos me esperaba fué el que éste se refiriera a mi discusión con Uzlurrán, el día que mataron a Maceo.

He tenido una verdadera sorpresa al leerlo, pues lo relatás completamente distinto de cómo pasaron las cosas: bien es verdad que ya han pasado cuarenta años, que tú no te encontrabas presente, pues, lo que dices que "estabas entretenido en el pequeño despacho cerrado por mamparas, perteneciente a Papi", es una fantasía tuya. La persona que se encontraba allí refugiada pasando la "grima" que le produjo la muerte de Maceo, era tu padre y bien que gozó al oírme a través de la mampara.

Ahora voy a contarte cómo pasaron las cosas en el que tú has asumido un papel de autor sin serlo.

Uzlurrán llegó a New York de paso para España, y fué a visitar a Herminia que vivía en casa de sus padres; a mí me presentó a él Lorenzo, como la más inocente de la familia, y desde el primer momento me empezó a decir pesadeces de los cubanos que estaban en la Revolución y que no voy a repetir aquí.

Yo procuraba evadir las discusiones con él, por temor que me regañaran y además porque yo era un señorita "bien" como se dice ahora. Lorenzo le enseñó una bandera y un escudito cubano que yo tenía, y al

# Los Defectos del Cutis Desaparecen...



Quando Vd. estimula el Subcutis adormecido



MANCHAS  
ESPINILLAS  
ARRUGAS

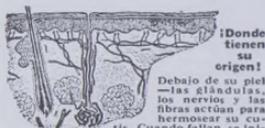
¡Esa línea nueva! Esa pequeña espinilla, esa mancha, son signos de que ahí debajo, las glándulas y las células le están fallando.

Pero — usted puede despertar ese subcutis adormecido con el tratamiento subcutáneo de Pond's Cold Cream.

De noche—aplíquese la Cold Cream Pond's a palmaditas. Desaloja la suciedad y la grasa excesiva... Aplíquese mas Cold Cream Pond's activamente. Note como la sangre circula. ¡Los nervios y las glándulas se despertaron!

Por la mañana—repítase el tratamiento. Los polvos se esparcen y se adhieren.

Haga esto con regularidad. Las faltas dejan de aparecer. Su cutis se suaviza y blanquea.



¡Donde tienen su origen!

Debajo de su piel — las glándulas, los nervios y las fibras actúan para hermosear su cutis. Cuando fallan, se inician los defectos de la piel.

MUESTRAS GRATIS: Llene y envíe el cupón y recibirá muestras gratis de las dos cremas Pond's.

Adolfo Kates e Hijo  
Apartado 158, Habana

K-5

Nombre .....

Dirección .....

día siguiente él trajo una bandera española colgada de la solapa. Esto lo hizo para "hostiliar", como dices tú que hacían ustedes en el restaurant de la calle 34.

Dió la casualidad que en esos días mataron a Maceo. Yo, que, como tú recordaras, me doctan entre ustedes "Carolina la Patriota", y que no fui a la manigua por el hecho de ser mujer y "señorita bien", estaba desolada, me vestí de negro y me prendí mi escudito cubano en el pecho. Como a las seis y media de la tarde llegó Uzlurrán a buscar a Herminia y Lorenzo para ir a comer, no a tí, pues ni tú ni ningún cubano hubieran aceptado una invitación para comer en Delmiéno ese día. A Uzlurrán lo recibieron Herminia y tu madre; él estaba rebosante de alegría y

nosotros muy tristes. Yo bajé la escalera para ir al comedor, y al verme pasar me dijo: "Apuesto a que está usted de luto porque los han matado al Mulato; yo ese cayó y así caerán los demás". Esto era demasiado duro de soportar, así que me le enfrenté y le dije y me dijo todas las pesadeces que se dicen cuando discuten dos que tienen distintas ideas políticas. Yo, desde luego, me sujetaba un poco porque tu padre me estaba oyendo y me temía el regaño, pero tu madre que también era patriota de cuando en cuando, le dio al go, aunque no tanto como yo. Herminia se apresuró a bajar con Lorenzo que también gozaba con la apabullada que yo le había dado a su futuro pariente, y se fue. Penseaba yo: "ahorá salí mi tío Rai-

(Continúa en la pág. 55)

# GENTE

# M E N U D A



Un grupo de "ñeas" que alegró esta página, arriba de izquierda a derecha, MARTHA ELENA DE CARDENAS Y HERNANDEZ; MARGARITA ROSADO Y RIVACOBÁ; ELVIRA CORTADA Y MARURI; abajo, AFRICA RODRIGUEZ Y MORALES RODERMANN; CRISTINA COLAS Y GOIZUETA; CARLOTA CARRERA Y FERNANDEZ DE VELASCO y abajo MARIA ELISA URIBARTERRA E INCHASTEGUI (de Calbarión) y ARAMIS ALVAREZ Y RODRIGUEZ.



(Fotos Van Dyck)  
**PATRIMONIO  
DOCUMENTAL**  
OFICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA

## AQUI, ENTRE NOS

(Viene de la pág. 53)

mundo y se acaba el mundo", y quise escabuirme; pero apenas se cerró la puerta de la calle, saltó éste y dándome un abrazo me dijo: "¿Por qué no le dijiste más cosas?" ¡Yo casi quise salir corriendo por la calle a decirle todo lo que aun me quedaba dentro!

Te he contado todo esto para que veas que no fui yo la que emprendió gratuitamente a decirle desatinos de los españoles a U'zarrún, ni que éste me dejó confundida con su galantería. Lejos de eso, me provocó e hirió en mis sentimientos de cubana y en un día de mucho dolor para nosotros.

Pasados los años, tus padres siempre recordaban que yo en medio de la pena de aquel día, me había enfrentado con la persona que se gozaba en nuestra desgracia y le dije lo que todos sentimos.

No veas en estos párrafos anteriores sino mi deseo por refrescar un poco tus recuerdos de antaño, algo borrosos ya por el tiempo transcurrido, y sobre todo, Ramiro, para demostrarte lo fácil que es equivocarse al escribir la Historia.

. Tu prima,

Natalia Cabrera de Castroverde.

## CALENDARIO

(Viene de la pág. 47)

Sept. 15—Bertha Cruz y Barceló y Frank Koehler y Launger.

Sept. 15—María Felicia Pérez Stabile y Carreño y Dr. Mauricio Montequino López.

Sept. 16—Carmen Teresa Díaz Fernández y Rafael Cuevas Criado.

Sept. 17—María del Carmen Iñia y Cert y Aracelio Rodríguez Chiminas.

Sept. 17—Josefina Vela y Lama y Manuel Moran Millán.

Sept. 18—Lillian Ventura y Gamsauró y Edward Chisholm y Fernández.

Sept. 18—María Clotilde Ibaña y Alejandro H. De Beche y Santamarina.

Sept. 18—Lily Rodríguez Gisbert y José Santalla Seran.

Sept. 18—Pilar Herrera Vaillant y Justo Albo Carreras.

Sept. 18—María del Carmen Iglesias y Carlos Volta y Quintero.

Sept. 18—Nena Camacho y Cason y Livio Delgado y de la Torre.

Sept. 18—Mueña Baras y Gutiérrez y Héctor Muñoz Baquero.

Sept. 18—Ely Fandora y Delgado y Fernando Pagés Canton.

Sept. 19—Aída Casas Rodríguez y Raúl Du-Breuil Aguirreureta.

## COMPROMISOS

Ag. 20—Zoraída Vázquez Fernández y Luis Barredo.

Ag. 22—Raquel Prondes Díaz y Javier Ferrer Nodal.

Ag. 29—Lilán Duthil y Somodevilla y Antonio Mesa Martín.

Ag. 27—Sara Martínez Vaquero y José Fernández Segura.

Ag. 27—Adelaida Herrera Carreño y Teniente Regino Pérez Giraudy.

Ag. 29—Elena Hidalgo Gato y Adot y José Antonio Presno y Albarrán.

Ag. 29—Consuelo Cruz y Granda y Arturo...ollus Pl.

Ag. 30—Rosita Rayneri y Cadaval y Raúl de Armas y Barriet.

Ag. 30—Rosita de la Riva y Maruri y Alfredo Izaguirre y Hornedo.

Ag. 30—Rosita Herrera y Bustillo y Raúl Pujol y de la Torre.

Ag. 31—Matilde Pagés y Ferrer y Mario Díaz Cruz Jr.

Sept. 1—Consuelito Noriega y Ruiz y Dr. José Ramón Fernández.

Sept. 2—Carmelina Varela Grande y José Manuel Guanes y Colla.

Sept. 4—Georgina Zavala Bazán y Recio y Manuel Alonso y Mosa.

Sept. 4—Georgina Jerez y Mondia y Juan Miguel Aedo Triana.

Sept. 7—Noemi Radelat y Martín y Teniente Alberto Faz y Fernández de Cossio.

Sept. 12—Beatriz Fernández Pérez y Ramón Rodríguez Ruda.

Sept. 12—Marta Julia Du Bouchet e Isidro Martínez Hernández.

Sept. 15—Laura Rodríguez y Fernández Roeses y Angel Gómez y Loredo.

## FALLECIMIENTOS

Ag. 22—Srta. Doña Elvira Tarafa y Acosta.

Ag. 25.—Doña Mercedes Zuazo y Lantner de Camps.

Ag. 25.—Don Cipriano Piesza y del Pino.

Ag. 29.—Doña Angela Marianna Verde de Argilagos.

Ag. 29.—Don Juan Millet y Gallardo.

Ago. 30.—Doña Mienela Rodríguez Vda. de Nin.

Ag. 31.—Doña María Teresa Freyre de Andrade y González de Mendoza.

Ag. 31.—Don Gregorio Soto y Ovanza.

Sept. 1.—Don Fernando Canales y González.

Sept. 3.—Dr. Don Luis P. Garrigó y Calderón.

Sept. 3.—Doña Natalia Maruri Vda. de López.

Sept. 3.—Don Eduardo Pujol y Canal, Representante a la Cámara.

Sept. 9.—Doña María Trolles de Alvarez.

Sept. 10.—Don Ramón Larrea y Fernández.

Sept. 12.—Don Agustín Marrero y Pomarés.

Sept. 12.—Doña Modesta Sánchez Vda. de Velasco.

Sept. 13.—Don Servando Fernández y Suárez.

Sept. 14.—Doña Fidela Pérez Muñoz Vda. de Mazas.

Sept. 15.—Don Manuel Junco y Vela.

Sept. 16.—Don Francisco Regueyra y Custardoy, Comandante del Ejército Libertador.

Sept. 16.—Doña María Bravo Vda. de Castro.

Sept. 17.—Don Fernando G. Campomanor.

Sept. 19.—Doña María Luisa Tros e Harduya Vda. de Ampudia.

Sept. 19.—Doña Clotilde Clauso Vda. de Argüelles.

# SOLO PARA C B A L L E R O S



Por  
S  
A  
G  
Á  
N  
Jr.



## PARA "NUESTRO INVIERNO"

Ya comienzan los grandes centros de modas de La Habana (J. Vallés, Berkowitz, El Gallo, El Sol, Oscar, Stein, London City, Habana Club, Ciudad de Londres, Albiñó, etc., etc.), a desplegar las novedades para los días de Noviembre a Abril, que le llamamos por decir algo "nuestro invierno".

Ya el elegante cubano "no traga" aquellos casimires peludos que usaban nuestros abuelos, y los han relegado al rincón donde se guardan los bombines de 1870 y los "maferlanes" de la colonia. Hoy la misma ropa interior que usa el neoyorquino en invierno, es ligera e idéntica a la que lleva en el verano.

¡Todo cambia!

Por eso ahora tenemos esos maravillosos sustitutos, telas finas, delicadas, de las que eogen plancha y caen bien en lugar de los peludos y acartonados casimires del siglo pasado. Este invierno esos materiales acusan una franca tendencia a la vuelta de la raya ancha, del cuadrado abierto y del diagonal visible.

Aquí ofrecemos tres muestras que nos presenta un sastre de Chicago, en donde se nota lo expuesto anteriormente, más la continuación de los hombros y el pecho amplios, el bajo doblado y la manga ancha de antebrazo.

Para los días calurosos se seguirá usando para la playa, las carreras y el club, las telas blancas en crash, driles y palm-beach.

PATRIMONIO  
DOCUMENTAL  
OFICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA



—Coronel, ¡qué simpáticas están sus medallitas. Yo tengo una de natación...

(Anderson en "Mr.")

## ALGO SOBRE TURF

(Viene de la pág. 52)

de ser despreciable, habré de revolucionar aún más lo que a este sistema añado. Battisti suprimió el show y yo iré más lejos, cotizaré exclusivamente el "straight" o primer lugar, como Castillo y Campanario.

### TRIUNFA EL ROMANCE

Mi fantismo por el turf es el que me atrae a esta que yo estimo loca aventura de formalizar el arrendamiento y operación de temporadas de hipismo otoñal, con pase a la invernal y primavera. Bien sabe Dios, así como tantos israelitas que me conocen, que habré de perder gruesas sumas en el negocio, como fatalmente sucedió a mis colegas, los ensayistas de tantas temporadas de hipismo de Pechuga y Pico, a los que creo haber copiado fielmente en sistema y temperamento, por lo que antes dejo descrito como ruta a tomar en mi nueva dedicación.

## SOBRE FERROCARRILES

(Viene de la pág. 24)

con los productos mostrará una pérdida o quebranto, sin embargo de obtener en el extranjero los recursos necesarios a mucho menos interés del que pagan los hacendados. Todavía (eso era en 1912) la mayor parte de los ingenios de Cuba pertenecen a particulares y no se han convertido en sociedades anónimas; pero la escasez de recursos de la mayoría de los particulares que poseen aún gran número de ellos propicia la formación de compañías extranjeras de ingenios de azúcar o de "TRUSTS DE INGENIOS" que encuentran aquí un campo fértil para su desarrollo."

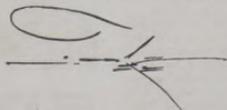
Han pasado 25 años y la profética voz del señor Ximeno se ha visto plenamente confirmada. En economía pública Cuba debe seguir la tradición colonial, con las adaptaciones y novedades que el buen sentido aconseje. Y es buena tradición el ingenio con tiro de bueyes y carretas, sin mecanismo de transporte. Así seguirán los cubanos las sanas exigencias agrarias y transmitirán buenas herencias a sus hijos. De otro modo trabajarán para otros. Elijase.

POLVOS  
ATOMIZADOS  
de  
D'ORSAY  
PARIS

PARA RUBIAS Y TRIGUEÑAS  
DAN LA NOTA EXÁCTA DE  
PERFECCION Y ELEGANCIA.

DE VENTA EN TODAS LAS  
BUENAS PERFUMERIAS.

EL \* PREFERIDO DEL GRAN MUNDO



ARMONIO DOCUMENTAL

TEL. U-5785

PAR SUS FOTOGRAFÍAS ARTÍSTICAS  
EN EL HOGAR, ASÍ COMO EN SU ESTUDIO

SAN RAFAEL 102, entre Gervasio y Escobar.

# D O M I N I Ó

EL TIRO DE RENIEGO DE "CAMOUFLAGE" O LO QUE DEBE SABER TODO BUEN COMPAÑERO. — DATAS ENCONTRADAS SIEMPRE SE PIERDEN. — DOMINISTICAS.

**C**URRE con frecuencia en el Dominio a que a mediados del juego nuestro compañero hace un tiro a una sola cabeza. Generalmente lo hace después de pensar algo la jugada. En estos casos debemos tener presentes ciertos detalles básicos que contribuirán decisivamente a "ganar la data" o—detalle vital—"aminorar el daño".

Veamos lo que esto significa: En primer término que ninguna de las dos fichas le interesa, es decir, que ninguna de las dos la califica como "firme" ni mucho menos "de reniego" o sea que le es completamente indiferente cualquiera de las dos, pero que si ha hecho el tiro a "una sola cabeza" ha sido o para evitar que entre la ficha mala del contrario o para buscar el descarte del compañero, un doble alto generalmente o también para que su compañero pueda meter su "ficha firme".

En síntesis, el compañero nuestro que así procede (con toda lógica por supuesto) va tratando la mayor parte de estos casos de "aminorar el daño" caso de perderse la data (generalmente en estas condiciones se suelen perder), pues se está viendo claramente que no hay consistencia en estos casos. Por eso se recomienda "abrir el juego" y lo que garantiza esa intención es extenderlo en todo lo posible.

Cuando esto ocurre, al jugar el contrario de nuestra izquierda por una cabeza, debemos sin vacilar jugar por la otra cabeza, pues generalmente en estos casos al hacer el compañero "el vil tiro" lo hace, es decir, le da preferencia a la ficha que ya es algo dura para el contrario de su derecha, o por lo menos a la ficha que ya "ha comido de ella". Si lo ha hecho en el segundo caso, es decir, buscando nuestro descarte, también debemos aprovechar tan preciosa oportunidad y no considerar nunca que por haber hecho ese tiro a "una sola cabeza" es por haber considerado como "firme" o "semifirme" la ficha en cuestión. En este caso también debemos de matarla a no ser que veamos en dicha ficha cierta firmeza para el futuro, pero esto lo haremos únicamente cuando en nuestro juego y en manera alguna con el del compañero y siempre teniendo en cuenta que esa ficha objeto del tiro en cuestión pudo haber sido buena para el contrario de nuestra "izquierda", pero no lo será para el de "la derecha".

El origen de estos tiros tiene como base un cálculo "muy frágil" a más de los expuestos anteriormente y es que estando por una cabeza una ficha fresca y no teniendo nuestra data consistencia alguna y teniendo necesidad de mandar "otra ficha fresca" por la que el contrario jugará sobre un lecho de rosas, también en este caso vamos a tratar de aminorar el daño, es decir, que nuestro contrario juegue por una sola "ficha fresca" que es preferible a que lo haga "por dos".

También ocurre que nuestro compañero ha hecho ese tiro corriendo un "albur" a ver si por casualidad pasa al contrario de su derecha, lo que a veces ocurre, pero

Por

J. R. O'FÁRRILL

tampoco en este caso debemos darle importancia a ese "pase", pues sucede con frecuencia que es el contrario de nuestra derecha quien lleva todos los demás, en cuyo caso la pelota por ganar la data se pone "de león a mono y mono amarrado".

Es por eso por lo que los tiros a una sola cabeza suelen ser tan peligrosos.

## DATAS ENCONTRADAS SIEMPRE SE PIERDEN

Es muy frecuente en el Dominio al terminarse una data oír a un jugador lamentarse de haberla perdido a pesar de "ser tan buena". Su compañero dice otro tanto y exclama enfáticamente "la mía sí que era buena, he perdido una data de seis blancos al doble". Diversas son las causas que originan estas pérdidas. Unas veces el demorar la parte ofensiva de las mismas; iniciándola tardíamente y por tanto en forma inoportuna. Otras veces la causa estriba en no desprenderse de un doble en determinado momento del juego, o que hemos dejado de repetir una ficha que resultaba "mala" para el contrario de nuestra derecha. Pero muchas veces sin que ocurran los detalles arriba enumerados se pierden esta clase de datas en que los dos compañeros la tienen muy buenas, precisamente por eso, por ser "muy buenas". ¿Qué ocurre, entonces? Pasamos a explicarlo. Generalmente esas grandes datas, mejor dicho las largas, tienen uno o dos fallos. Con frecuencia ese fallo es a la ficha de nuestro compañero. Un ejemplo muy gráfico. Nosotros tenemos seis blancos al doble y nuestro compañero seietos al doble. ¿Qué ocurrirá? Que casi seguro nuestro compañero estará fallo a blancos y nosotros estaremos fallo a dos. Se inicia el juego y lógicamente iniciamos el ataque precoz (esto es absolutamente indispensable) y veremos que al primer blanco que mandamos nuestro compañero tiene que comerse el dos y al primer dos de nuestro compañero tendremos que matar el blanco. ¿Cuál es la consecuencia



También en Guantánamo existe la fiebre del Dominio. En esta foto se pueden ver al Unión Club a los señores siguientes: No. 1, Coronel D. ENRIQUE THOMAS, un patriota inmaculado. No. 2, Don RAFAEL MENDEZ. No. 3, nuestro muy querido colaborador el ingeniero DR. LUIS J. MORLOTE. No. 4, Don ALBERTO OLIVARES. No. 5, Don SANTIAGO MARTI, notable jugador y al fondo el Dr. JOSE MENDEZ GOMEZ.

(Cortesía del Dr. Luis J. Morlote)

de todo esto? Desastrosa, por supuesto. Que la enorme consistencia que debiera tener cualquiera de estas dos datas, se reduce a "cero" y a todo lo más que podemos aspirar es a que no se nos den pase al principio del juego. Pero en cambio tiene otro enorme inconveniente, que cada vez que matamos un blanco o un dos tenemos que hacerlo "con la ficha fresca", pues solamente podemos doblarnos una sola vez. Nuestros contrarios, a la primera repetición nos "hacen saltar" y desde este momento en lo adelante estamos irremisiblemente perdidos. Ya sé, lector querido. Veo en tu pensamiento a través del mío que me quieres preguntar cómo atenuar este enorme inconveniente de evitar perder una data tan buena y que pocas veces obtenemos. Es inútil que te lo diga. No vas a seguir el consejo. ¿Pero quieres saberlo, no es verdad? Pues ahí va, si no quieres perder esa data tan linda, tendrás que sacrificarla de la misma manera que el hábil cirujano sacrifica con su escarpele la parte dañada de nuestro organismo. No estás satisfecho con la explicación, ¿verdad? Pues te hablaré en lenguaje dominístico. Tendrás necesariamente que prescindir de tu magnífica data a dos o a blancos y dejar que sea tu compañero quien lleve la batuta con la suya a dos o a blancos. Es el único game que tienen estas datas, pues de lo contrario los dos compañeros se harán daño recíprocamente y serán los contrarios los beneficiados. ¿Seguirás el consejo? Difícillllo, ¿verdad?

## DOMINISTICAS

Clark Gable no juega al Dominio porque hay que salir de "doble" y él es "restrella".

Aquel señor es tan orgulloso que cuando juega al Dominio se ahorca los "dobles" para no tener que "doblar".

La Sra. Vda. de P. es tan sensible que cuando juega al Dominio y le cae el seis nueve llora recordando la edad de su difunto esposo...

El esposo de la Sra. R. de La Habana se enfurece con ella porque cuando juega al Dominio, hace su salida "por blanco".

El padre:—¡Caray con esta muchacha, siempre está en la calle; parece un "salao" "doble nueve".

La madre:—Y por qué le dices eso?

El padre:—¡Porque no sirve más que "para salir"...

¿En qué se parece el Dominio a los dedos?

En que a cada mano sale uno diferente.

¿En qué se diferencia SOCIAL del juego de Dominio?

En que en el Dominio hay un "doble blanco" y en SOCIAL un "blanco doble" (Massguer).

¿En qué se parece el Dominio al hombre?

En que tiene "manos y pies".

A nuestros lectores: A partir del próximo número contestaremos las preguntas que se nos han hecho y se nos hagan para el futuro sobre todo lo relacionado con el Dominio. Dirigir las preguntas a SOCIAL, Virtudes 48, Habana.

## EL ORIGEN

(Viene de la pág. 14)

tinarle tanto terreno para pastos, ni de pasarle la rasqueta, ni de darle medicinas. En vez de rasqueta, fricciones de aceite con estopa; en vez de medicina, ácido fuerte, limpiándole el "flus" en la barriga.

Así surgió el caballo de hierro, resbalando sus redondas patas sobre los interminables rieles, jadeante, echando chispas, a increíble velocidad... y matando, por descuido del jinete, a muchas bestias...

Lástima que el herrador hiciera tal adfeso y que al caballo de hierro redondas patas le diera, impulsadas por los brazos, poderosos aunque flacos; que en vez de dos grandes ojos una solo le pusiera, trasladando las pestañas al lugar de las pezuñas, y que su gran cabellera en humo la convirtiera que sus "fluses" colocara en su hermoso y hueco vientre; que el pulmón le convirtiera en sibido el relinchar y, lo que es más asombroso, que la boca le pusiera hacia la parte trasera. Ante tan grande locura quedó el herrador perplejo, sin saber qué nombre dar a su extraña criatura; y, advirtiéndolo su locura, cambiando al caballo el sexo, lo llamó "loco-motora".

## HUMILDAD.

(Viene de la Pág. 16)

Zamborra, lo que de su arte llega y penetra en nuestro corazón y vive con un espíritu de permanencia absoluta, es su sentimiento de niñez, su sentido de humildad, su expresión directa del ambiente y el paisaje vivo y luciente en la evocación apacible y no difundido, diseminado en la algar y analítica descripción.

Así la fiesta íntima del centenario de hoy, no es un acto de arqueología literaria, de solemnidad erudita, sino de cotidiana poesía, humilde y cotidiana poesía, con árboles familiares, fuente plateada con luz verdadera y paisaje vivo, transfigurado, en el recuerdo, en la evocación suavisísima.

La Habana, 25 de agosto de 1937.



¡Observelo!: ¡Con sombrero es mas elegante!

## LA FILOSOFIA DE LA VIDA

La verdadera filosofía no se aparta de la naturaleza.

La verdadera religión no se desentien-de de esta vida, so pretexto de que no es toda la vida.

Respetable es la pauta de nuestras sensaciones.

Insensato el que menosprecia aquellos bienes tras los cuales va el hombre desde que alienta en el planeta.

(De "El Erial".)

## POR LA PAZ

¡Abominación para la guerra! Abstemios, en presencia de vuestros hijos, de toda manifestación de ferocidad. Inculcad en sus cerebros pensamientos de fraternidad y de tolerancia. Emplead sus fuerzas para las nobles luchas del trabajo, para las santas victorias de la paz.

¿Quién repondrá los muertos? ¿Quién sobrellevará el dolor y la carga de los mutilados? ¿Quién pagará los gastos de la guerra?

El pueblo con su vida, dada en sangre o en trabajo.

Ahora, en angustias, en los arsenales y en los campos de batalla. Después, con sus esfuerzos y sus privaciones. Siempre con su desgracia.

¡Perfúmate de amor, oh, América! ¡Serás la mano en que el mundo apoyará su frente vuelta fuego!

¡Cuida tu huerto! La dulzura de sus frutos aliviará a vencedores y vencidos.

¡Vigila la pureza de tu fuente! ¡Serás la copa de agua para la especie sedienta!

(De "El Erial".)

En su casa y en la mía

Coca-Cola

bien fría



GARCÍA ECHARTE

# ACTUALIDADES



DOLZ

La muerte de James Barrie ha puesto un crespón sobre Inglaterra que adorna al genial actor de "Peter Pan". Francia llora la desaparición de su popular expresidente Gastón Doumergue. Y el mundo, a ese mago de la electricidad que se llamó Marconi, a quien le sobraba para su gloria el título de Marqués y de Senador que en Europa lo tiene cualquier... Marqués o Senador.

Además de estas muertes sensacionales de Julio, queremos destacar las de Arturo Mc. Keogh, director artístico yankee; de Colin Clive, el actor inglés de Hollywood; de Sir Robert Borden, el expremier canadiense; de Maria Ilyinsha Ulianova hermana del dictador ruso Lenin; de Ekaterina Georguina Djughashvili, la madre del actual dictador Stalin de las Rusias Soviéticas; del Senador Robinson, figura prominente del Partido Democrático y del New Deal de Roosevelt; del compositor Pierre (recuerdan los Soldaditos de Plomo) de Francia; de Jack Curley, el famoso promotor de pelucas que nos dió aquí la comedia (4) Willard Johnson en 1915; de la arriesgada aviadora Amelia Earhart; de Federico Julliard, el musicólogo y manufacturero norteamericano; de John Thomas Underwood, el inventor de la máquina de escribir; del financiero yankee Francis Arthur Vanderbilt, que fué Subsecretario del Tesoro del Tío Sam; y del Primer Lord del Almirantazgo Sir Eric Geddes.

Y del genial compositor George Gershwin que falleció a la temprana edad de 38 años, después de conquistar la gloria con su "Swanee", "George White Sensations", "Lady be good", "Of thee I sing", "An American in Paris", la ópera "Porgy & Bess", "Girl crazy", "Strike up the band" y sobre todo por su inmortal "Rhapsodia en Azul".

Nuestra sociedad ha perdido en Julio a hombres tan eminentes como el diplomático Sr. Guillermo Patterson Járregui, Embajador de Cuba en México; el abogado, político y revolucionario Dr. Ricardo Dolz Arango; el químico y hombre de negocios



MAZARYK



DOUMERGUE



PUYOL



LA REGUEIRA



GUERRA



BOSQUE



Sra. PUTNAM



Sra. MORADO



PATTERSON



MELLON



GARRIGO

OFICINA DE PRENSA  
DEL MARCONI

Dr. Arturo Bosque Reyes, de quien guarda esta casa los mejores recuerdos; el General Faustino (Pino) Guerra Puente, ex Jefe del Ejército, ex Senador y veterano del E. L.; el Sr. Enrique Añabó, clubman popularísimo; famoso por sus leones de apéris-diner; y el Sr. Alfredo Cañal, caballero hispano que presidió el "Casino Español de La Habana".

Ya casi entra en la monotonía de las noticias de las guerras incógnitas, tanto la de España como la del Extremo Oriente, donde de los heroicos chinos tratan de cerrarle el paso a la invasión cruel e injusta de los esbirros del Mikado.

Los ingenuos aplauden la última victoria del partido Joe Lewis. En Hollywood se comenta la boda Mc Donald-Raymond y se hacen cálculos sobre su durabilidad. Quezón pasa por Cuba. León Blum abandona el sitial de Premier que ocupa Monsieur Chautemps, mientras Francia se acerca más a Londres y a Valencia.

En Agosto anónimos y deseamos recordar aquí el fallecimiento de dos ilustres caballeros cubanos como el Dr. Gabriel García Echarte, ex Secretario de Agricultura, prestigioso abogado y clubman; y el Dr. José María Aguirre y Fernández Trevejo, magistrado de la Audiencia de La Habana y tronco de prestigiosa familia habanera. De fuera nos llegan las nuevas del fallecimiento de Edith Wharlon, la novelista yankee; del multimillonario Andrew Mellon, ex Secretario del Tesoro, que apartándose del triste ejemplo de los acudados de Cuba, dejó su dinero a universidades y hospitales; Alfredo Codona (suicida) el trapecista que no murió en el trapecio; J. B. Pope, el arquitecto norteamericano; y F. B. Oppen, el comediógrafo creador de los muñecos Happy Hoolligan, Gloomy Gus y la mula Maud, que popularizó Mr. Hearst en sus suplementos de los domingos. Y a los 85 años murió Charles Hires, el creador de la gaseosa Root-Beer. ¿Sería por tomarla a diario, o porque no la probó nunca? Y para terminar el mes de las revoluciones, finalizó Agosto sin ninguna nueva, ex-

(Continúa en la pág. 64)

# las Quintuples Dionne se bañan sólo con PALMOLIVE

—EL JABON HECHO CON ACEITE DE OLIVA



All reproductions copyrighted 1946, NEA Service, Inc.

Porque las Quintuples nacieron prematuramente, su piel es sumamente delicada. Por eso al nacer, y por algún tiempo después, fueron bañadas sólo con aceite de oliva, el aceite más balsámico que la naturaleza produce.

#### Porqué se bañan con Palmolive

Cuando llegó el tiempo de bañarlas con agua y jabón, el Dr. Dafoe escogió el Palmolive entre todos los jabones existentes, por ser hecho con aceite de oliva.

#### ¡Qué lección para toda madre!

Hoy las madres en todas partes siguen el consejo del Dr. Dafoe. ¡Haga usted lo mismo! Bañe sus niños con Palmolive, para proteger su piel y conservarla suave y linda a través de los años.

#### Y para embellecerse Usted misma . . .

Usted también. ¡embellezcase con Palmolive! ¡Úselo para su cara . . . para su baño! . . . ¡Vea cómo todo su cutis luce más lindo, más terso, más juvenil!

#### LA ASOMBROSA HISTORIA DE LAS QUINTUPLES

Las Quintuples son las niñas más famosas del mundo, porque es la primera vez que cinco gemelas sobreviven.

El Dr. Dafoe es el médico que las salvó, y quien las cuida y protege siempre.

Nacieron dos meses antes de lo que se esperaba.

Las cinco juntas al nacer pesaban menos de 14 libras.

A los 18 meses cada una pesaba casi 20 libras.

Y hoy no hay en el mundo 5 niñas más felices, más encantadoras que Cecile, Yvonne, Emilie, Annette y Marie Dionne.



**El Dr. Dafoe dice:**  
Al nacer, y por algún tiempo después, las Quintuples fueron bañadas con Aceite de Oliva. Cuando fue tiempo de bañarlas con agua y jabón, entre todos los jabones, fue escogido el Palmolive.

*Allen Roy Dafoe*

P-12-R



SINTONICE LA CADENA CRUCELLAS

MONIO  
MENTAL

OPORTUNAS HISTORIADAS  
DE LA HABANA

# CON NUESTROS ANUNCIANTES



EN PLACETAS

## EN ESTE NUMERO

|                                       |     |
|---------------------------------------|-----|
| Publicidad M. Guastella .....         | II  |
| Refrigerador Leonard, 1937 .....      | 1   |
| Refrigeración Carrier .....           | 3   |
| Havana Electric Railway Co. ....      | 5   |
| Almacenes de El Encanto .....         | 5   |
| Instituto Edison .....                | 5   |
| Studio Massaguer .....                | 7   |
| Los vapores de la P. & O. ....        | 9   |
| El Hotel Roosevelt, de New York ..    | 9   |
| El Periódico "El Mundo" .....         | 43  |
| Taller de Carpintería Mesa y Martínez | 47  |
| Los perfumes Chanel .....             | 47  |
| Levadura Royal .....                  | 49  |
| Productos Pond's .....                | 53  |
| Las toallas Telva .....               | 55  |
| Polvos D'Orsay .....                  | 57  |
| El fotógrafo Frank .....              | 57  |
| El jabón Palmolive .....              | 61  |
| El refresco Coca Cola .....           | 63  |
| Propaganda de sombreros .....         | 63  |
| "La Concha de Vauas" .....            | 64  |
| La revista Radio-Guía .....           | III |
| Cerveza Cabeza de Perro .....         | III |
| Estación radiodifusora CMCU .....     | III |
| Jabón Hiel de Vaca .....              | III |
| Bureau de Publicaciones Fortuny ..    | III |
| Corsets y ajustadores de Antonieta .. | III |
| Ferrocarriles Unidos .....            |     |

## NUESTROS GRABADOS

Los "chicos" que venden R.C.A., se reúnen en Placetas, en alegre convención y de allí nos mandan esta vista, que con gusto publicamos.

La cámara de Funcasta sorprendió

EL HOTEL ROOSEVELT



EN LA BARRA BACARDI



EN EL CAMPO POLAR

(bueno ¡vamos a no discutir si fué sorpresa o figurao!) a nuestro "Director" en el Bar Bacardi cuando caricaturaba a la encantadora actriz de cine MISS BARBARA STANWYCK, que pasó como una flecha (¡y flechó a Emilio Bacardi!) por La Habana. La heroína de "Stella Dallas" no nos dijo cuándo se casaba con Robert Taylor, pero por poco se le declara a Gel-

pi (el verdadero cantinero de Bacardi) después del cuarto Daiquirí. La acompañaba una blonda y sonriente secretaria que no soltó secreto alguno.

MARCELINO DOMINGO, el ilustre literato y político de la España republicana, visitó La Habana, y aquí aparece hablandole a miles de españoles y de cubanos, en la Arena Polar, el stadium de la famosa Corvecería Internacional S. A.

Por último damos una foto del Hotel Roosevelt, el gran edificio de Madison Avenue en New York. Este hotel se está haciendo el favorito del público habane-

ro. Aquí en La Habana tiene su representante, un simpático caballero, Mr. Aurisohn, que en su oficina de la Manzanilla de Gómez da toda clase de información, al que tenga interés de visitar a New York este otoño.

\*\*\*

## ¡HAY QUE... PONERSE EL SOMBRERO!

Hasta ahora había que quitarse el sombrero ante una buena idea. Pero actualmente los sombrereros nos obligan, a través de la simpática campaña que hace la Ageneia Valls, a ponernos el pajilla o el jipi, so pena de que nos tilden de antielégantes, comunistas u otras linduras.

Esta campaña pro-sombrero la patrocinan, como es natural, los fabricantes y expendedores del necesario defensor de nuestras cabezas.

\*\*\*

## LA ASOCIACION DE ANUNCIANTES CONVOKA A UN CONCURSO DE ANUNCIOS

Hemos recibido las bases del Primer Concurso Nacional de Anuncios Cubanos, convocado por la Asociación de Anunciantes de Cuba, y dirigido a todas las firmas que crean su propaganda en este país.

El Concurso abarca tres sectores importantes: prensa y revistas, carteles y radio. Podrán ser sometidos al mismo los anun-

cios producidos y publicados en cualquier periódico o revista durante el año 1937, admitiéndose su envío, para ser sometido a un Jurado, hasta el 31 de Diciembre.

Los premios de carácter honorífico, serán concedidos a las firmas anunciadoras.

Cualquier entidad que se interese por las bases del Concurso, puede solicitarlas a la Secretaría de la Asociación de Anunciantes de Cuba, en la calle Cuba No. 49, en La Habana.

VIAS POSTALES

(Viene de la pág. 28)

zó a fundarlo en 1710 D. Juan Núñez del Castillo, dueño del corral Bejuical, llegando actualmente a pasar de sesenta mil habitantes el partido y de nueve mil la cabecera. Desde su comienzo se notó el espíritu progresivo de la población; así que apenas se inició la idea del ferrocarril por la Junta de Fomento, los ricos de la comarca le prestaron su más entusiasta apoyo, suscribiendo las acciones de la Empresa que radicaba en Londres, con rapidez asombrosa. Empezaron los ingenieros americanos a trazar sus planos, y una vez reunidos los "dos millones" de pesos en que se habían presupuestado las obras, comenzaron éstas. "Nihil novum sub sole", lo mismo que pasó casi un siglo después con la Carretera Central: todo el mundo quería que el "trencito" de Bejuical pasara por el frente de su casa, para no tener más trabajo que apasear del "carrito" y entrar en ella; y como lógica consecuencia, surgieron los partidarios y los enemigos de la empresa. Bufo, pues, el antiguo feudo del Conde de San Felipe de entusiasmo y de despecho; lo de siempre: liberales y conservadores; habanistas y almeridistas; hasta que al fin el triunfo logró anular las contendas, y el día 19 de noviembre de 1837, después de pasar y detenerse entre vítores y aclamaciones en Aguada del Cuba, Calabazar, Rancho Boyeros, Santiago de las Vegas, etc., y dar la "cuelta grande" del Rincón, el "trencito", engalanado de banderas y tripudiante de músicas y gritos de júbilo, hizo su entrada victoriosa en la ciudad de Bejuical, donde lo esperaban el Ayuntamiento en pleno con su Alcalde Corregidor a la cabeza y todo el pueblo vestido de fiesta; y también, armado de su lira, un bardo que firmaba sus elucubraciones poéticas con el pseudónimo de "Luis de Ariguanaoda", el que le disparó al "trencito" una oda, de la que entresacamos el siguiente período:

Locomotora ingente que hoy avanzas del Bien y del Progreso por la vía:  
lleno de fe, de amor y de esperanzas  
Bejuical te saluda en esta día,  
¡Gloria a los que han sabido con empeño  
ver realizado tan hermoso sueño!  
¡Gloria al genio del hombre sin segundo  
que supo del vapor domar la fuerza,  
abriéndole al saber un nuevo mundo...  
Que tu fin no se tuerza,  
y que constante hacia lo alto suba  
ese tu noble anhelo;  
y así mi Bejuical del bien modelo  
honra y gloria sin par será de Cuba!

La máquina, agradecida, contestó a este aluvión de endecasilabos con varios estrepitosos pitazos, léase aplausos. Como se ve, comparando aquella maquina de juguete con estas imponentes locomotoras de hoy, del año 37 acá, las artes mecánicas han adelantado bastante; pero ¡ay!, de las poéticas no puede decirse lo mismo, porque todavía se sigue construyendo versos de hoja de lata, como el que colgamos de muestra.



—A mi mujer se le ha metido en la cabeza que  
construye tú y yo hay algo...

(Sieger en "Mr.")

Primero partía el "trencito" de la Quinta de Garcini, yendo un buen trecho sobre la Zanja real que cubrían los polines, encima de los que se apoyaban los railes. Después la vía se fué mejorando, y cuando el año 1838 se prolongó el ferrocarril hasta Güines, se acabó de construir la estación de La Habana, levantada en terrenos del Conde de Villanueva, y a la que en un principio se le llamó "Casa de Parada del Camino de hierro de La Habana". El "trencito" paraba, al rendir su viaje, en el palacio de los Marqueses de San Felipe y Santiago de Bejuical, del que dice Cirilo Villaverde: "Allí vivieron personajes que profesaban las ideas y los usos de los caballeros de una época que pasó, y que aunque ha dejado un rastro de sangre, no por eso es menos cierto que hubo señores de vida y hacienda, y castillos que no tienen ruina ni monumentos que atestigien su edad y que sirvan de pretexto al anticuario, al historiador y al poeta. El progreso, al llegar a Bejuical, lo hizo a un lugar de ilustre prosapia". En 1894 entró—cincuenta y siete años después—el primer tron procedente de La Habana en Pinar del Río. Y el 19 de noviembre de 1902, Van Horne termina la nivelación de su Ferrocarril Central; y éste recorre la Isla de punta a cabo. Actualmente cuenta Cuba con 5 millones de kilómetros de vía férrea.

¡No es nada la diferencia que hay entre aquel tren de Bejuical y estos confortables y rápidos expresos que hoy recorren la Isla de punta a cabo! ¡Lo que corre un tren! No hace un siglo que salió el primero de La Habana; y ya puede verse lo que se ha adelantado en ferrocarriles, y lo que más sería, si las empresas alcanzaren del Gobierno la protección a que tienen derecho, por lo que significan en el progreso del país y el apoyo que le prestan a las clases obreras del mismo. Algunos prefieren el ómnibus. Cada cual es libre de opinar lo que guste; pero a ese respecto, recordamos lo que decía un viajero escameado:

—En ómnibus desayuna usted en Oriente; almuerza en Camagüey; come en Santa Clara... y cena en el Cementerio de La Habana.

**Alcalhécese con Alka-Seltzer**

¡NO SE FERREIS, SIEMPRE HAY QUE MALARSE MALA ESTE!

¡CORRIERIANI TOME ALKA-SELTZER CUANDO LE DA MALESTIA!

¡ESTESIN ME AMORO—! PERO ALKA-SELTZER ME ALIVIA! ¡ME ALIVIA!

¡FACE ODO LO ME AMORO—! Y LO MISMO DIGO YO!

¡SIBERIA LA PUEBIA! ¡ESAS CORRIENTES ME ENTERRABAN!

¡TOME ALKA-SELTZER Y SUS TONOS MARMAN!

¡PARA BIEN ESTAR TOMA ALKALIZAR "Diploma de distinción"

## ACTUALIDADES

(Viene de la pág. 60)

cepuando el nuevo divorcio del travieso primogénito del también travieso Don Alfonso, el ex monarca español.

Septiembre (y seguimos de balance, ya que no dimos estas notas en las dos últimas ediciones) sólo registró una gran muerte que conmovera al mundo, la de Mazarick, el discauto ex Presidente de Checoslovaquia. Entre las muertes de resonancia nacional anotamos la del querido amigo Eddy Puyol Canales, el joven congresista, hijo del inolvidable Coronel Eduardo Puyol. Eddy deja imborrable recuerdo y un hogar destruido, donde lo lloran su madre, su esposa, hermanos e hijos. Otra desgracia muy lamentada fue la desaparición del conocido odontólogo y arriesgado yatasta, Dr. Luis Garrigó, que lloran su joven esposa, hijos y sus

## INSTANTANEAS DE ACTUALIDAD

De izquierda a derecha, el Sr. JOSE DE LA LUZ LEON, en su conferencia en la Cultura Francesa; próximamente aparecerá un interesante libro de este distinguido escritor, "Benjamin Constant o el donjuanismio intelectual". El Dr. GONZALO AROSTEGUI leyendo su conferencia en el Lyceum. Abajo, un aspecto del almuerzo de los "Leones", para la entrega de la bandera que de los Leones mexicanos les trajo el Dr. FERNANDO SIRGO, Secretario de Educación, el Presidente de la República con el nuevo Ministro del Brasil Sr. MACEDO SOARES al presentar este sus credenciales; los ocupan los Secretarios de Estado y de la Presidencia. Finalmente un momento en el Lunch del Hotel Nacional ofrecido por el Sr. BERUFF MENDIETA, Alcalde de la Ciudad, a los miembros de la Comisión de Turismo Municipal al comenzar su segundo año de labores.

(Fotos Laico)



## COMO HA DE

(Viene de la pág. 12)

múltiples amigos. Lamentamos aquí tamer histórico y técnico sobre los ferrocarriles de Cuba, tomarán parte representativa de la Academia de Ciencias, Sociedad Económica y Sociedad Geográfica.

El día 18, por la mañana, develará el señor Alcalde de La Habana, Dr. Beruff Mendieta, una tarja en los terrenos donde existió la Casa de Parada de Garceín, lugar de arranque de la línea Habana-Bejuical. Para dicha tarja he redactado la siguiente inscripción:

bién la muerte del caballero español señor Servando Fernández y de don Fernando Urzaiz Rodríguez, miembro de las oficinas de Estado e hijo del famoso costumbrista (siglo XIX) de su mismo nombre. Y por último consignemos con pena el fallecimiento del capitán Francisco de la Regueyera, miembro prestigioso que fué de la Policía de La Habana. R. fué una figura popular y simpática que merecía algo más que la indiferencia con que la mayor parte de la prensa diaria comentó la muerte del que fué sincero amigo de todos los periodistas.

¡Sic transit gloria mundi!

NOTA.—Al cerrar esta edición recibimos la triste nueva del fallecimiento de Doña Inés de Orozco de Morado, la gran dama cubana que fué esposa de Don Patricio Laguardia y luego del Dr. Morado, madre de la Condesa Yvonne, que reside en Europa.

“El 19 de noviembre de 1837 hizo su viaje inicial desde la Casa de Parada de Garceín, que se levantaba en estos terrenos, hasta la villa de Bejuical, el primer ferrocarril establecido por la Junta de Pomento, a iniciativa de la Sociedad Económica de Amigos del País.

“Para conmemorar el centenario de esa efemérides fué colocada por el Ayuntamiento de La Habana la presente lápida el 19 de noviembre de 1937.”

En la redacción de esta lápida—como en la que se colocó hace meses en el Parque de Víctor Hugo—he cumplido los deseos del Alcaide Dr. Beruff Mendieta, de que no aparezca—según hasta ahora piécamente se la acostumbra—su nombre como autor o patrocinador de una obra municipal, sino el único nombre que en realidad debe señalarse: el del Ayuntamiento de La Habana. Ya la historia se encargará de señalar, en su oportunidad, a qué alcaide se debió tal o cual beneficiosa o perjudicial iniciativa. Estos atombos gubernamentales son propios de figurillas y figurones que quieren hacerse pasar por ilustres ante sus contemporáneos, no muy seguros de que la posteridad recogerá con aplausos y encomios, sus nombres. Diganlo, si no, Machado y sus secuaces.

Esa misma mañana, la Empresa de los Ferrocarriles Unidos, develará otra tarja en la Estación Terminal, ofreciendo, además, un "daquirí de honor" en obsequio de las autoridades, corporaciones e invitados. E inmediatamente partirá hacia la villa de Bejuical un tren expreso a fin de conducir a los funcionarios de esta ciudad y representaciones de sociedades de toda índole, de la prensa, etc., hacia aquella villa, donde el Alcaide, Sr. José Alvarez, el Presidente del Ayuntamiento, señor Mario Lamar y el historiador de la villa señor Miguel Llompart, han organizado diversos actos, de carácter oficial, y festejos populares.

La Secretaría de Comunicaciones pondrá a la venta el día 19 de noviembre, un sello contramarcado, conmemorativo del centenario.

Como SOCIAL, también la revista "Cuba Importadora e Industrial", prepara un número especial; y tenemos noticias de que otras publicaciones de La Habana y Bejuical han de dedicarle amplias informaciones a esta efemérides. Igualmente, los diarios aéreos de La Habana vienen realizando desde hace tiempo eficientísima propaganda.

Réstame sólo decir que el Municipio de La Habana, además de la tarja ya mencionada, ha de contribuir al centenario del primer ferrocarril de Cuba editando un "Cuaderno de Historia Habanera" con la historia, por mí redactada, de dicho ferrocarril; acuñará la "Medalla del Centenario"; participando, desde luego, en todos los actos que se celebren en La Habana y en Bejuical.

LA CONCHA DE VENUS  
de la Mazana de Gómez y  
EL BAZAR CUBANO  
de Belascoain 16, esq. a Neptuno  
acaban de recibir  
los mejores Juegos de Dominó  
a precios muy económicos.

¿CON SU RADIO?  
¡INDISPENSABLE!

## RADIO - GUIA

LA MAS COMPLETA  
INFORMACIÓN DE RADIO  
TODOS LOS MESES 116 Pags. 10 c.

## MATERNIDAD



Haga que su hijo se críe fuerte, vigoroso y saludable.

La única manera de conseguirlo es criándolo a pecho.

Usted consigue tener leche abundante y rica en elementos nutritivos tomando **CABEZA DE PERRO**

Sentirá una satisfacción efectiva al segregar suficiente leche para alimentar a su hijo.

Su reposo nocturno no será perturbado porque el infante, satisfecho, duerme profundamente.

Tome una copita de Cerveza Cabeza de Perro en cada comida.

*"Es madre dos veces  
la que da a luz y cría"*

### CERVEZA GUINNESS CABEZA DE PERRO

¡¡ESTO SI ES CERVEZA!!  
XO-1486 XO-1777

ESTACIÓN RADIODIFUSORA

**CMCU**

(GARCIA SERRA)

Propagandas artísticas  
y comerciales. 1290 Kc.

18 HORAS EN EL AIRE

# Un Baño de Perfume



## JABON DE HIEL DE VACA DE CRUSELLAS

El Jabón de Hiel de Vaca de Crusellas, blanquea y suaviza el cutis. Además, su abundante espuma, impregnada con el intenso perfume característico de este jabón, deja la piel de todo el cuerpo envuelta en una exquisita fragancia.

El jabón de Hiel de Vaca de Crusellas, proporciona, al más reducido costo, un baño deliciosamente perfumado.



Las envolturas del Jabón de Hiel de Vaca de Crusellas se canjean por bonos para el "Concurso del Millón"

HV 16-R

**SINTONICE LA CADENA CRUSELLAS**

## Bureau de Publicaciones FORTUNY

LIFE: tenemos números atrasados

de LIFE para coleccionistas.

GALIANO, 57, HABANA

TELEFONO A-8242

## ANTONIETA

Corsets y Ajustadores a medida

Escobar 61, bajas, entre Virtudes y Concordia

Teléfono M-7532

INSTITUTO  
DOCUMENTAL  
OFICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA



## CENTENARIO DEL FERROCARRIL EN CUBA

1837 19 DE NOVIEMBRE 1937

**F**ECHA memorable aquella, en que una pequeña locomotora de vapor, recorrió triunfante el trayecto entre La Habana y Bejucal, despertando con herráticos sonidos, el monótono bregar de la vida campesina.

Desde entonces, a su paso, comenzaron a surgir cual fantásticas siluetas, empinadas torrecillas y trazados de poblados, los que al decursar de los años, y al computarse ya el siglo, han llegado a convertirse en industrias colosales, con torres tan elevadas, que compiten con las nubes, y en ciudades populosas de riqueza y esplendor.

Con satisfacción inmensa, los Ferrocarriles Unidos de la Habana, sucesores del Ferrocarril de la Habana a Güines, que en 19 de Noviembre de 1837, abrió al servicio público el primer tramo de vía férrea, entre La Habana y Bejucal, en cuya

fecha se inició la era de prosperidad y grandeza de que hoy disfruta la República Cubana, desean hacer llegar por este medio a todo el pueblo de Cuba, su más cordial saludo.

**FERROCARRILES  
UNIDOS  
DE LA HABANA**

Noviembre 19 de 1937.

